

OPERATING INSTRUCTIONS  
BETRIEBSANLEITUNG



**SHLS130**  
**SHLS160-SP**

## HIGH LOAD TOOL



# SENCO®

Verpa Senco BV  
Pascallaan 88  
8218 NJ LELYSTAD  
The Netherlands

[www.senco-emea.com](http://www.senco-emea.com)

© 2014 by Senco Brands, Inc.

25-09-2014

<b>GB</b>	<b>English</b>	<b>3</b>
<b>D</b>	<b>Deutsch</b>	<b>9</b>

# TABLE OF CONTENTS

<b>1 General</b>	<b>3</b>
1.1 Einsatzbereich	3
1.1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	3
1.2 Technische Daten	4
<b>2 Security Advices</b>	<b>5</b>
2.1 Utilized symbols	5
2.2 Restrisiken	5
2.3 Weitere Hinweise zur Arbeitssicherheit	5
2.4 Geräuschemission	6
<b>3 Bezeichnungen</b>	<b>7</b>
<b>4 Einbau/Anschluss</b>	<b>8</b>
4.1 Einbauhinweise	8
4.2 Druckluftanschluss	8
4.3 Elektrischer Anschluss	8
4.3.1 Elektroplan	8
<b>5 Betrieb</b>	<b>9</b>
5.1 Laden des Magazins	9
<b>6 Störungsbeseitigung</b>	<b>10</b>
6.1 Verklemmungen am Heftkopf beseitigen	10
6.2 Entleeren des Heftkopfmagazins	10
<b>7 Umbauarbeiten</b>	<b>11</b>
7.1 Umrüsten auf andere Klammerlängen	11
<b>8 Maintenance</b>	<b>13</b>
8.1 Wartungsintervalle	13
8.1.1 Wöchentlich	13
8.1.2 Monatlich	13
<b>9 Repairs</b>	<b>13</b>
<b>10 Warranty</b>	<b>13</b>
<b>11 Disposal</b>	<b>13</b>
<b>12 Ersatzteillisten SHLS130SP Senco high load stabler - EM07000</b>	<b>13</b>
12.1 Zylinder125 Maschinentacker - EM07010	13
12.2 SHLS130SP Heftkopf - EM07020	13
12.3 Zylinder40 Maschinentacker - EM07030	13
12.4 Hauptvorschub 130 - EM07040	13
12.5 Ventilstift kompl - EM07050	13
12.6 Ventilstift2 kompl - EM07051	13
12.7 Magazin links - EM07060	13
12.8 Magazin rechts - EM07070	13
12.9 Deckel baugruppe HBM80 - EM021AR	13
12.10 Mittelbau 130 - EM07090	13
12.11 Vorschub2 - EM070A0	13
12.12 Treiber-Kolben-BG SHLS130 - EM070B0	13
12.13 Schwenkhebel - EM070F0	13
12.14 Magazin SHLS - EM070G0	13
12.15 Trennwand kompl - EM070K0	13
<b>13 Ersatzteillisten SHLS 160SP Senco High Load Stabler 160SP - EM07100</b>	<b>13</b>
13.1 SHLS160SP Heftkopf - EM07120	13
13.2 Mittelbau - EM07150	13
13.3 Trennwand kompl - EM07160	13
13.4 Hauptvors beweg - EM07170	13
13.5 Treiber-Kolben-BG SHLS160SP - EM071B0	13
13.6 Vorschubzylinder - EM071C0	13
13.7 Frontklappe - EM071F0	13
13.8 Magazin SHLS160 - EM071G0	13
<b>14 Schaltpläne</b>	<b>13</b>

# GENERAL

## 1 General

Please read these operating instructions carefully and thoroughly before using the high load tool for the first time. In particular, observe the security advice in Chapter 2. These operating instructions must always be readily accessible to every user.

GB

### 1.1 Einsatzbereich

#### 1.1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung:

Die Senco high load stapler SHLS 130/160SP ist ein Heftkopf mit automatischem Klammermagazin zum festen Einbau in Vorrichtungen oder Fertigungsstraßen, z.B. im Fertighausbau (bestimmungsgemäße Verwendung).

Das Gerät ist eine unvollständige Maschine und muss mit anderen Teilen zu einer Gesamtheit als Maschine verbunden werden. Die Sicherheit dieser Gesamtheit muss Gefährdungen ausschließen, die durch die Steuerung und den Betrieb des Systems entstehen.

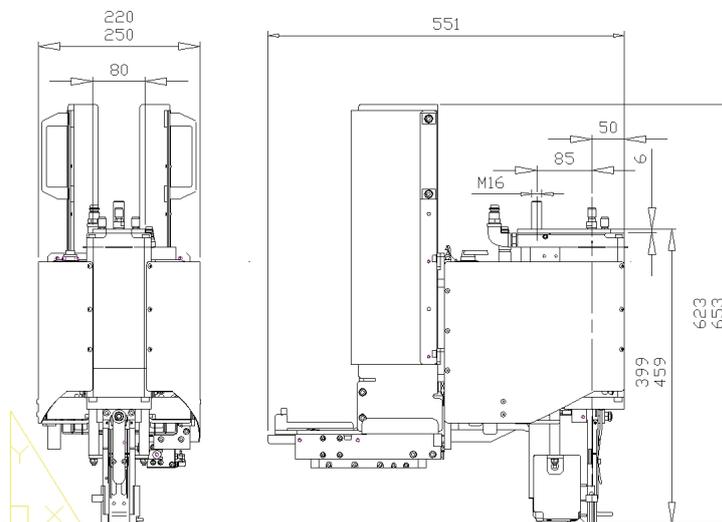
Das System ist nicht für vertikale Taktbewegungen einsetzbar. Ein Absenken zur Positionierung ist jedoch möglich.

Der Heftkopf darf nicht ausgebaut und als tragbares Eintreibgerät verwendet werden.

Verwenden Sie zu Ihrer Sicherheit ausschließlich die in den Technischen Daten aufgeführten Befestiger.

### 1.2 Technische Daten

Modell	SHLS130SP	SHLS160PS
Bestell-Nr.:	EM07000	EM07100
Gewicht	22,9Kg	24,3 kg
Maße: Höhe Länge Breite	593 mm 550 mm 220 mm	653 mm 550 mm 250 mm
Antriebsenergie	Druckluft	Druckluft
Heftzyklus	max. 7 Klammern /s	max. 7 Klammern /s
Luftverbrauch	3.1 l pro Zyklus bei 6bar Betriebsdruck 1280 l/min bei 6bar und 7 Zyklen/s	3.8 l pro Zyklus bei 6bar Betriebsdruck 1600 l/min bei 6bar und 7 Klammern/s
Empfohlener Betriebsüberdruck	5 - 7 bar	5 - 7 bar
Max. zulässiger Betriebsüberdruck	8,3 bar (120 psi)	8,3 bar (120 psi)
Druckluftanschluss	12mm Schlauchanschluss über Schnellkupplung (Beipack)	12mm Schlauchanschluss über Schnellkupplung (Beipack)
Magazinvolumen	1500 Klammern	1500 Klammern
Geräuschemission	79 dB (A)	79 dB (A)
Geeignete Befestiger	Breitklammer 100-130 mm SENCO SP30NAB bis SP45NAB SENCO SP30NGB bis SP45NGB	Breitklammer 130-160 mm SENCO SP45NAB bis SP56NAB SENCO SP45NGB bis SP56NGB
Schmiermittel für Wartung	Säurefreies Spezialfett z.B. POPPERS Bestell-Nr. YB0123	Säurefreies Spezialfett z.B. POPPERS Bestell-Nr. YB0123
Technische Änderungen vorbehalten		



# SECURITY ADVICES

## 2 Security Advices

### 2.1 Utilized symbols



#### Danger

Non-compliance with this warning will result in death or serious injury.



#### Warnung

Non-compliance with this warning will result in slight injuries or heavy material damage.



#### Caution

Non-compliance with this warning can result in light material damage.



#### Info

Wichtige Information



#### Augen- und Gehörschutz

### 2.2 Restrisiken



Bei Betrieb des SHLS können Gefahren entstehen durch:

- Abgleitende oder freifliegende Befestiger und/oder Werkstücksplitter
- bewegliche Teile und pneumatische Zylinder (Quetschgefahr)
- Hohe Geräuschentwicklung

### 2.3 Weitere Hinweise zur Arbeitssicherheit

- Benutzen Sie nur ein vollständig montiertes, intaktes Gerät und verändern Sie nichts am Originalzustand.
- Trennen Sie ein defektes oder nicht einwandfrei funktionierendes Gerät sofort vom Druckluftnetz und übergeben Sie es einem Sachkundigen zur Prüfung.
- Trennen Sie das Gerät bei allen Wartungs- und Einstellarbeiten vom Druckluftnetz.
- Achten Sie darauf, daß der max. zulässige Betriebsüberdruck nicht überschritten wird.
- Greifen Sie niemals in das betriebsbereite System hinein.



Tragen Sie beim Aufenthalt im Arbeitsbereich des betriebsbereiten Systems stets einen Augenschutz und Gehörschutz.

- Vermeiden Sie Schwächungen und Beschädigungen am Gerät, z.B. durch
  - Einschlagen oder Eingravieren
  - nicht zugelassene Umbaumaßnahmen
  - Führen des Gerätes an Schablonen aus hartem Material (z.B. Stahl)
  - jede andere Art der Gewalteinwirkung

### 2.4 Geräuschemission

Geräuschmessung gem. EN 292, Teil 2, Meßverfahren nach DIN IEC804

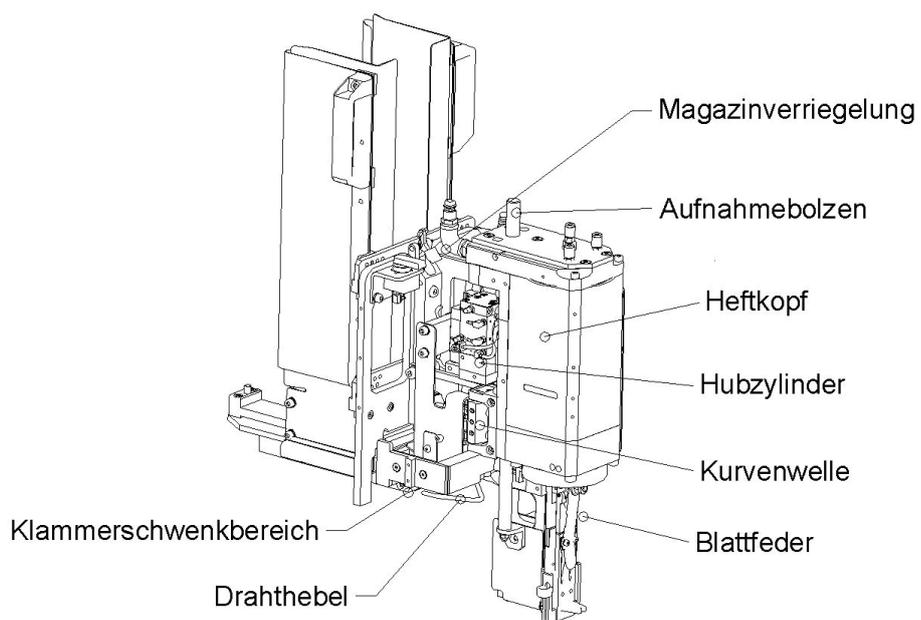
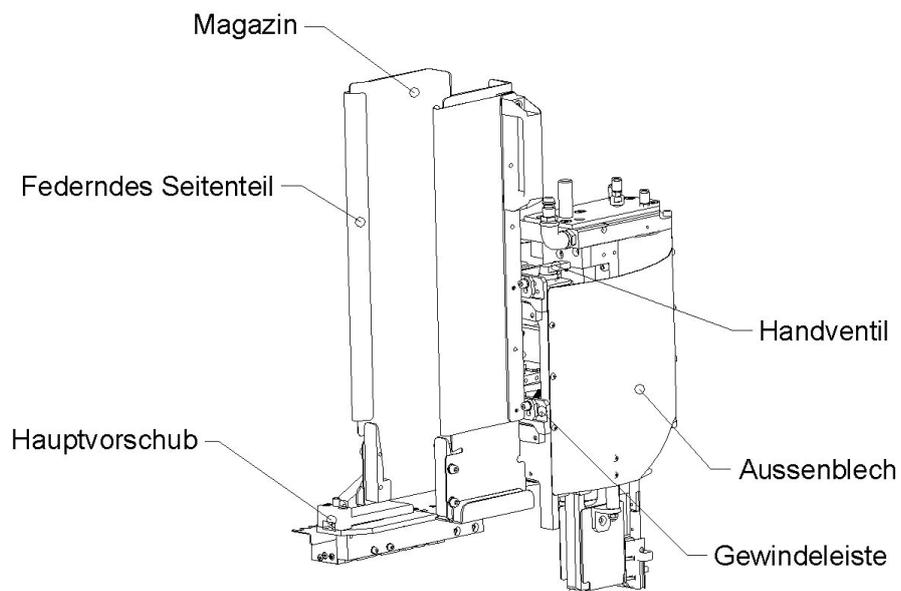
Geräuschemission:  $L_{pAeq} = 97,5 \text{ db(A)}$

Der Geräuschkennwert ist systembezogen und gibt nicht die Geräuschentwicklung am Verwendungsort wieder. Diese hängt ab von der Arbeitsumgebung, dem Werkstück, der Zahl der Eintreibvorgänge u.A.

# BEZEICHNUNGEN

## 3 Bezeichnungen

GB



# EINBAU/ANSCHLUSS

## 4 Einbau/Anschluß

### 4.1 Einbauhinweise

Bitte beachten Sie beim Einbau des SHLS130/160SP folgende Einbauhinweise:

- Befestigen Sie das Gerät ausschließlich am Aufnahmebolzen .
- Der Mindestabstand zweier Systeme bei paralleler Anordnung muss mindestens 250 mm betragen (Messpunkt: Systemmitte).
- Der Abstand der Klammerführung vom Werkstück beim Heftvorgang muss mindestens 3 mm betragen. Wir empfehlen eine höhenverstellbare Montage des Systems.

### 4.2 Druckluftanschluß



#### Explosion hazard

The use of oxygen or other flammable gases as energy sources is strictly prohibited  
Explosion hazard!

Der Anschluss an das Druckluftnetz erfolgt über einen Druckluftschlauch mit Schnellkupplung (Beipack). Der unverschließbare Nippel muss so angebracht werden, dass das System beim Lösen der Verbindung sofort drucklos wird. Bitte beachten Sie beim Anschluss an das Druckluftnetz folgende Punkte:

- Der Verdichter (Kompressor) muss über eine ausreichende Leistung verfügen.
- Die zugeführte Druckluft darf den max. zulässigen Betriebsdruck (8,3 bar) um nicht mehr als 10 % überschreiten
- Installieren Sie in der Druckluftzuleitung einen Druckregler und ein Absperrventil.
- Verwenden Sie ausschließlich gefilterte, leicht geölte Druckluft zum Betrieb des Großmagazins.

### 4.3 Elektrischer Anschluss

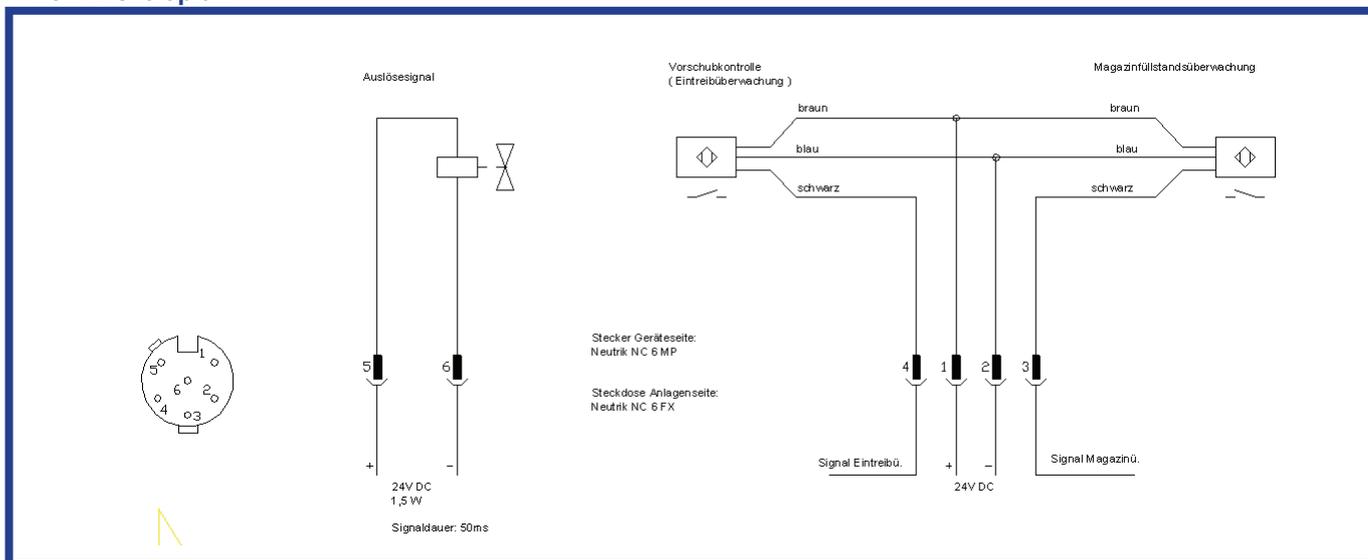
- Die Neutrix NC6FX Steckdose ist gemäß Elektroplan an die Anlage anzuschließen.



#### Info

Die Auslöseimpulse müssen mindestens 0,05 s anliegen.

#### 4.3.1 Elektroplan



# BETRIEB

## 5 Betrieb

### 5.1 Laden des Magazins

GB



#### Achtung

Es dürfen nur die aufgeführten Eintreibgegenstände (siehe technische Daten, Kapitel 1.2) verwendet werden.

Führen Sie zum Laden des Magazins folgende Arbeitsschritte durch:

- Bei vollständig leerem Magazin:
  1. Drehen sie das Handventil nach links. Die Druckluftversorgung für den Hauptvorschub wird dadurch abgestellt.
  2. Ziehen sie den Hauptvorschub ganz heraus.
  3. Legen sie eine Klammerstabpaar unten in das Magazin ein.
  4. Entnehmen sie einen Stapel Klammerstabpaare aus der Verpackung und schieben diesen von hinten in das Magazin bis hinter die federnden Seitenteile und setzen sie den Stapel auf die vorhandenen Klammerstäbe ab.
  5. Wiederholen sie Punkt 4 bis zur gewünschten Füllhöhe des Magazins.
  6. Drehen sie das Handventil nach rechts.



#### Vorsicht!

Der Hauptvorschub wird wieder mit Druckluft versorgt und setzt sich in Bewegung

- Beim Nachladen:
  1. Entnehmen sie einen Stapel Klammerstabpaare aus der Verpackung und schieben diesen von hinten in das Magazin bis hinter die federnden Seitenteile und setzen sie den Stapel auf die vorhandenen Klammerstäbe ab.
  2. Wiederholen sie Punkt 1 bis zur gewünschten Füllhöhe des Magazins

## 6 Störungsbeseitigung



#### Gefahr

Trennen Sie das Gerät vor der Ausführung der nachfolgend beschriebenen Arbeiten stets vom Druckluftnetz.

### 6.1 Verklemmungen am Heftkopf beseitigen

Führen Sie zum Beseitigen von Verklemmungen am Heftkopf folgende Arbeitsschritte durch:

- Trennen Sie das Gerät vom Druckluftnetz
- Hebeln Sie die Blattfeder der Klammerführungsklappe zur Seite.
- Öffnen Sie die Klammerführungsklappe.
- Entfernen Sie die verklemmte Klammer mit einem geeigneten Werkzeug.
- Schließen Sie die Klammerführungsklappe.

Sichern Sie die Klammerführungsklappe mit der Blattfeder.

Ist die Verklemmung noch nicht vollständig beseitigt, muss der Heftkopfklammerträger entleert werden (siehe Kap. 6.2)

### 6.2 Entleeren des Heftkopfmagazins

Führen Sie zum Entleeren des Heftkopfmagazins folgende Arbeitsschritte durch:

- Trennen Sie das Gerät vom Druckluftnetz
- Entleeren sie das Magazin
- Betätigen Sie die Magazinverriegelung und entnehmen sie das Magazin.
- Schieben Sie die auf dem Heftkopfklammerträger befindlichen Klammern mit einem geeigneten Werkzeug (z.B. kleiner Schraubendreher) nach hinten aus dem Heftkopf heraus.
- Blasen Sie den Heftkopfklammerträger mit Druckluft aus.



#### Achtung

Ist eine Störung nicht zu beheben, geben Sie das Gerät zur Instandsetzung an eine sachkundige Person.

## 7 Umbauarbeiten



### Gefahr

Trennen Sie das Gerät vor der Ausführung der nachfolgend beschriebenen Arbeiten stets vom Druckluftnetz.

### 7.1 Umrüsten auf andere Klammertypen

Das SHLS 130/160SP kann zur Verarbeitung verschiedener Klammerlängen (siehe Kap. 1.2, "Technische Daten") umgerüstet werden.

Führen Sie dazu folgende Arbeitsschritte durch:

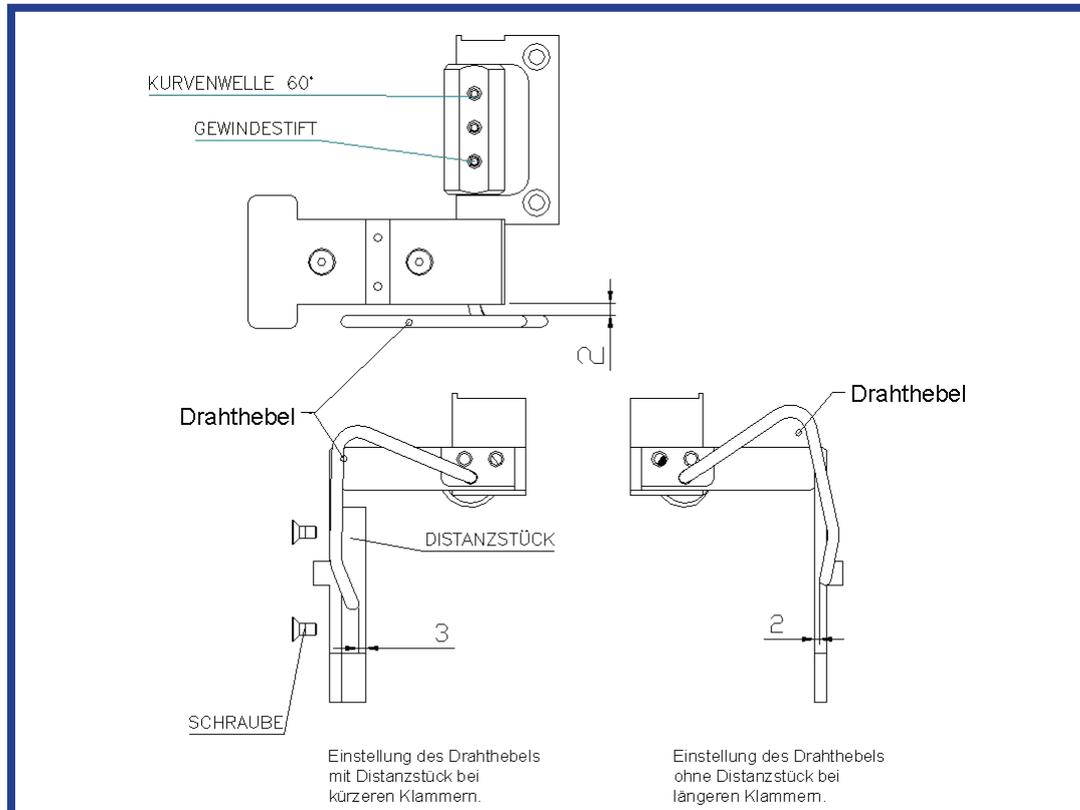
- Entleeren sie das Magazin.
- Lösen sie die Magazinseitenteile durch entfernen der Schrauben KDN0707.
- Befestigen sie die Magazinseitenteile mit der Schrauben KDN0707 im entsprechenden Abstand auf den Gewindeleisten, siehe Ersatzteilliste für EM070G0 bzw. EM071G0.



Je nach Länge der zu verarbeitenden Klammern müssen im Schwenkbereich der Klammerstäbe Distanzstücke verwendet werden und die Drahthebel rechts und links eingestellt werden.

	Klammerlänge [mm]	Distanzstück
SHLS130SP	<=100	EM07049
	>100	-
SHLS160SP	<=130	EM07121
	>130	-

- Bei Ein- oder Ausbau der Distanzstücke führen sie folgende Arbeitsschritte durch:
- Entfernen sie die Außenbleche rechts und links.
- Montieren bzw. demontieren sie die Distanzstücke.
- Achten sie darauf, dass der Hubzylinder in der vollständig ausgefahrenen Position steht und damit die Drahthebel ihre äußere Position eingenommen haben.
- Lösen sie die Gewindestifte in den Kurvenwellen
- Stellen sie die Drahthebel in Höhe und Schwenkwinkel nach folgender Skizze ein.



- Ziehen sie die Gewindestifte wieder fest.

## 8 Maintenance

Comply with the listed maintenance intervals to ensure continuous faultless operation.  
Disconnect the compressed air supply during every maintenance.

### 8.1 Wartungsintervalle

#### 8.1.1 Wöchentlich

- Prüfen Sie das Gerät auf Dichtigkeit, Beschädigung, Vorhandensein aller Teile und festen Sitz aller Schrauben

#### 8.1.2 Monatlich:

- Reinigen Sie das Gerät mit Druckluft.
- Fetten Sie bewegliche Teile leicht ein (Fett: Bestell-Nr. YB0123).

## 9 Repairs

Repairs may only be carried out by personnel authorized by the manufacturer or other competent professionals using original Senco spare parts.

## 10 Warranty

The device was developed and manufactured in accordance with the latest technical knowledge. We provide the initial purchaser with a warranty according to statutory requirements for function, materials, and processing. Normal wear and tear is excluded.

The warranty ends if improper treatment, use of force, repairs by third parties, or the installation of non-original replacement parts is evident.

The warranty covers repair or replacement at our discretion. A warranty extending beyond the scope of delivery is precluded, since proper and expert use of the device is outside our control.

Please note our terms of business!

## 11 Disposal



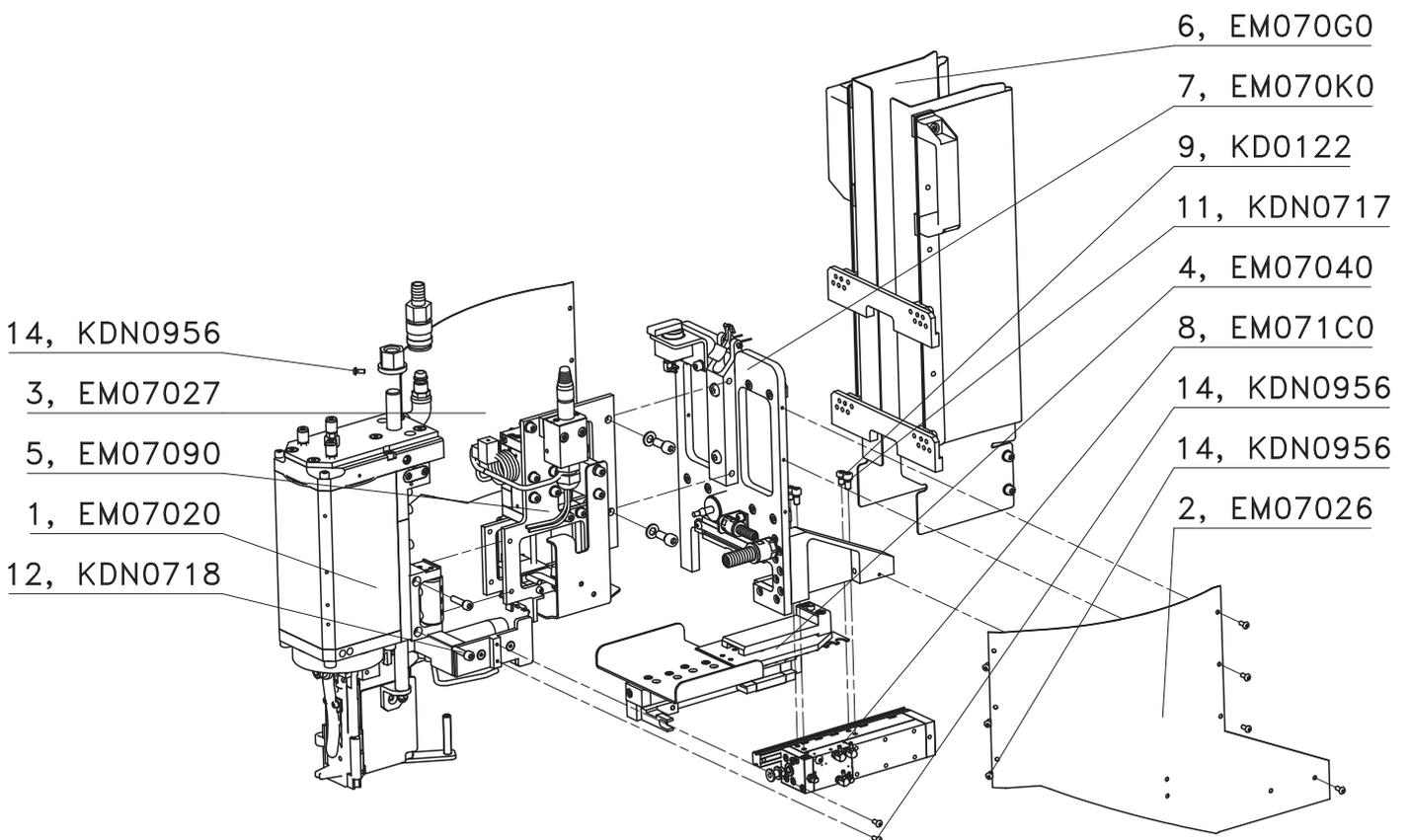
Take the device, packaging, and accessories to an environmentally friendly recycling centre (in accordance with European Parliament and Council Directive 2002/96/EC of January 27, 2003).

# ERSATZTEILE SHLS130SP

12 SHLS130SP Senco High Load Stabler 130SP - EM07000

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07020	1	HEFTKOPF	SHLS130SP engine
2	EM07026	1	AUSSENBLECH LINKS	panel
3	EM07027	1	AUSSENBLECH RECHTS	panel
4	EM07040	1	HAUPTVORSCHUB 130	feeder assy
5	EM07090	1	MITTELBAU	middle assy
6	EM070G0	1	MAGAZIN	magazine
7	EM070K0	1	TRENNWAND KOMPL	partition assy
8	EM071C0	1	VORSCHUBZYLINDER	main feeder
9	KD0122	2	SCHRAUBE	screw
10	KDN0625	3	U-SCHEIBE	washer
11	KDN0717	2	SCHRAUBE	screw
12	KDN0718	4	SCHRAUBE	screw
13	KDN0815	3	SCHRAUBE	screw
14	KDN0956	17	SCHRAUBE	screw

GB

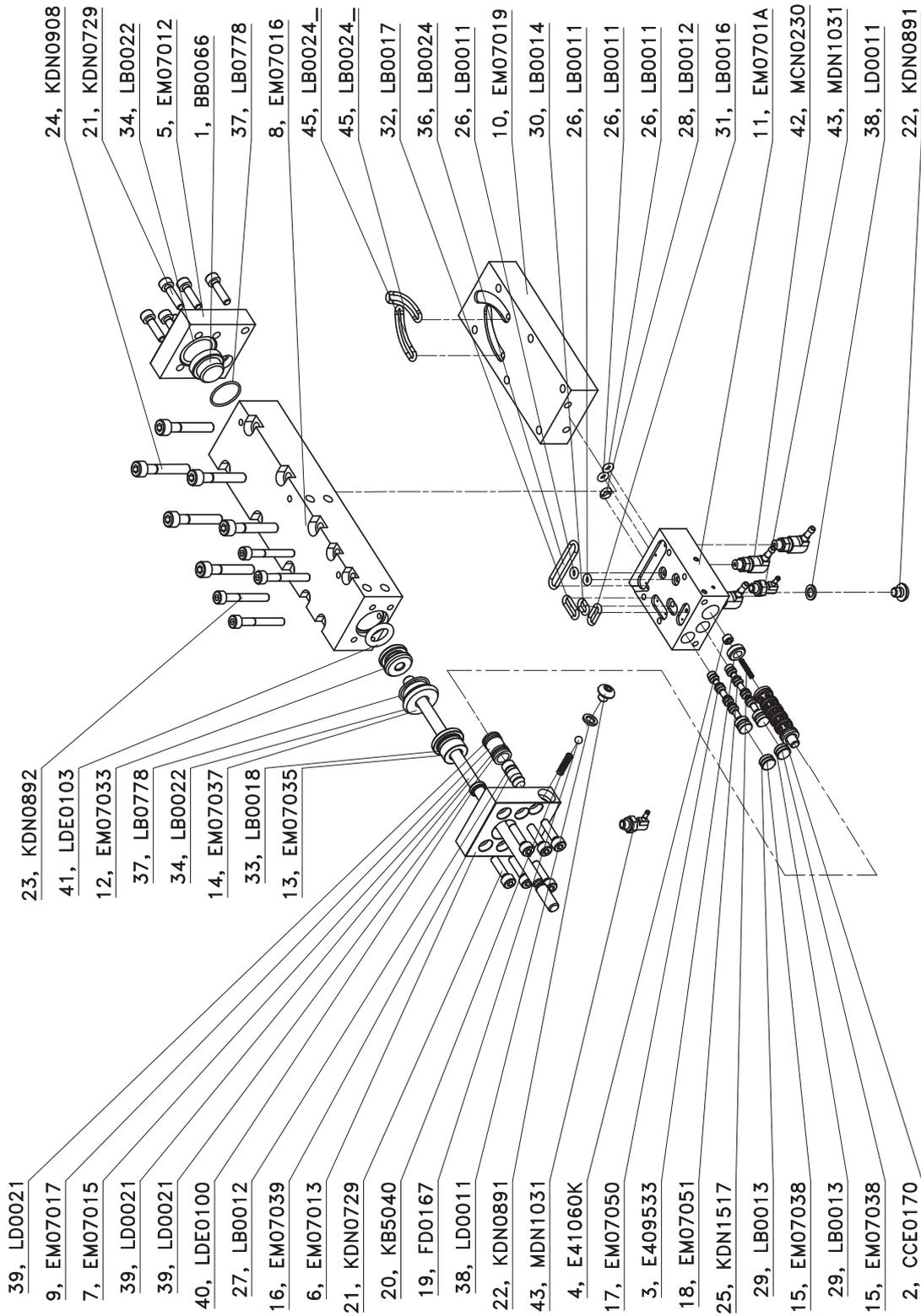


## 12.1 ZYLINDER125 MASCHINENTACKER - EM07010

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	BB0066	1	PUFFER	piston stop
2	CCE0170	1	STAHLSCHIEBER	slide gate
3	E409533	1	SCHEIBE	washer
4	E41060K	1	BUCHSE	bushing
5	EM07012	1	STIRNPLATTE 1	panel 1
6	EM07013	1	STIRNPLATTE 2	panel 2
7	EM07015	1	KOLBENSTANGE	piston rod
8	EM07016	1	ZYLINDERBLOCK 125	cylinder block
9	EM07017	1	BUCHSE	bushing
10	EM07019	1	VENTILGEH1	hausing
11	EM0701A	1	STEUERBLOCK KOMPL	control block assy
12	EM07033	1	KOLBEN	piston
13	EM07035	1	BUCHSE	bushing
14	EM07037	1	PUFFER 2	stop
15	EM07038	2	SPERRSTIFT	pin
16	EM07039	1	RASTSTIFT	locking pin
17	EM07050	1	VENTILSTIFT KOMPL	valve pin assy
18	EM07051	1	VENTILSTIFT2 KOMPL	valve pin 2 assy
19	FD0167	1	KUGEL	ball
20	KB5040	1	FEDER	spring
21	KDN0729	12	SCHRAUBE	screw
22	KDN0891	2	LINSENSCHRAUBE	scrwe
23	KDN0892	4	SCHRAUBE	screw
24	KDN0908	6	SCHRAUBE	screw
25	KDN1517	1	DRUCKFEDER	compression spring
26	LB0011	4	O-RING	o-ring
27	LB0012	1	O-RING	o-ring
28	LB0012	1	O-RING	o-ring
29	LB0013	2	O-RING	o-ring
30	LB0014	1	O-RING	o-ring
31	LB0016	1	O-RING	o-ring
32	LB0017	1	O-RING	o-ring
33	LB0018	1	O-RING	o - ring
34	LB0022	2	O-RING	o-ring
36	LB0024	1	O-RING	o-ring
37	LB0778	2	O-RING	o - ring
38	LD0011	2	DICHTRING	sealing ring
39	LD0021	3	O-RING	o-ring
40	LDE0100	1	STANGENDICHTUNG	seal
41	LDE0103	1	O-RING	o-ring
42	MCN0230	3	L-STECKNIPPELVERSCHR	barbed I fitting
43	MDN1031	2	L-STECKNIPPEL	nipple
45	LB0024_	2	O-RING	o-ring

GB

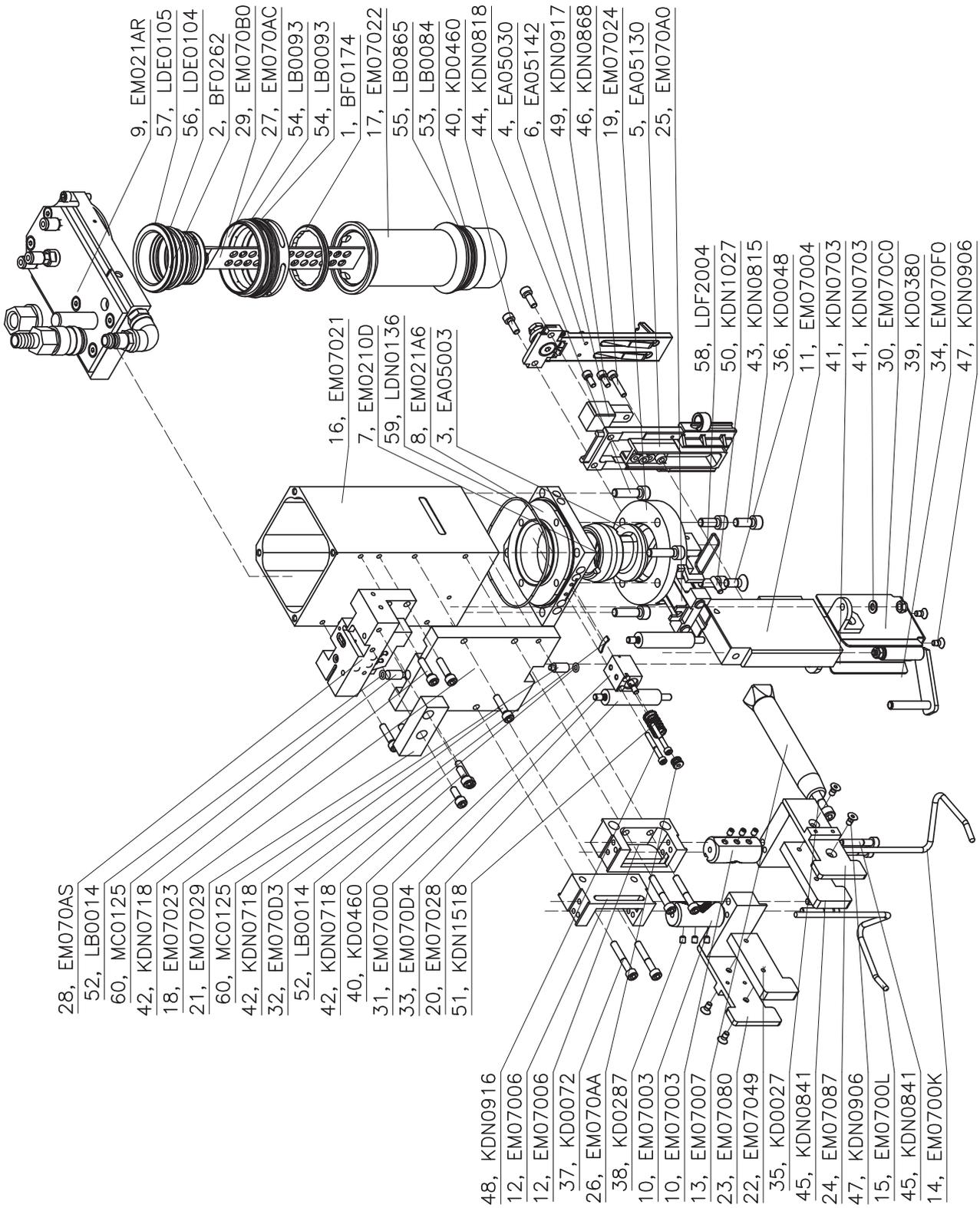
12.1 ZYLINDER125 MASCHINENTACKER - EM07010



12.2 SHLS 130 SP HEFTKOPF - EM07020

GB

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	BF0174	1	DICHTRING	sealing ring
2	BF0262	1	VENTIL SQS/SNS NEU	valve
3	EA05003	1	PUFFER 1	stop
4	EA05030	1	FRONTKLAPPE	frontplate
5	EA05130	1	KLAMMERFUEHRUNG	backplate
6	EA05142	1	ABSCHERSTÜCK	serarate block
7	EM0210D	1	PUFFER 2	stop
8	EM021A6	1	ZWISCHENFLANSCH	intermediate flange
9	EM021AR	1	DECKEL BAUGRUPPE	cover assy
10	EM07003	2	KURVENWELLE 60°	camshaft
11	EM07004	1	KLAMMERTRÄGER	magazine
12	EM07006	2	HALTER	holder
13	EM07007	1	KLAMMERTRÄGERSTAB	staple carrier
14	EM0700K	1	DRAHTHEBEL RECHTS	wire lever right
15	EM0700L	1	DRAHTHEBEL LINKS	wire lever left
16	EM07021	1	GEHÄUSE	housing incl. isol.
17	EM07022	1	ZYLINDERBUCHSE	cylinder bushing
18	EM07023	1	ABLUFTECKEL	venting cover
19	EM07024	1	FLANSCH	adaptor
20	EM07028	2	DISTANZSTÜCK	spacer
21	EM07029	1	HALTER	holder
22	EM07049	2	DISTANZSTÜCK 1	spacer
23	EM07080	1	STÜTZWINKEL	support bracket
24	EM07087	1	STÜTZWINKEL RE	support bracket
25	EM070A0	1	VORSCHUB2	feeder 2
26	EM070AA	1	BUCHSE	bushing
27	EM070AC	1	VENTILRING	valve ring
28	EM070AS	1	VENTIL-BAUGRUPPE	valve assy
29	EM070B0	1	TREIBER-KOLBEN-BG	driver piston assy
30	EM070C0	1	U-BLECH	plate
31	EM070D0	1	KURZHUBZYLINDER	cylinder
32	EM070D3	1	KEIL	wedge
33	EM070D4	2	GEWINDESTANGE	threaded pin
34	EM070F0	1	SCHWENKHEBEL	lever
35	KD0027	1	ZYLINDERSCHRAUBE	screw
36	KD0048	1	SENKSCHRAUBE	countersunk screw
37	KD0072	4	ZYLINDERSCHRAUBE	screw
38	KD0287	6	GEWINDESTIFT	screwed pin
39	KD0380	2	SECHSKANTMUTTER M6	nut
40	KD0460	4	SCHRAUBE	screw
41	KDN0703	2	SCHEIBE 6.4	washer
42	KDN0718	6	SCHRAUBE	screw
43	KDN0815	3	SCHRAUBE	screw
44	KDN0818	4	SCHRAUBE	screw
45	KDN0841	4	SCHRAUBE	screw
46	KDN0868	1	SCHRAUBE	screw
47	KDN0906	6	SCHRAUBE	screw
48	KDN0916	2	SCHRAUBE	screw
49	KDN0917	2	SCHRAUBE	screw
50	KDN1027	1	ZYLINDERSTIFT	pin
51	KDN1518	1	DRUCKFEDER	compression spring
52	LB0014	2	O-RING	o-ring
53	LB0084	1	O-RING	o-ring
54	LB0093	2	O-RING	o-ring
55	LB0865	1	O-RING	o-ring
56	LDE0104	1	O-RING	o-ringo - ring
57	LDE0105	1	O-RING	o-ringo - ring
58	LDF2004	1	O-RING	o-ring
59	LDN0136	1	O-RING	o-ring
60	MC0125	2	SCHALLDÄMPFER	silencer

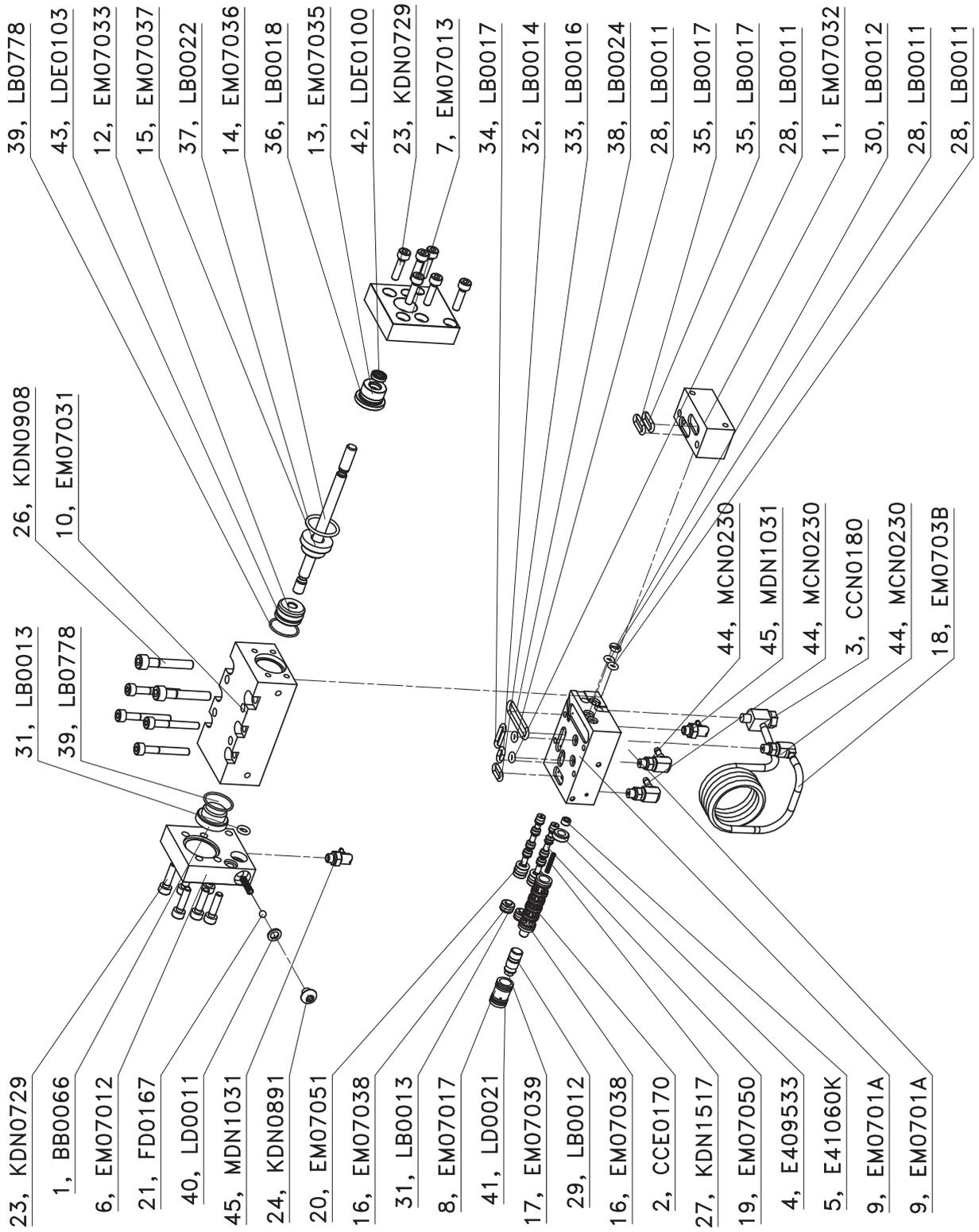


## 12.3 ZYLINDER40 MASCHINENTACKER - EM07030

GB

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	BB0066	1	PUFFER	piston stop
2	CCE0170	1	STAHLSCHIEBER	slide gate
3	CCN0180	1	DROSSEL-RÜCKSCHLAGVENTIL	one-w. fl.contr. val
4	E409533	1	SCHEIBE	washer
5	E41060K	1	BUCHSE	bushing
6	EM07012	1	STIRNPLATTE 1	panel 1
7	EM07013	1	STIRNPLATTE 2	panel 2
8	EM07017	1	BUCHSE	bushing
9	EM0701A	1	STEUERBLOCK KOMPL	control block assy
10	EM07031	1	ZYLINDERBLOCK 45	cylinder block
11	EM07032	1	VENTILGEHÄUSE 45	valve housing
12	EM07033	1	KOLBEN	piston
13	EM07035	1	BUCHSE	bushing
14	EM07036	1	KOLBENSTANGE	piston rod
15	EM07037	1	PUFFER 2	stop
16	EM07038	2	SPERRSTIFT	pin
17	EM07039	1	RASTSTIFT	locking pin
18	EM0703B	1	SCHLAUCH 700	hoe
19	EM07050	1	VENTILSTIFT KOMPL	valve pin assy
20	EM07051	1	VENTILSTIFT2 KOMPL	valve pin 2 assy
21	FD0167	1	KUGEL	ball
22	KB5040	1	FEDER	spring
23	KDN0729	12	SCHRAUBE	screw
24	KDN0891	1	LINSENSCHRAUBE	scrwe
25	KDN0892	4	SCHRAUBE	screw
26	KDN0908	2	SCHRAUBE	screw
27	KDN1517	1	DRUCKFEDER	compression spring
28	LB0011	4	O-RING	o-ring
29	LB0012	1	O-RING	o-ring
30	LB0012	1	O-RING	o-ring
31	LB0013	3	O-RING	o-ring
32	LB0014	1	O-RING	o-ring
33	LB0016	1	O-RING	o-ring
34	LB0017	1	O-RING	o-ring
35	LB0017	2	O-RING	o-ring
36	LB0018	1	O-RING	o - ring
37	LB0022	1	O-RING	o-ring
38	LB0024	1	O-RING	o-ring
39	LB0778	2	O-RING	o - ring
40	LD0011	1	DICHTRING	sealing ring
41	LD0021	3	O-RING	o-ring
42	LDE0100	1	STANGENDICHTUNG	seal
43	LDE0103	1	O-RING	o-ring
44	MCN0230	3	L-STECKNIPPELVERSCHR	barbed l fitting
45	MDN1031	2	L-STECKNIPPEL	nipple

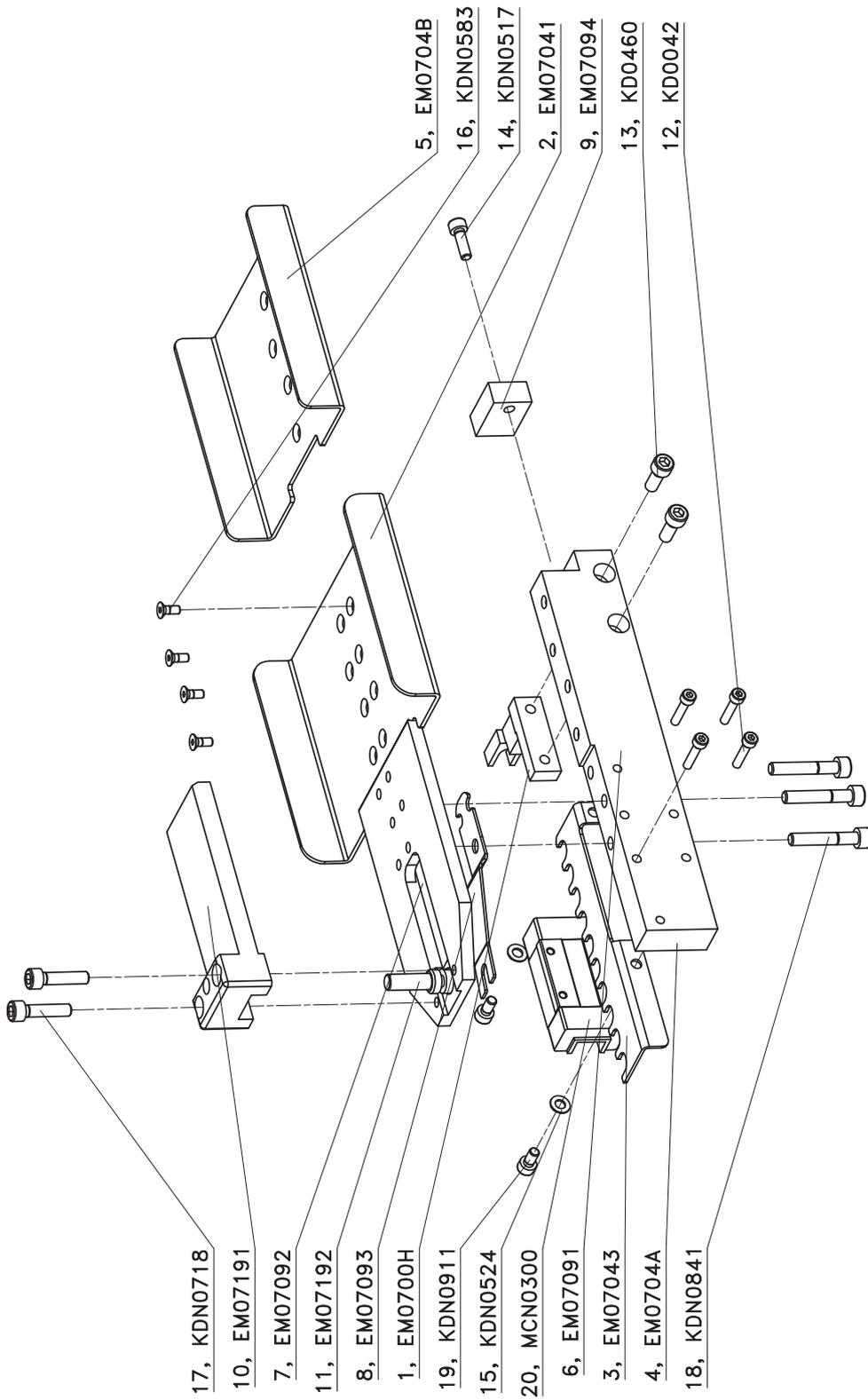
12.3 ZYLINDER40 MASCHINENTACKER - EM07030



## 12.4 HAUPTVORSCHUB 130 - EM07040

GB

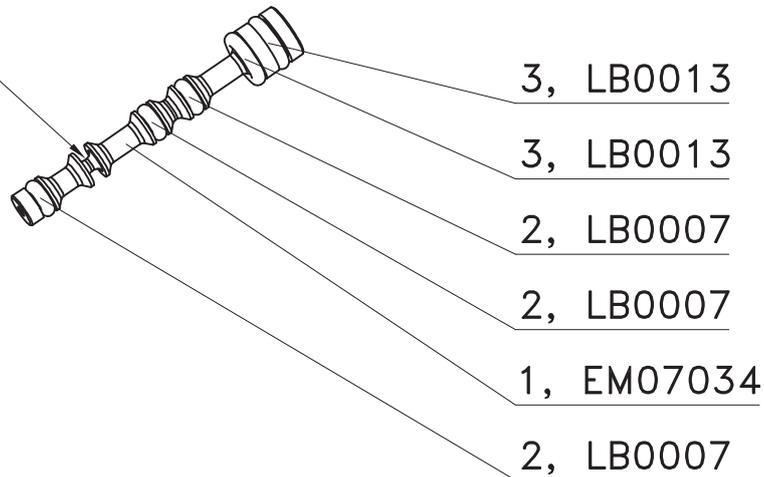
POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM0700H	1	VERBINDUNGSWINKEL	connektor
2	EM07041	1	LADEBLECH	sheet
3	EM07043	1	SCHALTBLECH	sheet
4	EM0704A	1	DISTANZBLECH	spacer sheet
5	EM0704B	1	LADEBLECH	sheet
6	EM07091	1	FLACHTRÄGER	rack
7	EM07092	1	VORSCHIEBER	feeder shoe
8	EM07093	1	BLATTFEDER	spring plate
9	EM07094	1	DRUCKSTÜCK	thrust pad
10	EM07191	1	BOCK	support
11	EM07192	1	STIFT	pin
12	KD0042	4	SCHRAUBE	screw
13	KD0460	2	SCHRAUBE	screw
14	KDN0517	1	SCHRAUBE	screw
15	KDN0524	2	SCHEIBE 5.3	washer
16	KDN0583	4	SCHRAUBE	screw
17	KDN0718	2	SCHRAUBE	screw
18	KDN0841	3	SCHRAUBE	screw
19	KDN0911	2	ZYLINDERSCHRAUBE	cheese head screw
20	MCN0300	1	LÄUFER	guide



## 12.5 VENTILSTIFT KOMPL - EM07050

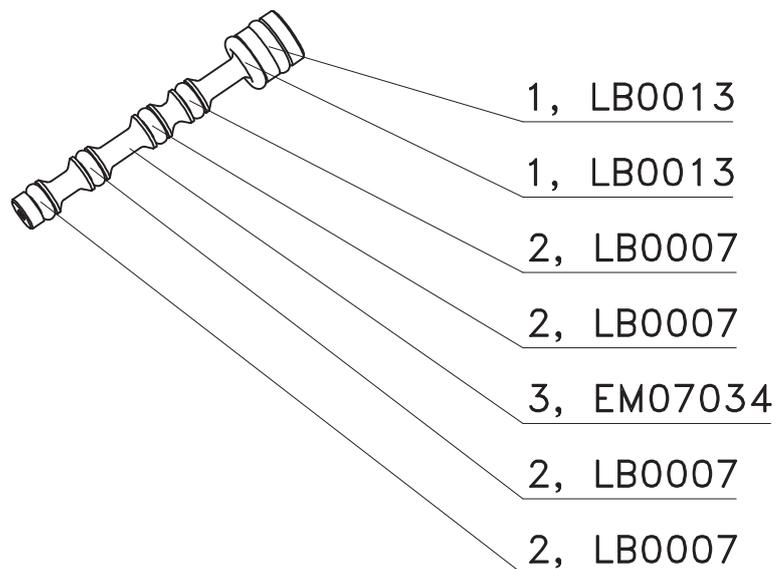
POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07034	1	VENTILSTIFT	valve pin
2	LB0007	3	O-RING	o-ring
3	LB0013	2	O-RING	o-ring

Hier kein O-Ring  
montiert



## 12.6 VENTILSTIFT2 KOMPL - EM07051

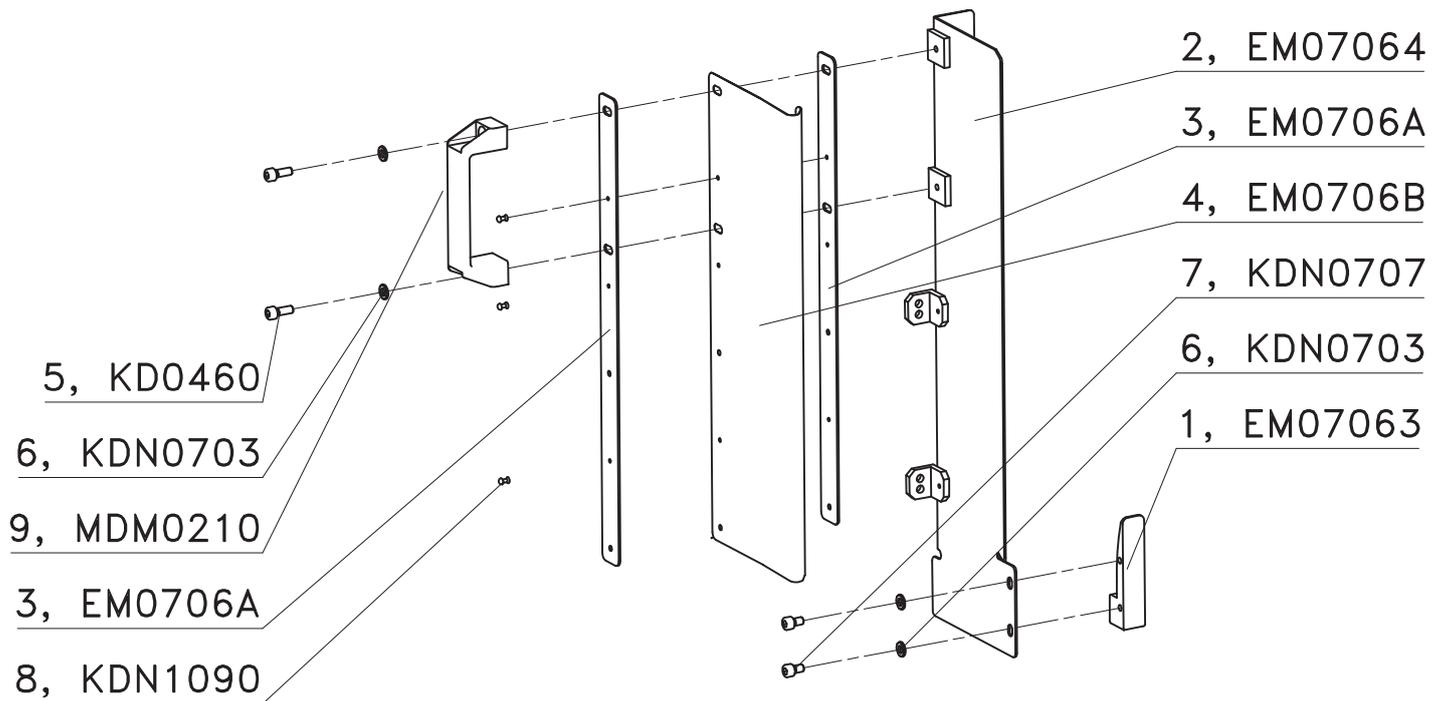
POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	LB0013	2	O-RING	o-ring
2	LB0007	4	O-RING	o-ring
3	EM07034	1	VENTILSTIFT	valve pin



## 12.7 MAGAZIN LINKS - EM07060

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07063	1	EINSATZ	insert
2	EM07064	1	MAG WINKEL LINKS	mag. angle left
3	EM0706A	2	BLECHSTREIFEN	sheet
4	EM0706B	1	FEDERBLECH LINKS	spring plate
5	KD0460	2	SCHRAUBE	screw
6	KDN0703	4	SCHEIBE 6.4	washer
7	KDN0707	2	SCHRAUBE	screw
8	KDN1090	3	HALBRUNDNIET	rivet
9	MDM0210	1	BÜGELGRIFF	handle

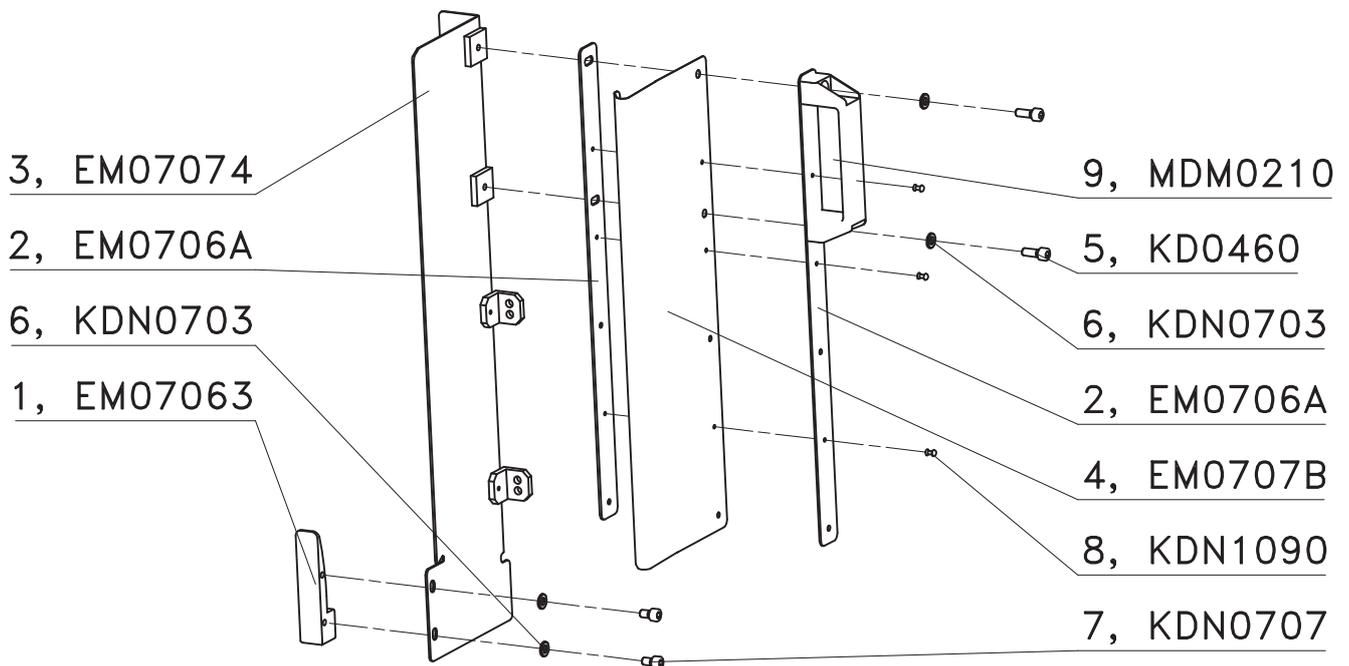
GB



## 12.8 MAGAZIN RECHTS - EM07070

GB

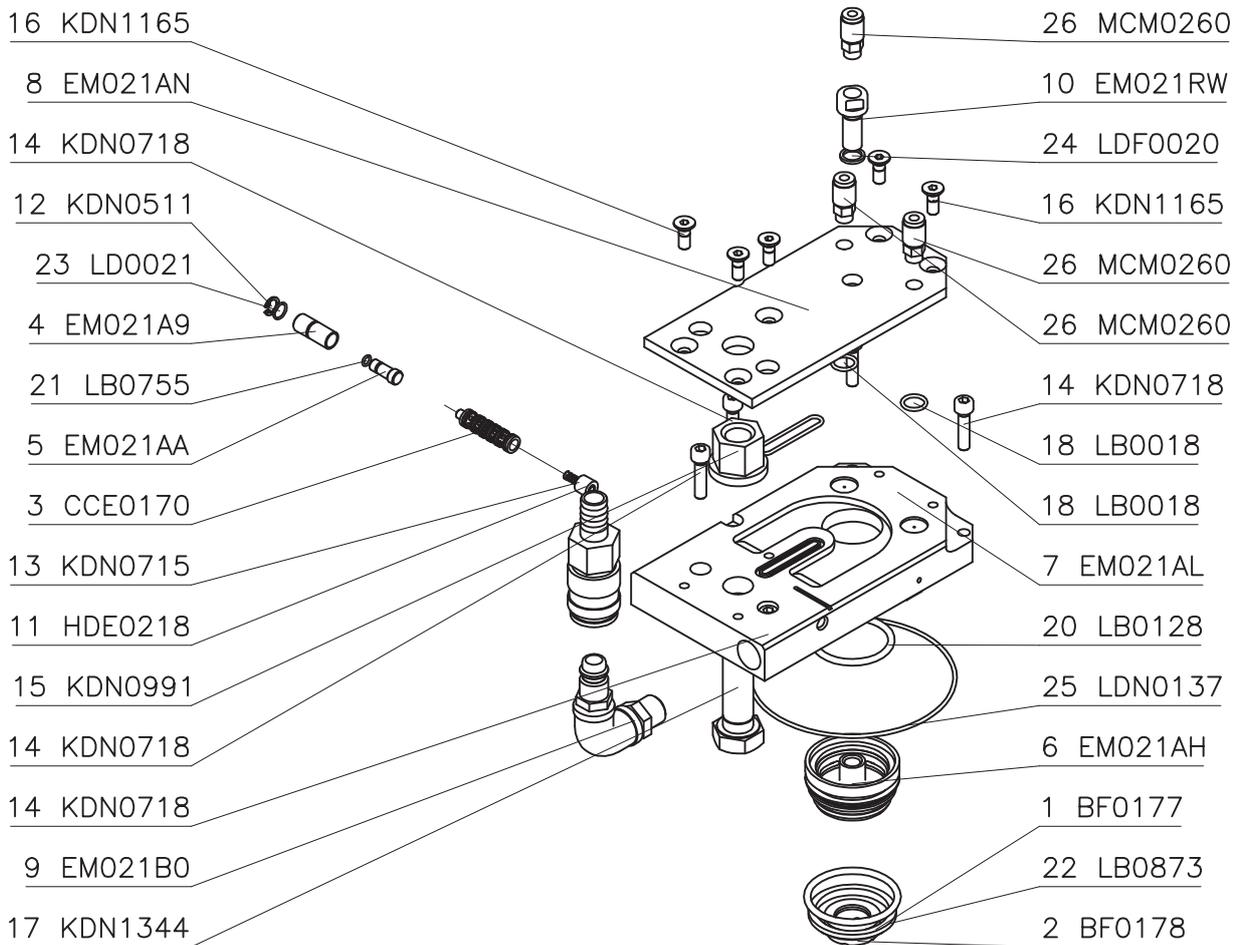
POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07063	1	EINSATZ	insert
2	EM0706A	2	BLECHSTREIFEN	sheet
3	EM07074	1	MAG WINKEL RECHTS	mag. angle right
4	EM0707B	1	FEDERBLECH RECHTS	spring plate
5	KD0460	2	SCHRAUBE	screw
6	KDN0703	4	SCHEIBE 6.4	washer
7	KDN0707	2	SCHRAUBE	screw
8	KDN1090	3	HALBRUNDNIET	rivet
9	MDM0210	1	BÜGELGRIFF	handle



## 12.9 DECKEL BAUGRUPPE HBM 80 - EM021AR

GB

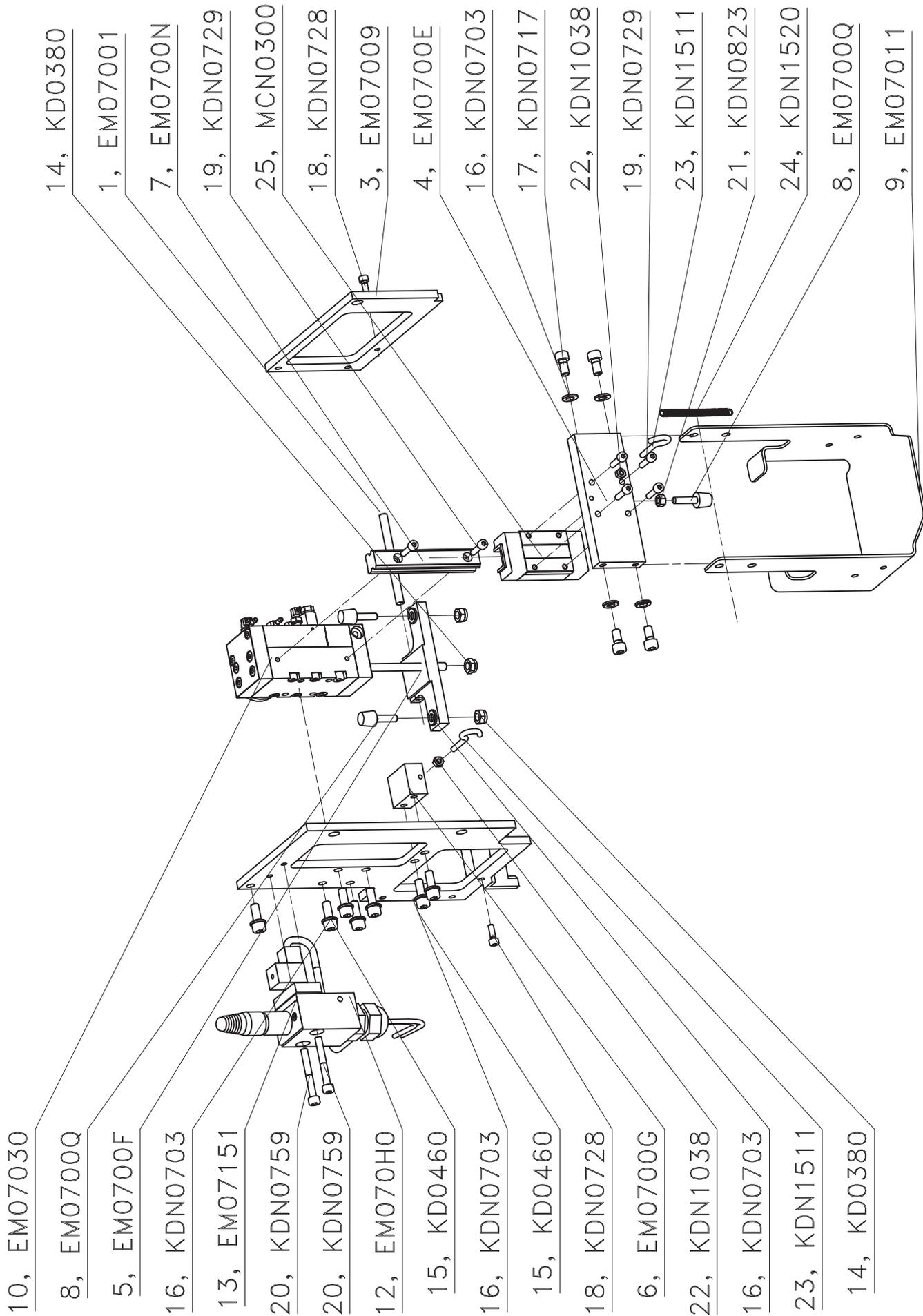
POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	BF0177	1	DICHTUNG	sealing
2	BF0178	1	PUFFER	stop
3	CCE0170	1	STAHLSCHIEBER	slide gate
4	EM021A9	1	BUCHSE	bushing
5	EM021AA	1	STIFT	pin
6	EM021AH	1	VENTIL	valve
7	EM021AL	1	DECKEL KOMPL	cover
8	EM021AN	1	PLATTE 80	plate
9	EM021B0	1	LUFTANSCHLUSS	air connection
10	EM021RW	1	ANSCHLUßSCHRAUBE	screw
11	HDE0218	1	BUCHSE	bushing
12	KDN0511	1	SICHERUNGSRING	circlip
13	KDN0715	1	DRUCKFEDER	pressure spring
14	KDN0718	5	SCHRAUBE	screw
15	KDN0991	1	MUTTER M16	hexagon nut
16	KDN1165	5	SCHRAUBE	screw
17	KDN1344	1	SCHRAUBE	screw
18	LB0018	2	O-RING	o - ring
19	LB0030	1	O-RING	o-ring
20	LB0128	1	O-RING	o-ring
21	LB0755	1	O-RING	o-ring
22	LB0873	1	O-RING	o-ring
23	LD0021	1	O-RING	o-ring
24	LDF0020	1	DICHTRING	sealing ring
25	LDN0137	1	O-RING	o-ring
26	MCM0260	3	RÜCKSCHLAGVENTIL	non-return valve



12.10 MITTELBAU 130 - EM07090

GB

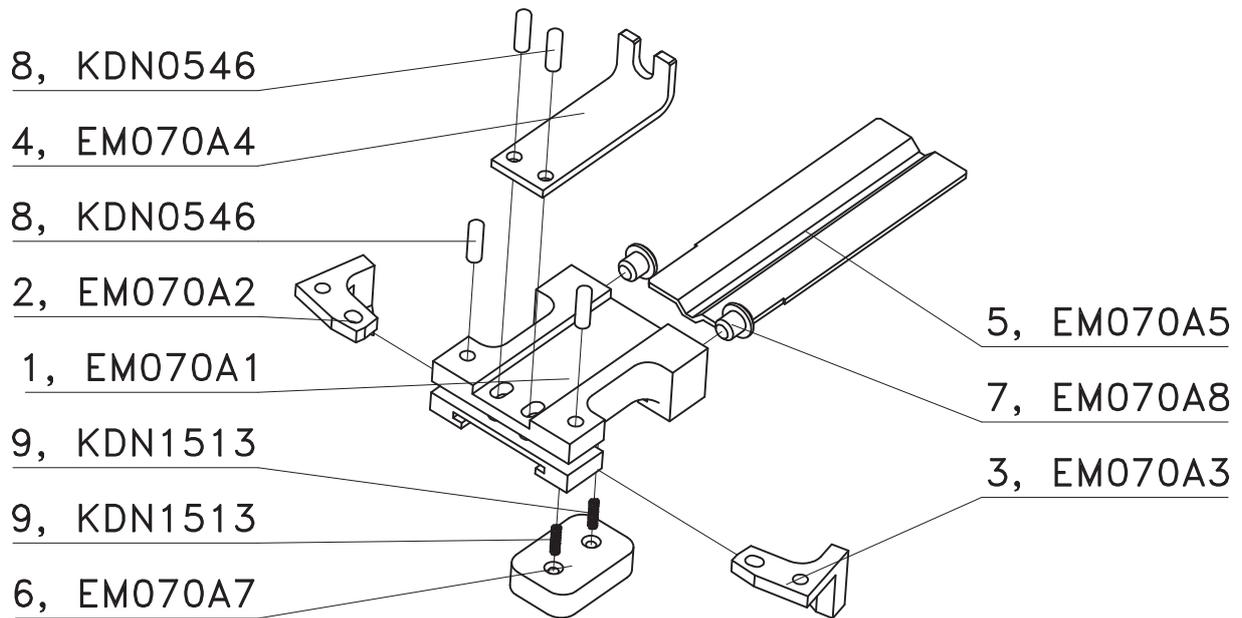
POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07001	1	FÜHRUNGSSTIFT	pin
2	EM07008	1	MITTELPLATTE	middle plate
3	EM07009	1	STREBE UNTEN	stay down
4	EM0700E	1	HALTEPLATTE	plate
5	EM0700F	1	KOPFPLATTE	head plate
6	EM0700G	1	ANSCHLAG	stop dog
7	EM0700N	1	SCHIENE 15X90	rail
8	EM0700Q	3	ANDRÜCKSCHRAUBE	fixing screw
9	EM07011	1	NIEDERHALTER BLECH	plate
10	EM07030	1	ZYLINDER40	cylinder
11	EM070A6	1	HALTER	holder
12	EM070H0	1	STECKER KPL	plug assy
13	EM07151	1	DISTANZPLATTE	spacer plate
14	KD0380	3	SECHSKANTMUTTER M6	nut
15	KD0460	7	SCHRAUBE	screw
16	KDN0703	13	SCHEIBE 6.4	washer
17	KDN0717	4	SCHRAUBE	screw
18	KDN0728	2	SCHRAUBE	screw
19	KDN0729	6	SCHRAUBE	screw
20	KDN0759	2	SCHRAUBE	screw
21	KDN0823	1	MUTTER DIN934 M5 VZ	nut
22	KDN1038	2	SECHSKANTMUTTER	nut
23	KDN1511	2	GEBOGENE SCHRAUBHAKEN	screw hooks
24	KDN1520	1	ZUGFEDER	tension spring
25	MCN0300	1	LÄUFER	guide



## 12.11 VORSCHUB2 - EM070A0

GB

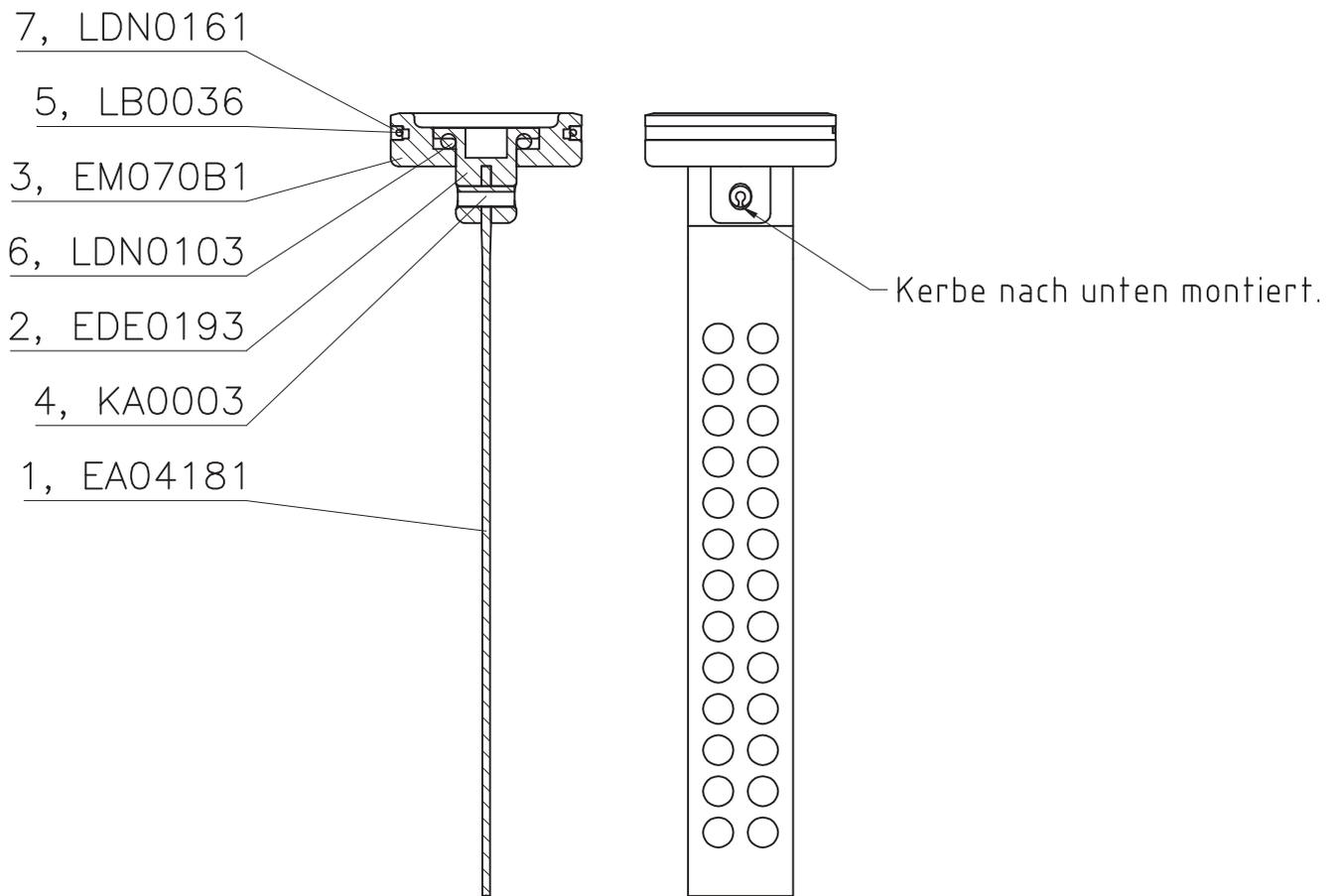
POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM070A1	1	VORSCHUBHALTER	holder
2	EM070A2	1	KLEMME RECHTS	clamp right
3	EM070A3	1	KLEMME LINKS	clamp left
4	EM070A4	1	SCHIEBER	puscher
5	EM070A5	1	SCHIENE	rail
6	EM070A7	1	GLEITSTÜCK	slide
7	EM070A8	2	ANSCHLAG	stop
8	KDN0546	4	ZYLINDERSTIFT DIN632	pin
9	KDN1513	2	DRUCKFEDER	compression spring



## 12.12 TREIBER-KOLBEN-BG SHLS 130 - EM070B0

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EA04181	1	TREIBER	driver
2	EDE0193	1	EINSATZ	insert
3	EM070B1	1	KOLBEN	piston
4	KA0003	1	SPANNSTIFT	pin
5	LB0036	1	O-RING	o-ring
6	LDN0103	1	O-RING	o-ring
7	LDN0161	1	KOLBENRING	piston ring

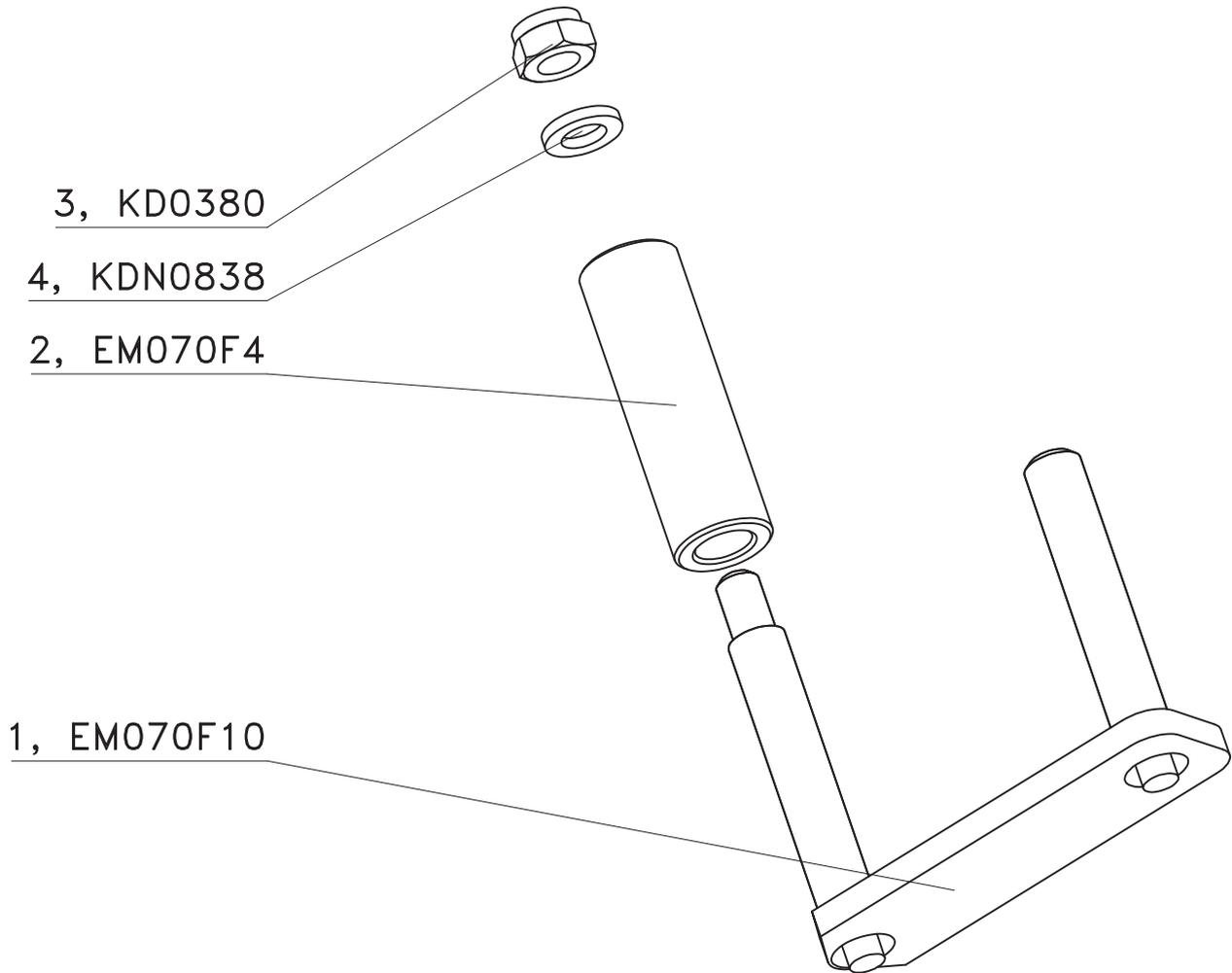
GB



## 12.13 SCHWENKHEBEL - EM070F0

GB

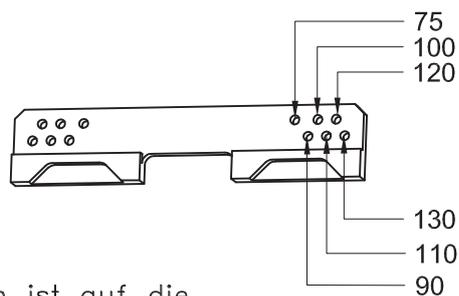
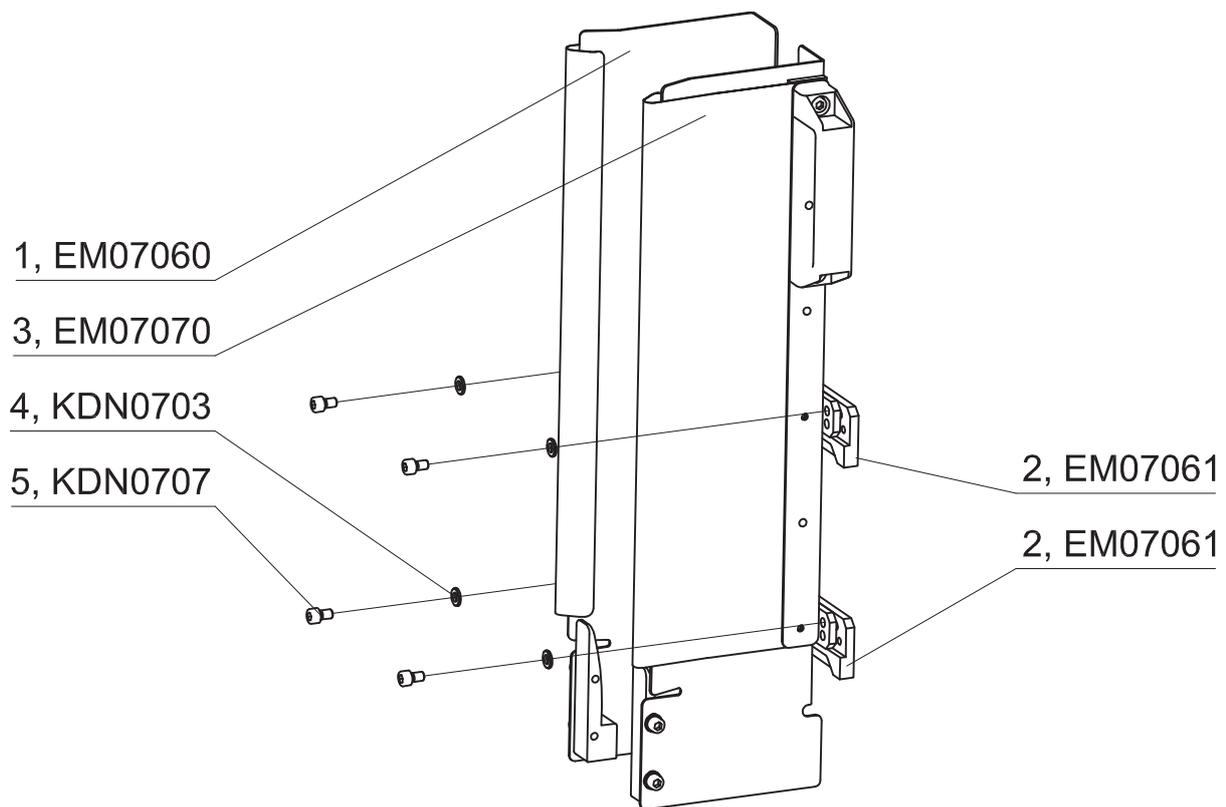
POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM070F10	1	SCHWENKHEBEL	lever
2	EM070F4	1	BUCHSE	bushing
3	KD0380	1	SECHSKANNTMUTTER M6	nut
4	KDN0838	1	SCHEIBE DIN433 6.4 V	washer



## 12.14 MAGAZIN SHLS - EM070G0

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07060	1	SEITENTEIL LINKS	magazine left
2	EM07061	2	GEW LEISTE	pro edge
3	EM07070	1	SEITENTEIL RECHTS	magazine richt
4	KDN0703	4	SCHEIBE 6.4	washer
5	KDN0707	4	SCHRAUBE	screw

GB



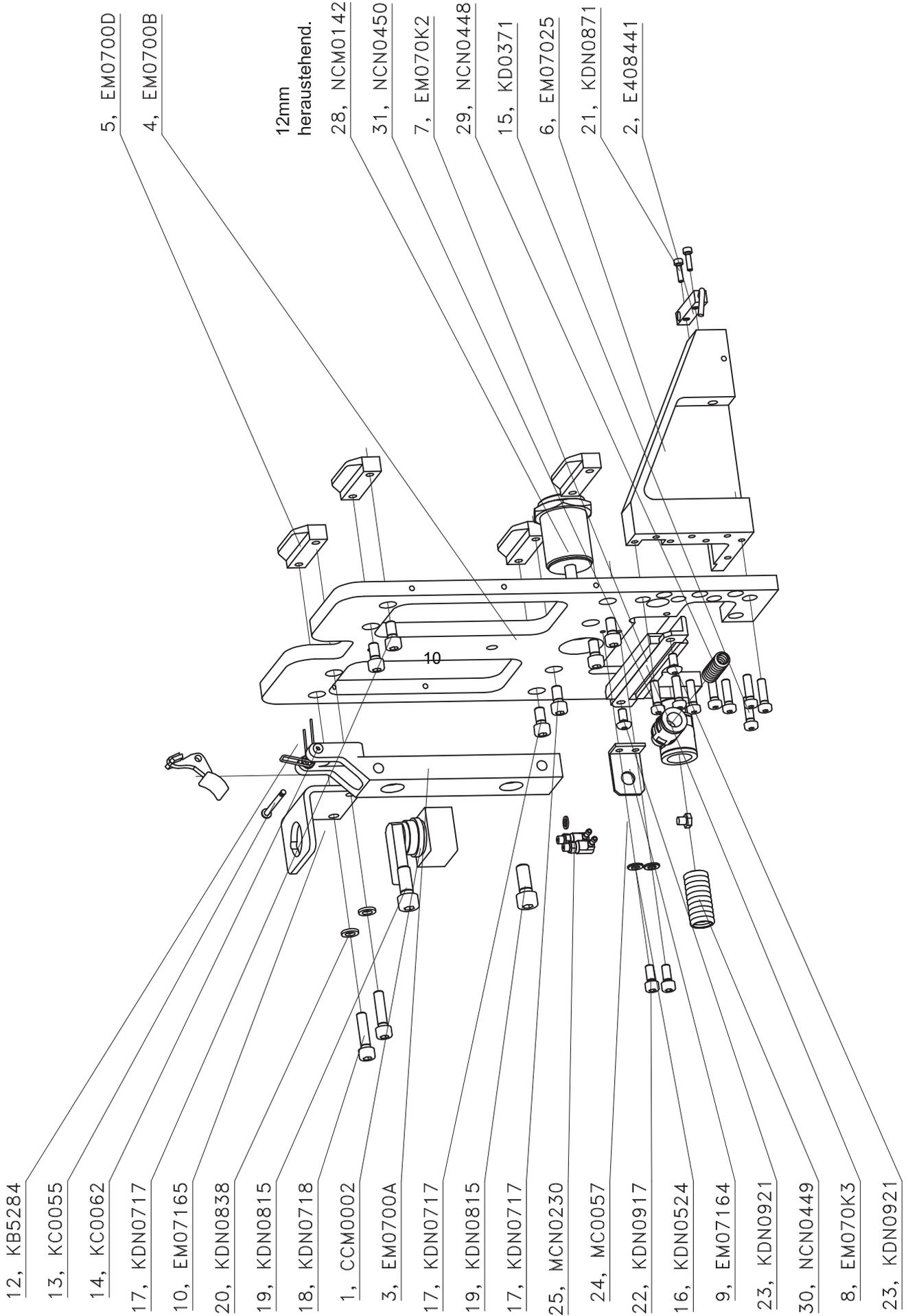
Das Magazin ist auf die  
Klammerlängen  
75,90,100,110,120,130 einstellbar.

12.15 TRENNWAND KOMPL - EM070K0

GB

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	CCM0002	1	STEUERSCHIEBER	valvel
2	E408441	1	NÄHRUNGSSCHALTER IND	proximity switch
3	EM0700A	1	MITTELVERBINDER	middle connektor
4	EM0700B	1	TRENNWAND	partition
5	EM0700D	4	HALTESTÜCK	keep track
6	EM07025	1	HALTEWINKEL	angle
7	EM070K2	1	FÜHRUNGSWINKEL	guide
8	EM070K3	1	SPERRE	catch lever
9	EM07164	1	HALTEWINKEL FÜR VERSCHRAUBUNG	holder
10	EM07165	1	HALTEWINKEL	angle
11	GC0343	1	VERSCHLUSSHEBEL	closure lever
12	KB5284	1	FEDER	spring
13	KC0055	1	STIFT	pin
14	KC0062	1	SICHERUNGSRING	retainer
15	KD0371	8	ZYLINDERSCHRAUBE	cheese head screw
16	KDN0524	2	SCHEIBE 5.3	washer
17	KDN0717	6	SCHRAUBE	screw
18	KDN0718	2	SCHRAUBE	screw
19	KDN0815	2	SCHRAUBE	screw
20	KDN0838	2	SCHEIBE DIN433 6.4 V	washer
21	KDN0871	2	SCHRAUBE	screw
22	KDN0917	2	SCHRAUBE	screw
23	KDN0921	2	LINSENSCHRAUBE	cheese head screw
24	MC0057	1	BLINDSTOPFEN M5	blind plug
25	MCN0230	2	L-STECKNIPPELVERSCHR	barbed I fitting
26	MDM0030	2	SCHLAUCH PU-3	hose
27	MDM0051	1	SCHLAUCH	hose
28	NCM0142	1	SENSOR INDUKTIV M30	sensor
29	NCN0448	1	SCHUTZSCHLAUCH 6,5X10	hose
30	NCN0449	1	SCHUTZSCHLAUCH 12X15,8	hose
31	NCN0450	1	SCHLAUCHVERSCHR.	gland

12.15 TRENNWAND KOMPL - EM070K0

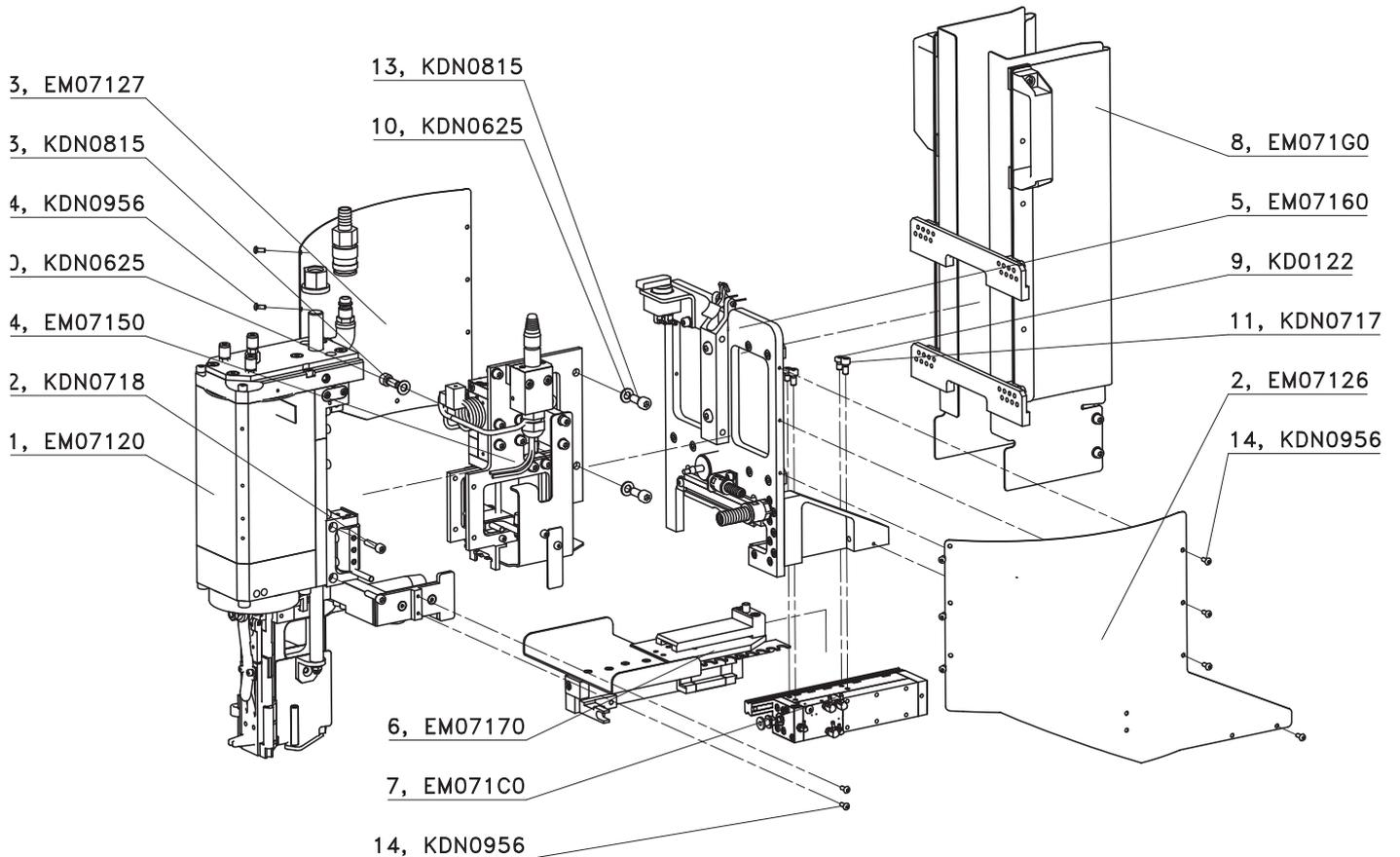


# ERSATZTEILE SHLS160SP

13 SHLS160SP Senco High Load Stabler 160SP - EM07100

GB

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07120	1	HEFTKOPF	SHLS 160SP engine
2	EM07126	1	AUSSENBLECH LINKS	cover
3	EM07127	1	AUSSENBLECH RECHTS	cover
4	EM07150	1	MITTELBAU	middle assy
5	EM07160	1	TRENNWAND KOMPL	partition assy
6	EM07170	1	HAUPTVORSCHUB 160	feeder assy
7	EM071C0	1	VORSCHUBZYLINDER	main feeder
8	EM071G0	1	MAGAZIN	
9	KD0122	2	SCHRAUBE	screw
10	KDN0625	3	U-SCHEIBE	washer
11	KDN0717	2	SCHRAUBE	screw
12	KDN0718	4	SCHRAUBE	screw
13	KDN0815	3	SCHRAUBE	screw
14	KDN0956	17	SCHRAUBE	screw

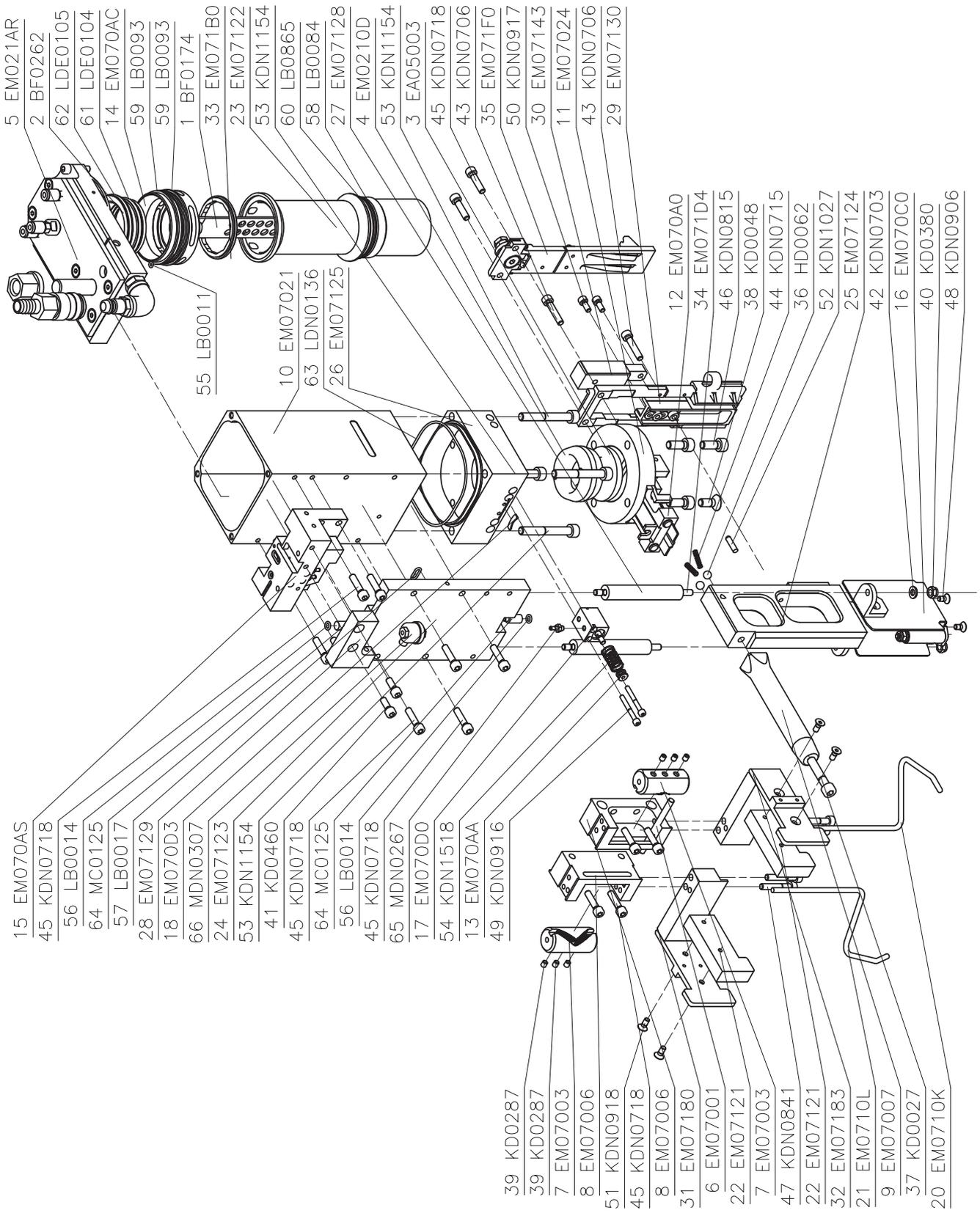


### 13.1 SHLS 160SP HEFTKOPF - EM07120

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	BF0174	1	DICHRING	sealing ring
2	BF0262	1	VENTIL SQS/SNS NEU	valve
3	EA05003	1	PUFFER 1	stop
4	EM0210D	1	PUFFER 2	stop
5	EM021AR	1	DECKEL BAUGRUPPE	cover assy
6	EM07001	1	FÜHRUNGSSTIFT	pin
7	EM07003	2	KURVENWELLE 60°	camshaft
8	EM07006	2	HALTER	holder
9	EM07007	1	KLAMMERTRÄGERSTAB	staple carrier
10	EM07021	1	GEHÄUSE	housing incl. isol.
11	EM07024	1	FLANSCH	adaptor
12	EM070A0	1	VORSCHUB2	feeder 2
13	EM070AA	1	BUCHSE	bushing
14	EM070AC	1	VENTILRING	valve ring
15	EM070AS	1	VENTIL-BAUGRUPPE	valve assy
16	EM070C0	1	U-BLECH	plate
17	EM070D0	1	KURZHUBZYLINDER	cylinder
18	EM070D3	1	KEIL	wedge
19	EM070F0	1	SCHWENKHEBEL	lever
20	EM0710K	1	DRAHTHEBEL RECHTS	wire lever right
21	EM0710L	1	DRAHTHEBEL LINKS	wire lever left
22	EM07121	2	ADAPTER	adaptor
23	EM07122	1	ZYLINDERBUCHSE	zylbushing
24	EM07123	1	ABLUFTECKEL	venting cover
25	EM07124	1	KLAMMERTRÄGER	magazine
26	EM07125	1	ZWISCHENFLANSCH	intermediate flange
27	EM07128	2	DISTANZSTÜCK	spacer
28	EM07129	1	HALTER	holder
29	EM07130	1	KLAMMERFUEHRUNG	backplate
30	EM07143	1	ABSCHERSTÜCK	serarate block
31	EM07180	1	STÜTZWINKEL	support bracket
32	EM07183	1	STÜTZWINKEL RE	support bracket
33	EM071B0	1	TREIBER-KOLBEN-BG	driver piston assy
34	EM071D4	2	GEWINDESTANGE	threaded pin
35	EM071F0	1	FRONTKLAPPE	front gate
36	HD0062	2	KUGEL	ball
37	KD0027	1	ZYLINDERSCHRAUBE	screw
38	KD0048	1	SENKSCHRAUBE	countersunk screw
39	KD0287	6	GEWINDESTIFT	screwed pin
40	KD0380	2	SECHSKANNTMUTTER M6	nut
41	KD0460	2	SCHRAUBE	screw
42	KDN0703	2	SCHEIBE 6.4	washer
43	KDN0706	2	SCHRAUBE	holder
44	KDN0715	2	DRUCKFEDER	pressure spring
45	KDN0718	14	SCHRAUBE	screw
46	KDN0815	3	SCHRAUBE	screw
47	KDN0841	4	SCHRAUBE	screw
48	KDN0906	2	SCHRAUBE	screw
49	KDN0916	2	SCHRAUBE	screw
50	KDN0917	2	SCHRAUBE	screw
51	KDN0918	4	SCHRAUBE	screw
52	KDN1027	1	ZYLINDERSTIFT	pin
53	KDN1154	4	SCHRAUBE	screw
54	KDN1518	1	DRUCKFEDER	compression spring
55	LB0011	1	O-RING	o-ring
56	LB0014	2	O-RING	o-ring
57	LB0017	1	O-RING	o-ring
58	LB0084	1	O-RING	o-ring
59	LB0093	2	O-RING	o-ring
60	LB0865	1	O-RING	o-ring
61	LDE0104	1	O-RING	o-ringo - ring
62	LDE0105	1	O-RING	o-ringo - ring
63	LDN0136	1	O-RING	o-ring
64	MC0125	2	SCHALLDÄMPFER	silencer
65	MDN0267	1	STECKNIPPEL-VERSCHR	thr. nipple fitting
66	MDN0307	1	SCHNELLENTLÜFTUNGSVENTIL	valve

13.1 SHLS 160SP HEFTKOPF - EM07120

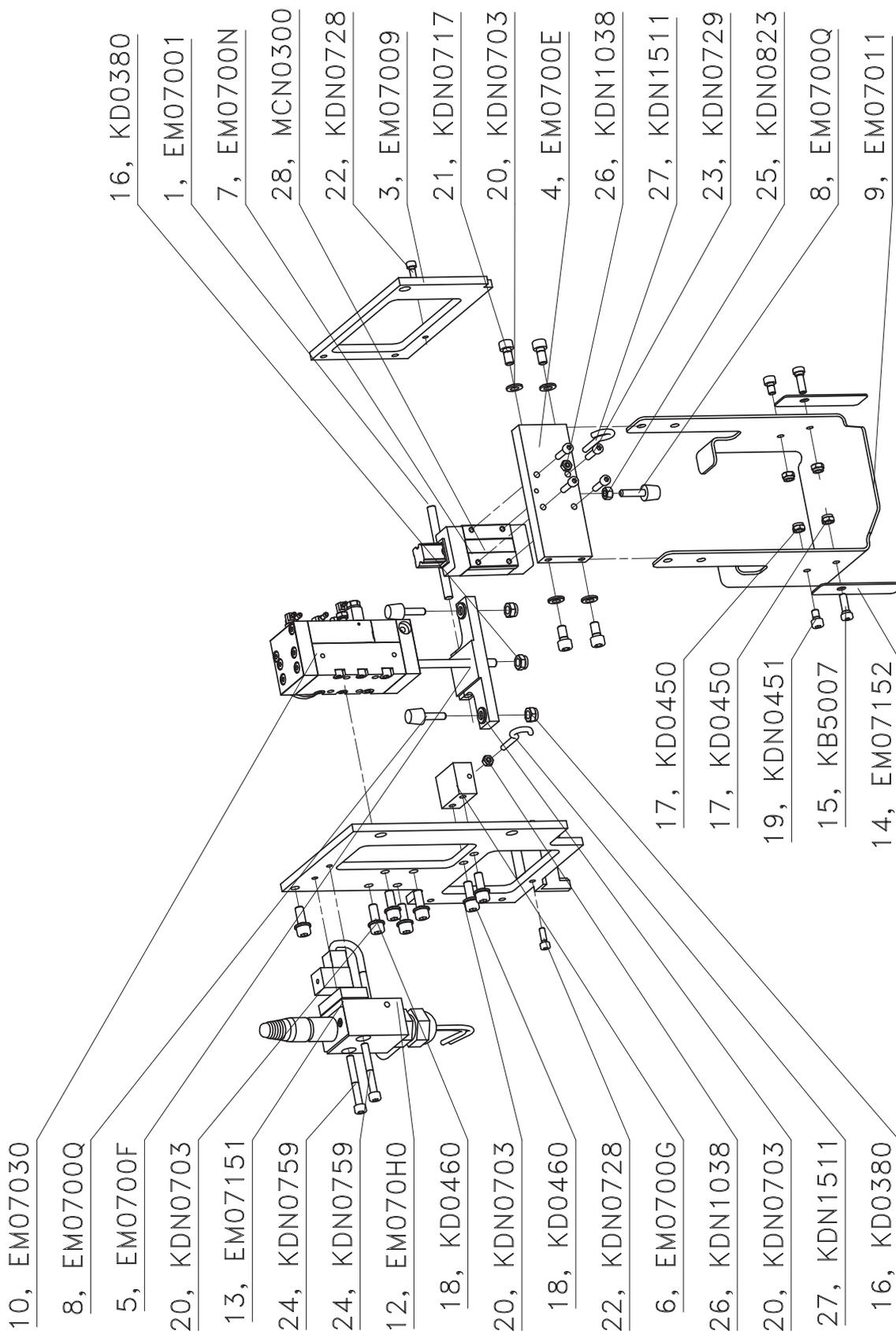
GB



## 13.2 MITTELBAU - EM07150

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07001	1	FÜHRUNGSSTIFT	pin
2	EM07008	1	MITTELPLATTE	middle plate
3	EM07009	1	STREBE UNTEN	stay down
4	EM0700E	1	HALTEPLATTE	plate
5	EM0700F	1	KOPFPLATTE	head plate
6	EM0700G	1	ANSCHLAG	stop dog
7	EM0700N	1	SCHIENE 15X90	rail
8	EM0700Q	3	ANDRÜCKSCHRAUBE	fixing screw
9	EM07011	1	NIEDERHALTER BLECH	plate
10	EM07030	1	ZYLINDER40	cylinder
11	EM070A6	1	HALTER	holder
12	EM070H0	1	STECKER KPL	plug assy
13	EM07151	1	DISTANZPLATTE	spacer plate
14	EM07152	2	SPERRBLECH	plate
15	KB5007	2	SCHRAUBE HB35,M,SN1	screw
16	KD0380	3	SECHSKANNTMUTTER M6	nut
17	KD0450	4	SECHSKANTMUTTER	nut
18	KD0460	7	SCHRAUBE	screw
19	KDN0451	2	SCHRAUBE	screw
20	KDN0703	13	SCHEIBE 6.4	washer
21	KDN0717	4	SCHRAUBE	screw
22	KDN0728	2	SCHRAUBE	screw
23	KDN0729	4	SCHRAUBE	screw
24	KDN0759	2	SCHRAUBE	screw
25	KDN0823	1	MUTTER DIN934 M5 VZ	nut
26	KDN1038	2	SECHSKANTMUTTER	nut
27	KDN1511	2	GEBOGENE SCHRAUBHAKEN	screw hooks
28	MCN0300	1	LÄUFER	guide

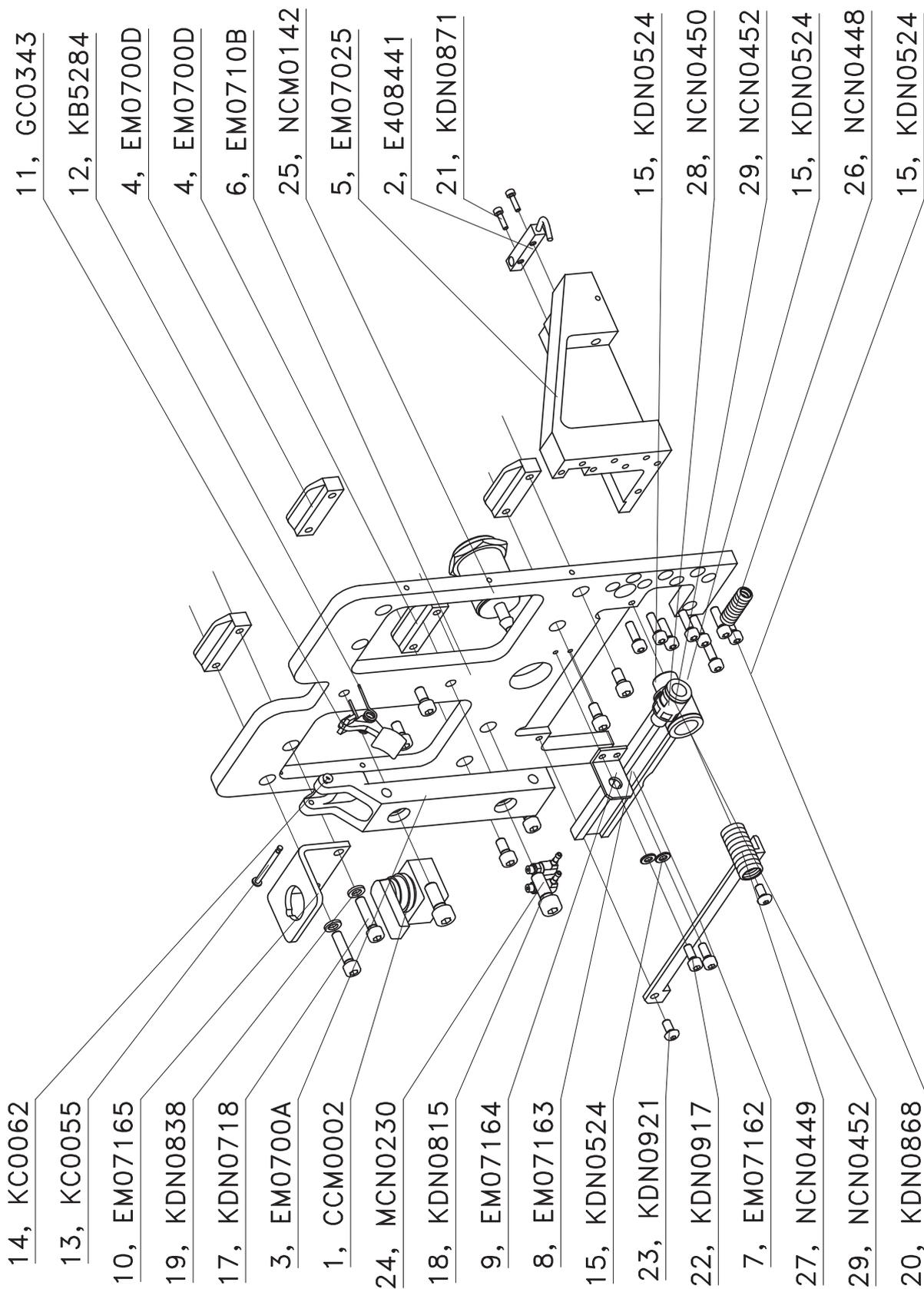
GB



### 13.3 TRENNWAND KOMPL - EM07160

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	CCM0002	1	STEUERSCHIEBER	valvel
2	E408441	1	NÄHRUNGSSCHALTER IND	proximity switch
3	EM0700A	1	MITTELVERBINDER	middle connektor
4	EM0700D	4	HALTESTÜCK	keep track
5	EM07025	1	HALTEWINKEL	angle
6	EM0710B	1	TRENNWAND	partition
7	EM07162	1	FÜHRUNGSWINKEL	guide
8	EM07163	1	SPERRE	catch lever
9	EM07164	1	HALTEWINKEL FÜR VERSCHRAUBUNG	holder
10	EM07165	1	HALTEWINKEL	angle
11	GC0343	1	VERSCHLUSSHEBEL	closure lever
12	KB5284	1	FEDER	spring
13	KC0055	1	STIFT	pin
14	KC0062	1	SICHERUNGSRING	retainer
15	KDN0524	2	SCHEIBE 5.3	washer
16	KDN0717	6	SCHRAUBE	screw
17	KDN0718	2	SCHRAUBE	screw
18	KDN0815	2	SCHRAUBE	screw
19	KDN0838	2	SCHEIBE DIN433 6.4 V	washer
20	KDN0517	8	SCHRAUBE	screw
21	KDN0871	2	SCHRAUBE	screw
22	KDN0917	2	SCHRAUBE	screw
23	KDN0921	2	LINSENSCHRAUBE	cheese head screw
24	MCN0230	2	L-STECKNIPPELVERSCHR	barbed I fitting
25	NCM0142	1	SENSOR INDUKTIV M30	sensor
26	NCN0448	1	SCHUTZSCHLAUCH 6,5X10	hose
27	NCN0449	1	SCHUTZSCHLAUCH 12X15,8	hose
28	NCN0450	1	SCHLAUCHVERSCHR.	gland
29	NCN0452	1	SCHLAUCHVERSCHR.	gland

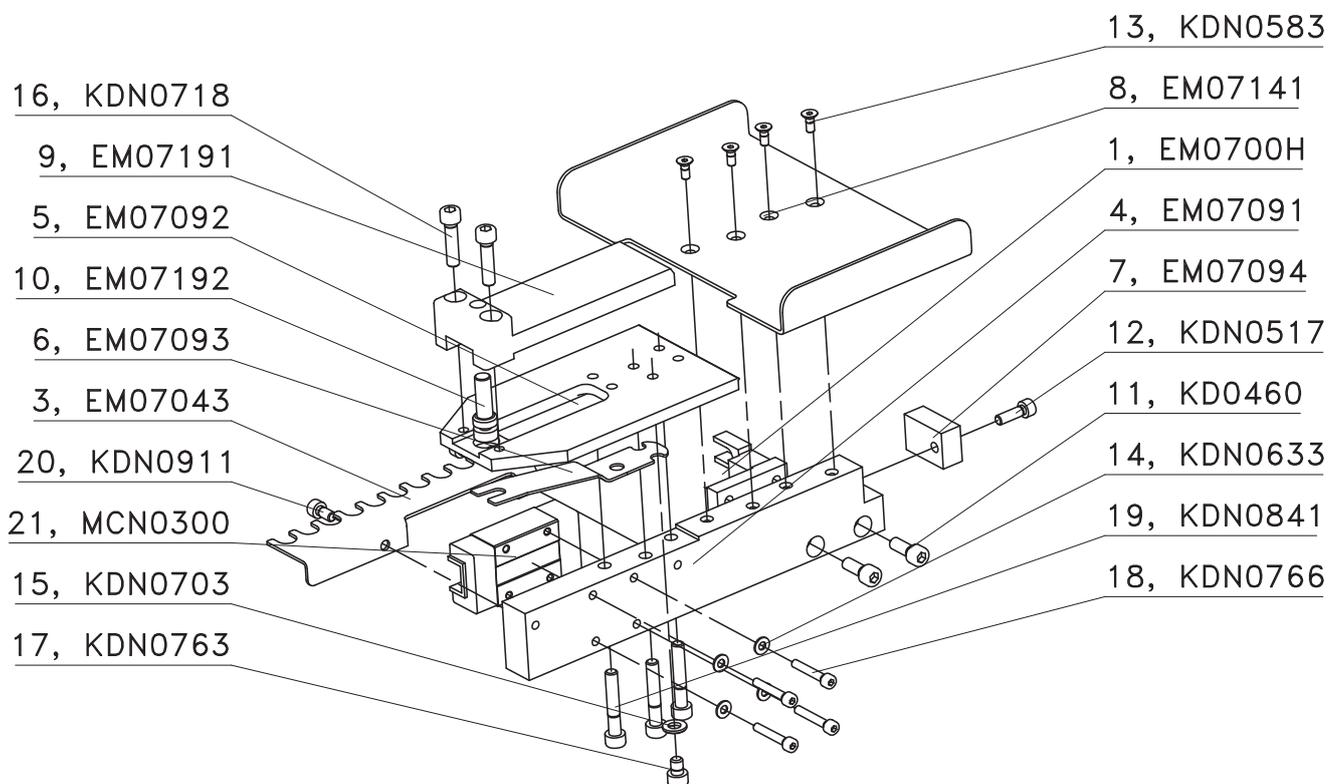
GB



### 13.4 HAUPTVORS BEWEG - EM07170

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM0700H	1	VERBINDUNGSWINKEL	connektor
2	EM07041	1	LADEBLECH	sheet
3	EM07043	1	SCHALTBLECH	sheet
4	EM07091	1	FLACHTRÄGER	rack
5	EM07092	1	VORSCHIEBER	feeder shoe
6	EM07093	1	BLATTFEDER	spring plate
7	EM07094	1	DRUCKSTÜCK	thrust pad
8	EM07141	1	LADEBLECH	sheet
9	EM07191	1	BOCK	support
10	EM07192	1	STIFT	pin
11	KD0460	2	SCHRAUBE	screw
12	KDN0517	1	SCHRAUBE	screw
13	KDN0583	4	SCHRAUBE	screw
14	KDN0633	4	U-SCHEIBE	washer
15	KDN0703	1	SCHEIBE 6.4	washer
16	KDN0718	2	SCHRAUBE	screw
17	KDN0763	1	SCHRAUBE	screw
18	KDN0766	4	SCHRAUBE	screw
19	KDN0841	3	SCHRAUBE	screw
20	KDN0911	2	ZYLINDERSCHRAUBE	cheese head screw
21	MCN0300	1	LÄUFER	guide

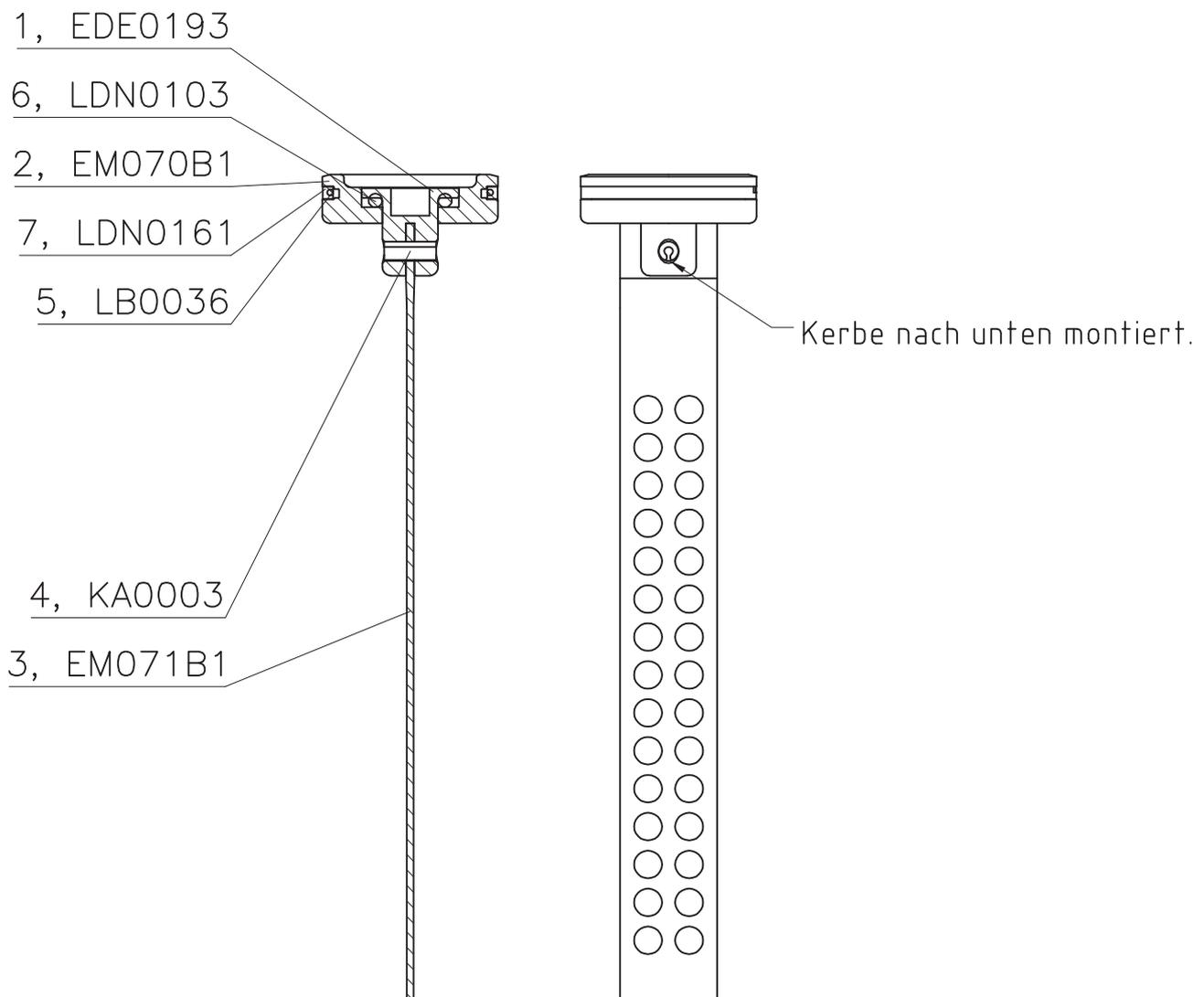
GB



### 13.5 TREIBER-KOLBEN-BG SHLS 160SP - EM071B0

GB

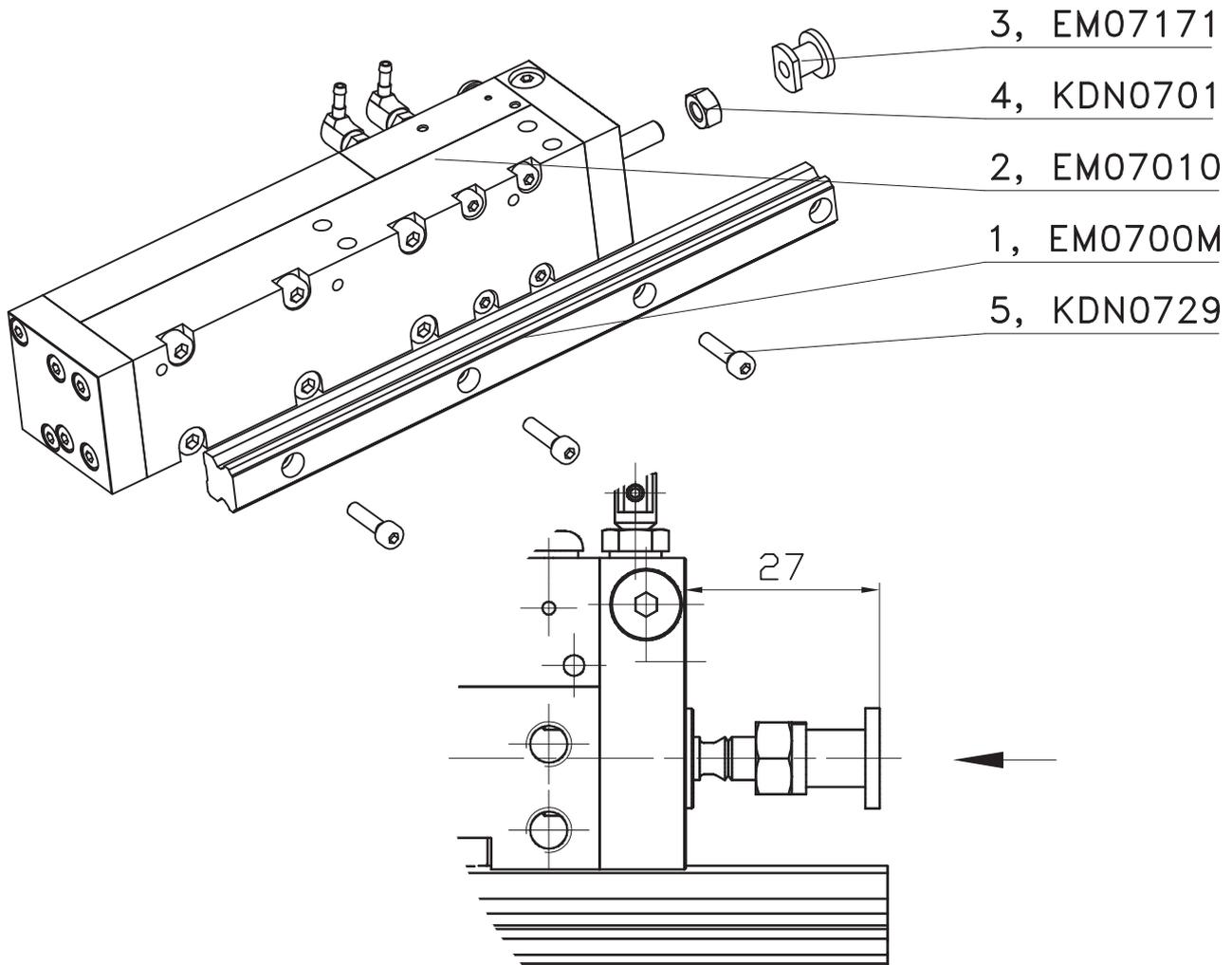
POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EDE0193	1	EINSATZ	insert
2	EM070B1	1	KOLBEN	piston
3	EM071B1	1	TREIBER GELOCHT	driver
4	KA0003	1	SPANNSTIFT	pin
5	LB0036	1	O-RING	o-ring
6	LDN0103	1	O-RING	o-ring
7	LDN0161	1	KOLBENRING	piston ring
8	FC0067	1	FINGERGRIFF	protection cap
9	EM07125	1	ZWISCHENFLANSCH	intermediate flange



### 13.6 VORSCHUBZYLINDER - EM071C0

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM0700M	1	SCHIENE 15X205	rail
2	EM07010	1	ZYLINDER125	cylinder
3	EM07171	1	BUCHSE	bushing
4	KDN0701	1	MUTTER	nut
5	KDN0729	3	SCHRAUBE	screw

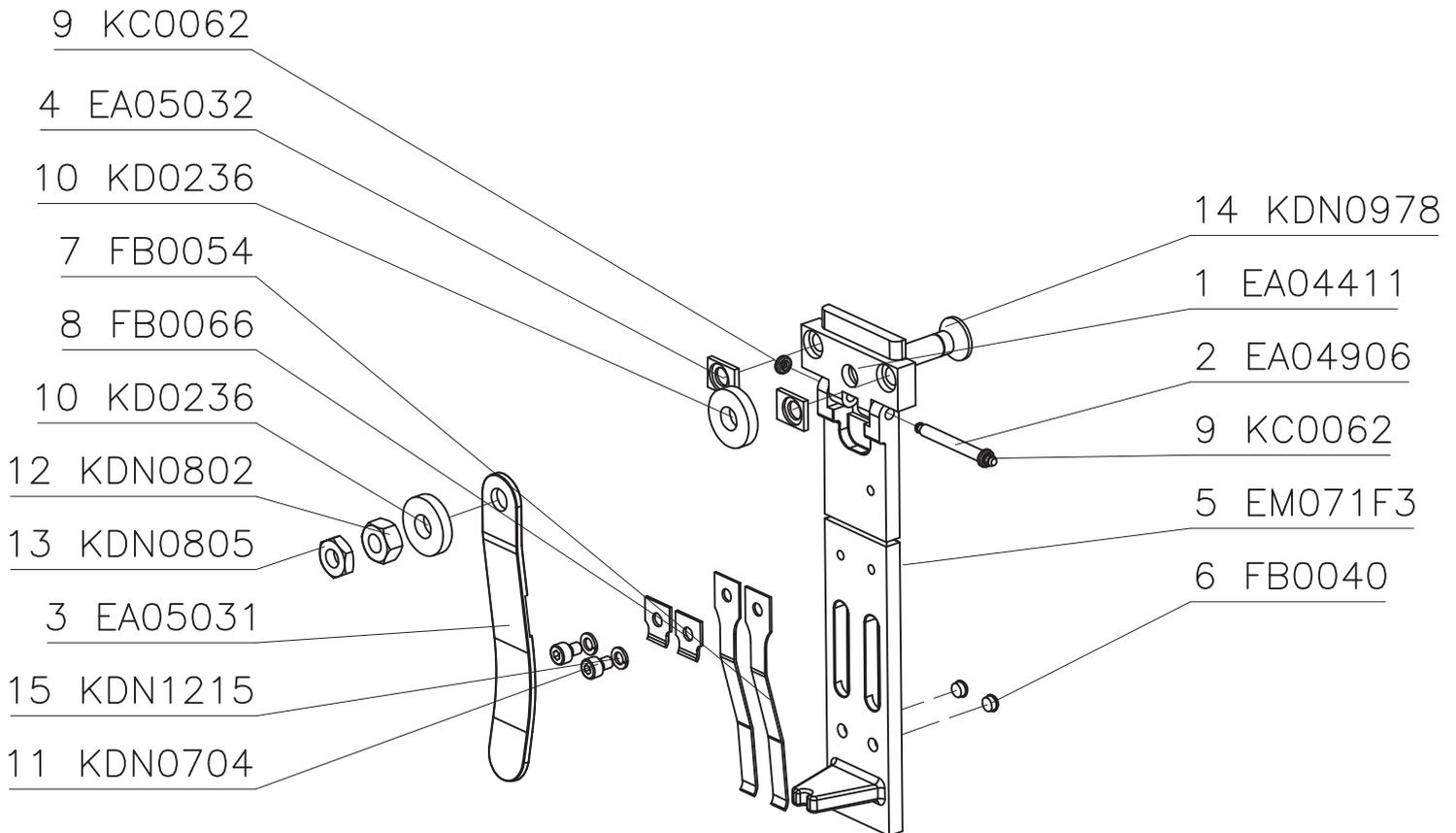
GB



## 13.7 FRONTKLAPPE - EM071F0

GB

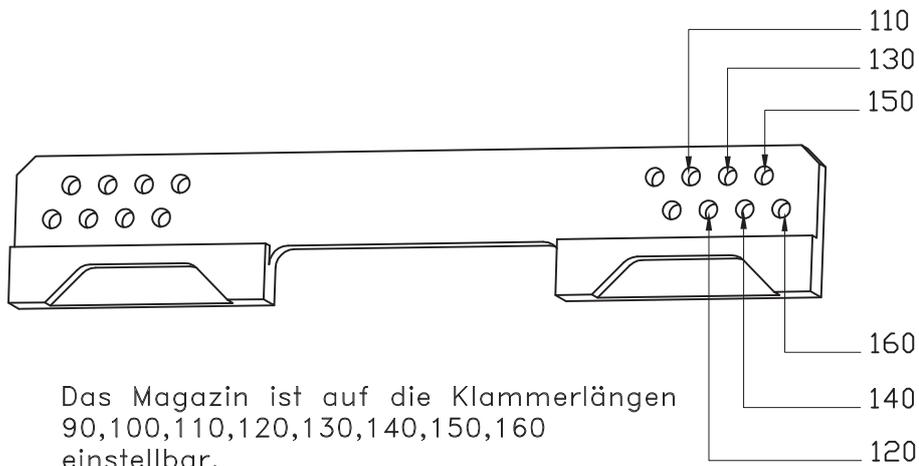
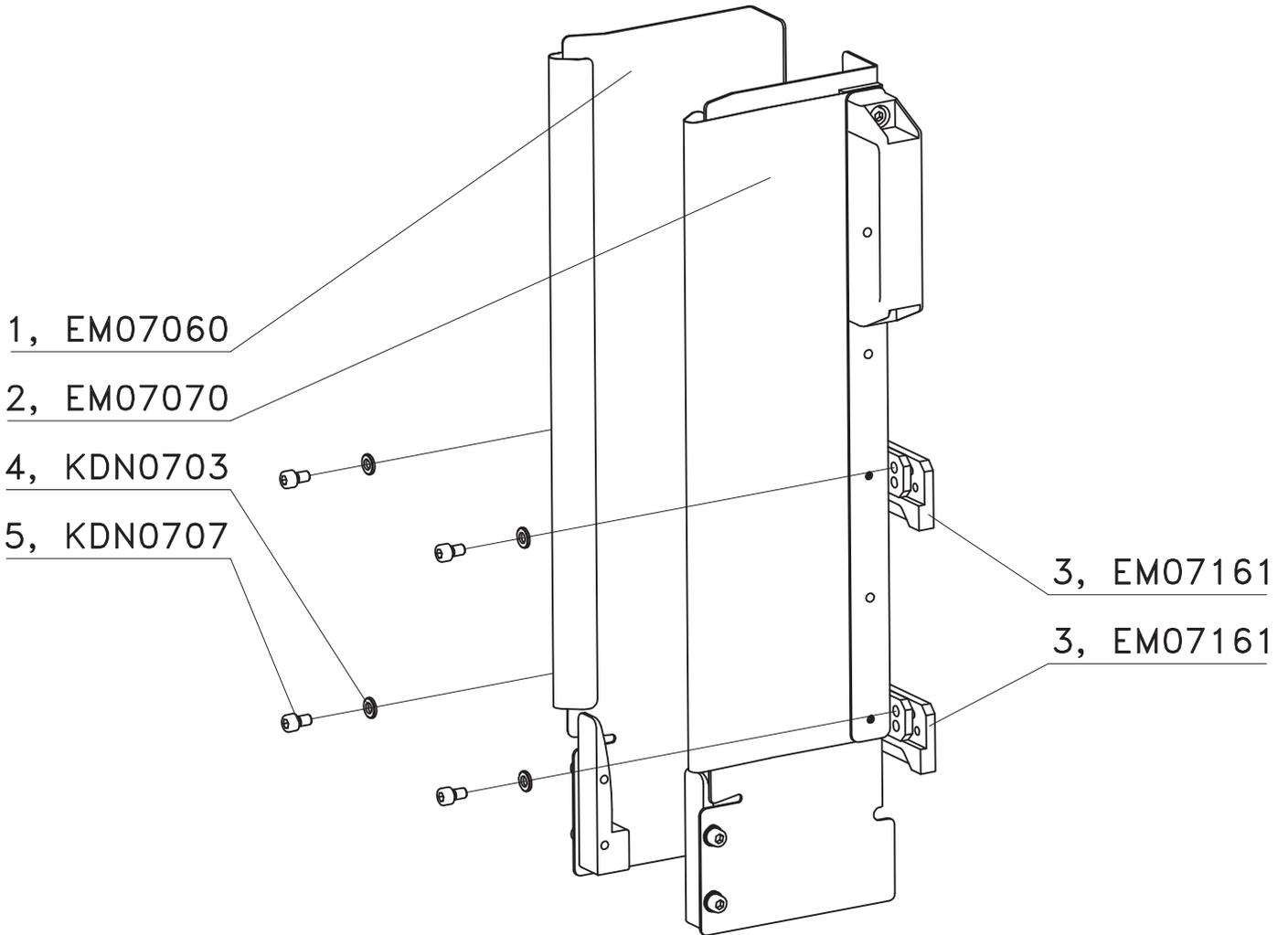
POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EA04411	1	FRONTPLATTE	front plate
2	EA04906	1	STIFT	pin
3	EA05031	1	VERSCHLUSSFEDER	spring
4	EA05032	2	BLECH	plate
5	EM071F3	1	KLAPPE	plate
6	FB0040	2	PUFFER	piston stop
7	FB0054	2	STÜTZFEDER	spring
8	FB0066	2	BLATTFEDER	flat spring
9	KC0062	2	SICHERUNGSRING	retainer
10	KD0236	2	SCHEIBE	washer
11	KDN0704	2	SCHRAUBE	screw
12	KDN0802	1	MUTTER	nut
13	KDN0805	1	MUTTER	nut
14	KDN0978	1	SCHRAUBE	screw
15	KDN1215	2	FEDERRING	washer



### 13.8 MAGAZIN SHLS 160 - EM071G0

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07060	1	SEITENTEIL LINKS	magazine left
2	EM07070	1	SEITENTEIL RECHTS	magazine richt
3	EM07161	2	GEW LEISTE	
4	KDN0703	4	SCHEIBE 6.4	washer
5	KDN0707	4	SCHRAUBE	screw

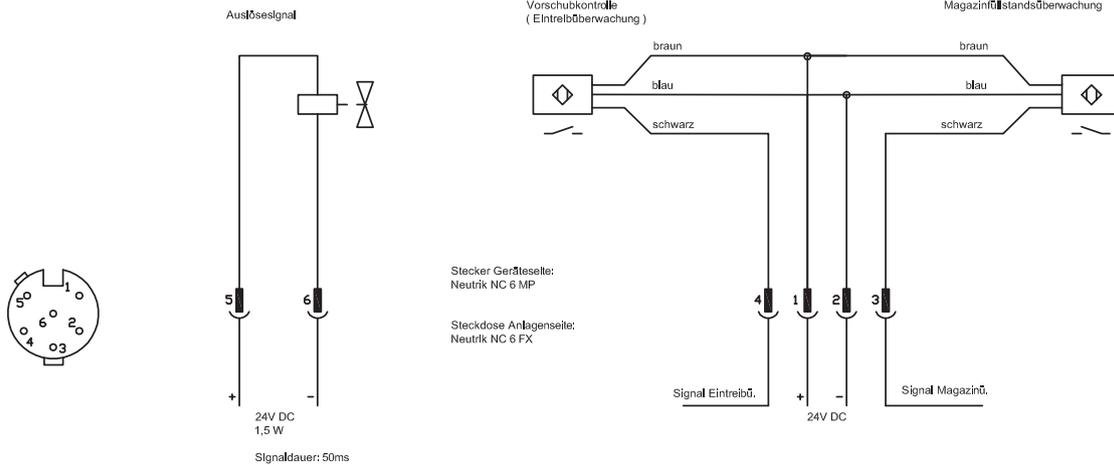
**GB**



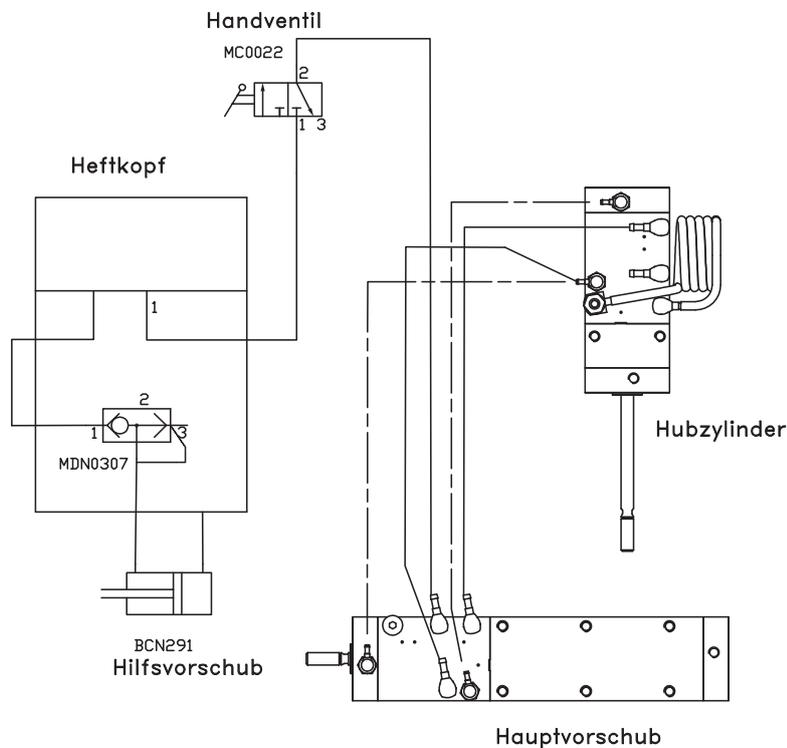
Das Magazin ist auf die Klammerlängen 90,100,110,120,130,140,150,160 einstellbar.

# SCHALTPLÄNE

## 14 SCHALTPLAN - EM021P2



## PNEUMATIKPLAN - EM070P1



Einbauerklärung für eine unvollständige Maschine

(Maschinenrichtlinie 2006/42/EG)

Hiermit erklärt der Hersteller: Verpa Senco B.V., Pascallaan 88, 8218 NJ Lelystad, The Netherlands der unvollständigen Maschine

Senco high load stapler SHLS130SP / SHLS160/SP

• Folgende Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen nach Anhang I der o. a. Richtlinie sind angewandt und eingehalten

- Allgemeine Grundsätze Nr. 1 - Nr. 1.1.2, 1.3.8; 1.5.3; 1.7.3

• Die folgenden harmonisierten Normen (oder Teile hieraus) wurden angewandt:

- DIN EN ISO 12100

• Eine Teil-Betriebsanleitung wurde erstellt und ist der unvollständigen Maschine beigelegt.

• Die speziellen technischen Unterlagen nach Anhang VII B wurden erstellt

• Ich werde der zuständigen Behörde ggf. die vorgenannten speziellen technischen Unterlagen in Form von PDF - Daten übermitteln.

• Die vorgenannten speziellen technischen Unterlagen können angefordert werden bei: Siehe Unterzeichner in Hause.

• Konformität mit den Bestimmungen folgender weiterer EG-Richtlinie - 97/23/EG

• Die Inbetriebnahme ist so lange untersagt, bis festgestellt wurde, dass - soweit zutreffend - die Maschine, in die die o. a. unvollständige Maschine eingebaut werden soll, den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.

Ort, Datum:

Name und Angaben zum Unterzeichner

44 Unterschrift

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>1 Allgemeines</b>	<b>3</b>
1.1 Einsatzbereich	3
1.1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung	3
1.2 Technische Daten	4
<b>2 Sicherheitshinweise</b>	<b>5</b>
2.1 Verwendete Symbole	5
2.2 Restrisiken	5
2.3 Weitere Hinweise zur Arbeitssicherheit	5
2.4 Geräuschemission	6
<b>3 Bezeichnungen</b>	<b>7</b>
<b>4 Einbau/Anschluss</b>	<b>8</b>
4.1 Einbauhinweise	8
4.2 Druckluftanschluss	8
4.3 Elektrischer Anschluss	8
4.3.1 Elektroplan	8
<b>5 Betrieb</b>	<b>9</b>
5.1 Laden des Magazins	9
<b>6 Störungsbeseitigung</b>	<b>10</b>
6.1 Verklemmungen am Heftkopf beseitigen	10
6.2 Entleeren des Heftkopfmagazins	10
<b>7 Umbauarbeiten</b>	<b>11</b>
7.1 Umrüsten auf andere Klammerlängen	11
<b>8 Wartung</b>	<b>13</b>
8.1 Wartungsintervalle	13
8.1.1 Wöchentlich	13
8.1.2 Monatlich	13
<b>9 Reparatur</b>	<b>13</b>
<b>10 Gewährleistung</b>	<b>13</b>
<b>11 Entsorgung</b>	<b>13</b>
<b>12 Ersatzteillisten SHLS130SP Senco high load stabler - EM07000</b>	<b>13</b>
12.1 Zylinder125 Maschinentacker - EM07010	13
12.2 SHLS130SP Heftkopf - EM07020	13
12.3 Zylinder40 Maschinentacker - EM07030	13
12.4 Hauptvorschub 130 - EM07040	13
12.5 Ventilstift kompl - EM07050	13
12.6 Ventilstift2 kompl - EM07051	13
12.7 Magazin links - EM07060	13
12.8 Magazin rechts - EM07070	13
12.9 Deckel baugruppe HBM80 - EM021AR	13
12.10 Mittelbau 130 - EM07090	13
12.11 Vorschub2 - EM070A0	13
12.12 Treiber-Kolben-BG SHLS130 - EM070B0	13
12.13 Schwenkhebel - EM070F0	13
12.14 Magazin SHLS - EM070G0	13
12.15 Trennwand kompl - EM070K0	13
<b>13 Ersatzteillisten SHLS 160SP Senco High Load Stabler 160SP - EM07100</b>	<b>13</b>
13.1 SHLS160SP Heftkopf - EM07120	13
13.2 Mittelbau - EM07150	13
13.3 Trennwand kompl - EM07160	13
13.4 Hauptvors beweg - EM07170	13
13.5 Treiber-Kolben-BG SHLS160SP - EM071B0	13
13.6 Vorschubzylinder - EM071C0	13
13.7 Frontklappe - EM071F0	13
13.8 Magazin SHLS160 - EM071G0	13
<b>14 Schaltpläne</b>	<b>13</b>

# ALLGEMEINES

## 1 Allgemeines

Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig und vollständig vor der ersten Inbetriebnahme der Rundverschlusszange. Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise in Kapitel 2. Diese Betriebsanleitung muss für jeden Anwender stets griffbereit sein.

### 1.1 Einsatzbereich

#### 1.1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung:

Die Senco high load stapler SHLS 130/160SP ist ein Heftkopf mit automatischem Klammermagazin zum festen Einbau in Vorrichtungen oder Fertigungsstraßen, z.B. im Fertighausbau (bestimmungsgemäße Verwendung).

Das Gerät ist eine unvollständige Maschine und muss mit anderen Teilen zu einer Gesamtheit als Maschine verbunden werden. Die Sicherheit dieser Gesamtheit muss Gefährdungen ausschließen, die durch die Steuerung und den Betrieb des Systems entstehen.

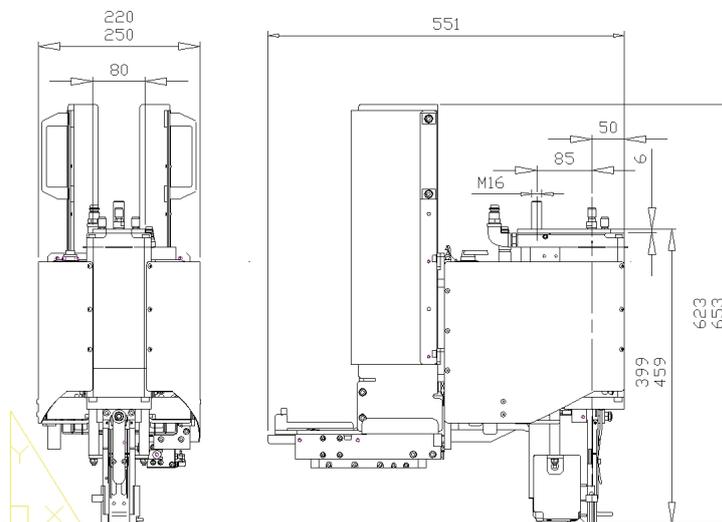
Das System ist nicht für vertikale Taktbewegungen einsetzbar. Ein Absenken zur Positionierung ist jedoch möglich.

Der Heftkopf darf nicht ausgebaut und als tragbares Eintreibgerät verwendet werden.

Verwenden Sie zu Ihrer Sicherheit ausschließlich die in den Technischen Daten aufgeführten Befestiger.

### 1.2 Technische Daten

Modell	SHLS130SP	SHLS160PS
Bestell-Nr.:	EM07000	EM07100
Gewicht	22,9Kg	24,3 kg
Maße: Höhe Länge Breite	593 mm 550 mm 220 mm	653 mm 550 mm 250 mm
Antriebsenergie	Druckluft	Druckluft
Heftzyklus	max. 7 Klammern /s	max. 7 Klammern /s
Luftverbrauch	3.1 l pro Zyklus bei 6bar Betriebsdruck 1280 l/min bei 6bar und 7 Zyklen/s	3.8 l pro Zyklus bei 6bar Betriebsdruck 1600 l/min bei 6bar und 7 Klammern/s
Empfohlener Betriebsüberdruck	5 - 7 bar	5 - 7 bar
Max. zulässiger Betriebsüberdruck	8,3 bar (120 psi)	8,3 bar (120 psi)
Druckluftanschluss	12mm Schlauchanschluss über Schnellkupplung (Beipack)	12mm Schlauchanschluss über Schnellkupplung (Beipack)
Magazinvolumen	1500 Klammern	1500 Klammern
Geräuschemission	79 dB (A)	79 dB (A)
Geeignete Befestiger	Breitklammer 100-130 mm SENCO SP30NAB bis SP45NAB SENCO SP30NGB bis SP45NGB	Breitklammer 130-160 mm SENCO SP45NAB bis SP56NAB SENCO SP45NGB bis SP56NGB
Schmiermittel für Wartung	Säurefreies Spezialfett z.B. POPPERS Bestell-Nr. YB0123	Säurefreies Spezialfett z.B. POPPERS Bestell-Nr. YB0123
Technische Änderungen vorbehalten		



# SICHERHEITSHINWEISE

## 2 Sicherheitshinweise

### 2.1 Verwendete Symbole

**Gefahr**

Nichtbeachten dieses Warnhinweises kann zu Verletzungen führen.

**Warnung**

Nichtbeachten dieses Warnhinweises kann zu leichten Verletzungen oder schweren Sachschäden führen.

**Vorsicht**

Nichtbeachten dieses Warnhinweises kann zu leichtem Sachschaden führen.

**Info**

Wichtige Information

**Augen- und Gehörschutz**

### 2.2 Restrisiken



Bei Betrieb des SHLS können Gefahren entstehen durch:

- Abgleitende oder freifliegende Befestiger und/oder Werkstücksplitter
- bewegliche Teile und pneumatische Zylinder (Quetschgefahr)
- Hohe Geräuschentwicklung

### 2.3 Weitere Hinweise zur Arbeitssicherheit

- Benutzen Sie nur ein vollständig montiertes, intaktes Gerät und verändern Sie nichts am Originalzustand.
- Trennen Sie ein defektes oder nicht einwandfrei funktionierendes Gerät sofort vom Druckluftnetz und übergeben Sie es einem Sachkundigen zur Prüfung.
- Trennen Sie das Gerät bei allen Wartungs- und Einstellarbeiten vom Druckluftnetz.
- Achten Sie darauf, daß der max. zulässige Betriebsüberdruck nicht überschritten wird.
- Greifen Sie niemals in das betriebsbereite System hinein.



Tragen Sie beim Aufenthalt im Arbeitsbereich des betriebsbereiten Systems stets einen Augenschutz und Gehörschutz.

- Vermeiden Sie Schwächungen und Beschädigungen am Gerät, z.B. durch
  - Einschlagen oder Eingravieren
  - nicht zugelassene Umbaumaßnahmen
  - Führen des Gerätes an Schablonen aus hartem Material (z.B. Stahl)
  - jede andere Art der Gewalteinwirkung

### 2.4 Geräuschemission

Geräuschmessung gem. EN 292, Teil 2, Meßverfahren nach DIN IEC804

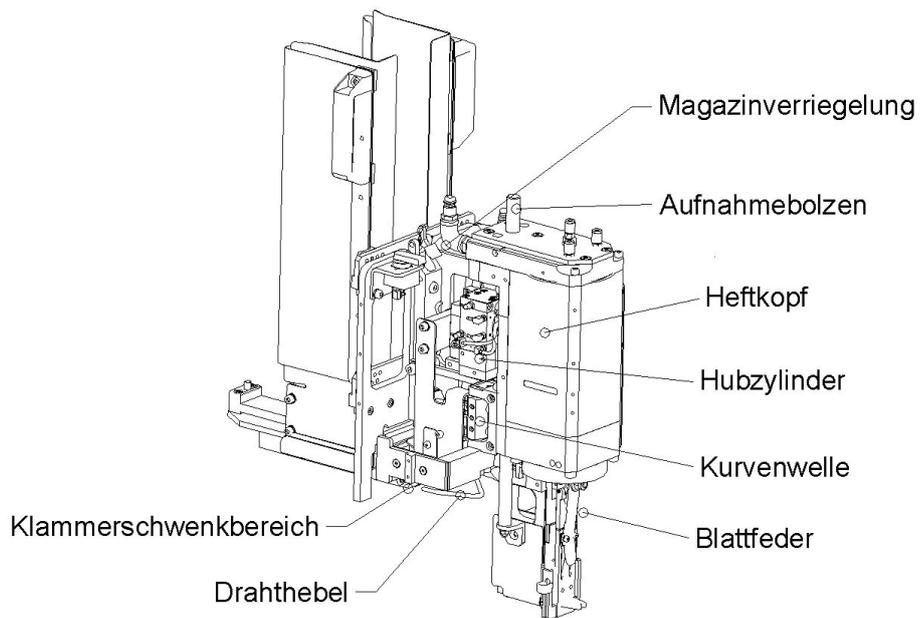
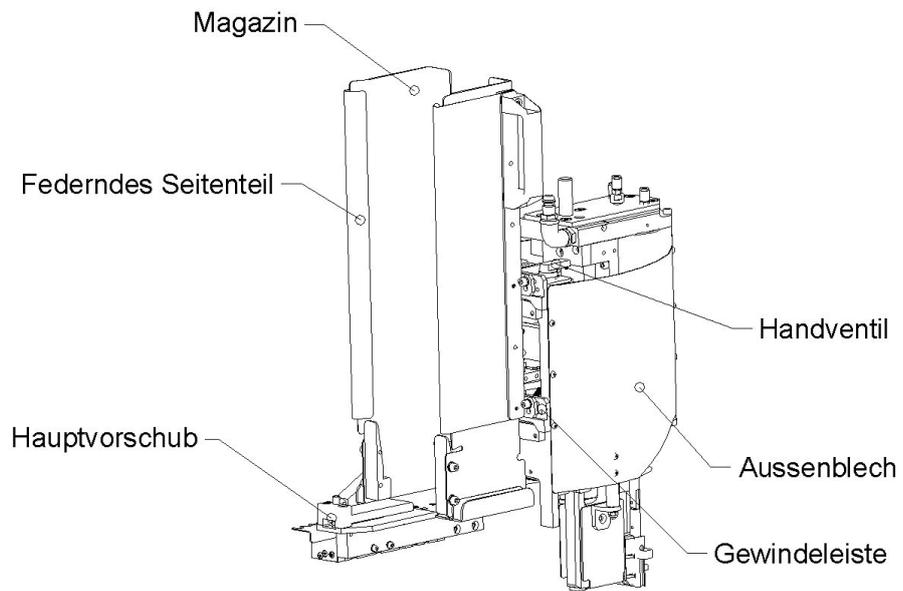
Geräuschemission:  $L_{pAeq} = 97,5 \text{ db(A)}$

Der Geräuschkennwert ist systembezogen und gibt nicht die Geräuschentwicklung am Verwendungsort wieder. Diese hängt ab von der Arbeitsumgebung, dem Werkstück, der Zahl der Eintreibvorgänge u.A.

# BEZEICHNUNGEN

## 3 Bezeichnungen

D



# EINBAU/ANSCHLUSS

## 4 Einbau/Anschluß

### 4.1 Einbauhinweise

Bitte beachten Sie beim Einbau des SHLS130/160SP folgende Einbauhinweise:

- Befestigen Sie das Gerät ausschließlich am Aufnahmebolzen .
- Der Mindestabstand zweier Systeme bei paralleler Anordnung muss mindestens 250 mm betragen (Messpunkt: Systemmitte).
- Der Abstand der Klammerführung vom Werkstück beim Heftvorgang muss mindestens 3 mm betragen. Wir empfehlen eine höhenverstellbare Montage des Systems.

### 4.2 Druckluftanschluß



#### Explosionsgefahr

Sauerstoff und brennbare Gase dürfen nicht als Energiequelle verwendet werden. Es besteht Explosionsgefahr!

Der Anschluss an das Druckluftnetz erfolgt über einen Druckluftschlauch mit Schnellkupplung (Beipack). Der unverschleißbare Nippel muss so angebracht werden, dass das System beim Lösen der Verbindung sofort drucklos wird. Bitte beachten Sie beim Anschluss an das Druckluftnetz folgende Punkte:

- Der Verdichter (Kompressor) muss über eine ausreichende Leistung verfügen.
- Die zugeführte Druckluft darf den max. zulässigen Betriebsdruck (8,3 bar) um nicht mehr als 10 % überschreiten
- Installieren Sie in der Druckluftzuleitung einen Druckregler und ein Absperrventil.
- Verwenden Sie ausschließlich gefilterte, leicht geölte Druckluft zum Betrieb des Großmagazins.

### 4.3 Elektrischer Anschluss

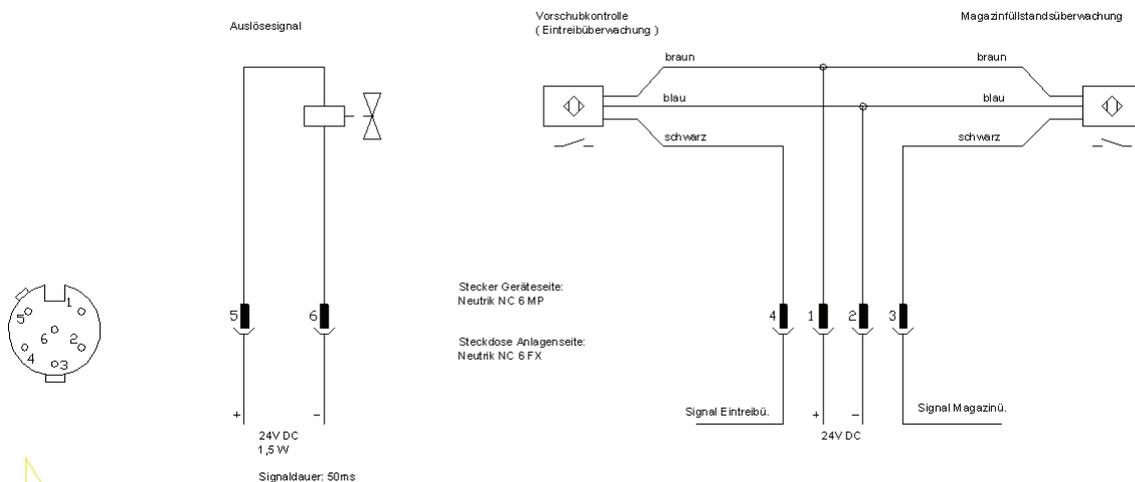
- Die Neutrix NC6FX Steckdose ist gemäß Elektroplan an die Anlage anzuschließen.



#### Info

Die Auslöseimpulse müssen mindestens 0,05 s anliegen.

#### 4.3.1 Elektroplan



# BETRIEB

## 5 Betrieb

### 5.1 Laden des Magazins



#### Achtung

Es dürfen nur die aufgeführten Eintreibgegenstände (siehe technische Daten, Kapitel 1.2) verwendet werden.

D

Führen Sie zum Laden des Magazins folgende Arbeitsschritte durch:

- Bei vollständig leerem Magazin:
  1. Drehen sie das Handventil nach links. Die Druckluftversorgung für den Hauptvorschub wird dadurch abgestellt.
  2. Ziehen sie den Hauptvorschub ganz heraus.
  3. Legen sie eine Klammerstabpaar unten in das Magazin ein.
  4. Entnehmen sie einen Stapel Klammerstabpaare aus der Verpackung und schieben diesen von hinten in das Magazin bis hinter die federnden Seitenteile und setzen sie den Stapel auf die vorhandenen Klammerstäbe ab.
  5. Wiederholen sie Punkt 4 bis zur gewünschten Füllhöhe des Magazins.
  6. Drehen sie das Handventil nach rechts.



#### Vorsicht!

Der Hauptvorschub wird wieder mit Druckluft versorgt und setzt sich in Bewegung

- Beim Nachladen:
  1. Entnehmen sie einen Stapel Klammerstabpaare aus der Verpackung und schieben diesen von hinten in das Magazin bis hinter die federnden Seitenteile und setzen sie den Stapel auf die vorhandenen Klammerstäbe ab.
  2. Wiederholen sie Punkt 1 bis zur gewünschten Füllhöhe des Magazins

## 6 Störungsbeseitigung



#### Gefahr

Trennen Sie das Gerät vor der Ausführung der nachfolgend beschriebenen Arbeiten stets vom Druckluftnetz.

### 6.1 Verklemmungen am Heftkopf beseitigen

Führen Sie zum Beseitigen von Verklemmungen am Heftkopf folgende Arbeitsschritte durch:

- Trennen Sie das Gerät vom Druckluftnetz
- Hebeln Sie die Blattfeder der Klammerführungsklappe zur Seite.
- Öffnen Sie die Klammerführungsklappe.
- Entfernen Sie die verklemmte Klammer mit einem geeigneten Werkzeug.
- Schließen Sie die Klammerführungsklappe.

Sichern Sie die Klammerführungsklappe mit der Blattfeder.

Ist die Verklemmung noch nicht vollständig beseitigt, muss der Heftkopfklammerträger entleert werden (siehe Kap. 6.2)

### 6.2 Entleeren des Heftkopfmagazins

Führen Sie zum Entleeren des Heftkopfmagazins folgende Arbeitsschritte durch:

- Trennen Sie das Gerät vom Druckluftnetz
- Entleeren sie das Magazin
- Betätigen Sie die Magazinverriegelung und entnehmen sie das Magazin.
- Schieben Sie die auf dem Heftkopfklammerträger befindlichen Klammern mit einem geeigneten Werkzeug (z.B. kleiner Schraubendreher) nach hinten aus dem Heftkopf heraus.
- Blasen Sie den Heftkopfklammerträger mit Druckluft aus.



#### Achtung

Ist eine Störung nicht zu beheben, geben Sie das Gerät zur Instandsetzung an eine sachkundige Person.

## 7 Umbauarbeiten



### Gefahr

Trennen Sie das Gerät vor der Ausführung der nachfolgend beschriebenen Arbeiten stets vom Druckluftnetz.

### 7.1 Umrüsten auf andere Klammertypen

Das SHLS 130/160SP kann zur Verarbeitung verschiedener Klammerlängen (siehe Kap. 1.2, "Technische Daten") umgerüstet werden.

Führen Sie dazu folgende Arbeitsschritte durch:

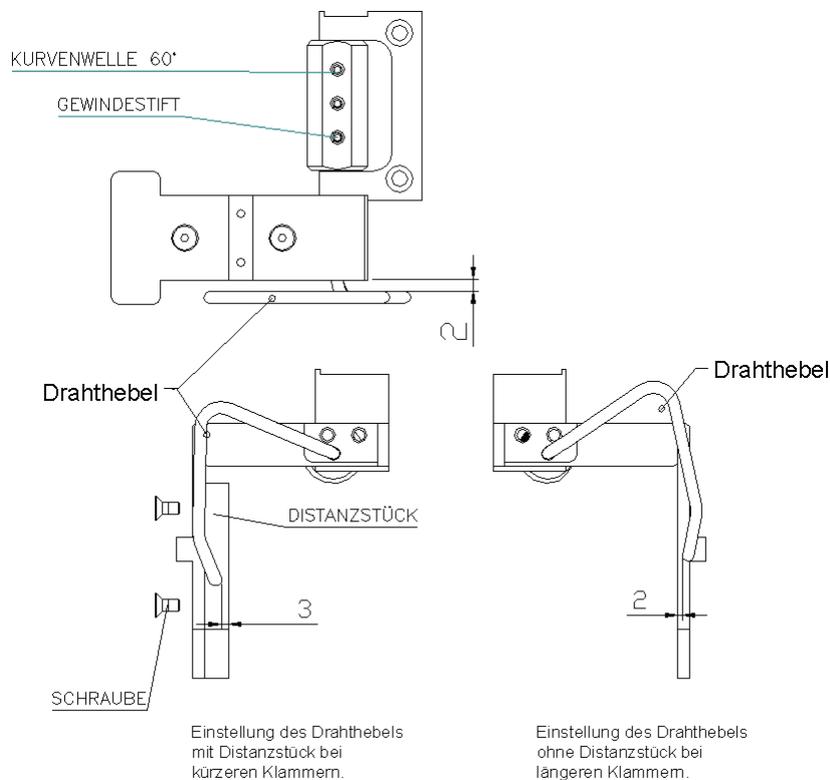
- Entleeren sie das Magazin.
- Lösen sie die Magazinseitenteile durch entfernen der Schrauben KDN0707.
- Befestigen sie die Magazinseitenteile mit der Schrauben KDN0707 im entsprechenden Abstand auf den Gewindeleisten, siehe Ersatzteilliste für EM070G0 bzw. EM071G0.



Je nach Länge der zu verarbeitenden Klammern müssen im Schwenkbereich der Klammerstäbe Distanzstücke verwendet werden und die Drahthebel rechts und links eingestellt werden.

	Klammerlänge [mm]	Distanzstück
SHLS130SP	<=100	EM07049
	>100	-
SHLS160SP	<=130	EM07121
	>130	-

- Bei Ein- oder Ausbau der Distanzstücke führen sie folgende Arbeitsschritte durch:
- Entfernen sie die Außenbleche rechts und links.
- Montieren bzw. demontieren sie die Distanzstücke.
- Achten sie darauf, dass der Hubzylinder in der vollständig ausgefahrenen Position steht und damit die Drahthebel ihre äußere Position eingenommen haben.
- Lösen sie die Gewindestifte in den Kurvenwellen
- Stellen sie die Drahthebel in Höhe und Schwenkwinkel nach folgender Skizze ein.



- Ziehen sie die Gewindestifte wieder fest.

## 8 Wartung

Halten Sie die aufgeführten Wartungsintervalle ein, um einen stets fehlerfreien Betrieb zu gewährleisten:  
Trennen Sie das Gerät vor jeder Wartung oder Instandsetzung vom Druckluftnetz.

### 8.1 Wartungsintervalle

#### 8.1.1 Wöchentlich

- Prüfen Sie das Gerät auf Dichtigkeit, Beschädigung, Vorhandensein aller Teile und festen Sitz aller Schrauben

#### 8.1.2 Monatlich:

- Reinigen Sie das Gerät mit Druckluft.
- Fetten Sie bewegliche Teile leicht ein (Fett: Bestell-Nr. YB0123).

## 9 Reparatur

Reparaturen am Drucktank dürfen ausschließlich durch vom Hersteller beauftragte oder andere sachkundige Personen unter Verwendung von Original-Senco-Ersatzteilen ausgeführt werden.

## 10 Gewährleistung

Das Gerät wurde nach dem neuesten Stand der Technik entwickelt und hergestellt. Wir bieten dem Erstkäufer auf Funktion, Material und Verarbeitung eine Gewährleistung entsprechend den gesetzlichen Vorschriften. Ausgenommen ist normaler Verschleiß.

Die Gewährleistung erlischt, wenn unsachgemäße Behandlung, Anwendung von Gewalt, Reparatur durch Dritte und Einbau anderer als Original-Ersatzteile feststellbar ist.

Die Gewährleistung erstreckt sich auf Instandsetzung oder Umtausch nach unserer Wahl. Eine über unseren Lieferumfang hinausgehende Gewährleistung ist ausgeschlossen, da wir auf den sach- und fachgerechten Einsatz des Gerätes keinen Einfluß haben.

Bitte beachten Sie unsere Geschäftsbedingungen!

## 11 Entsorgung

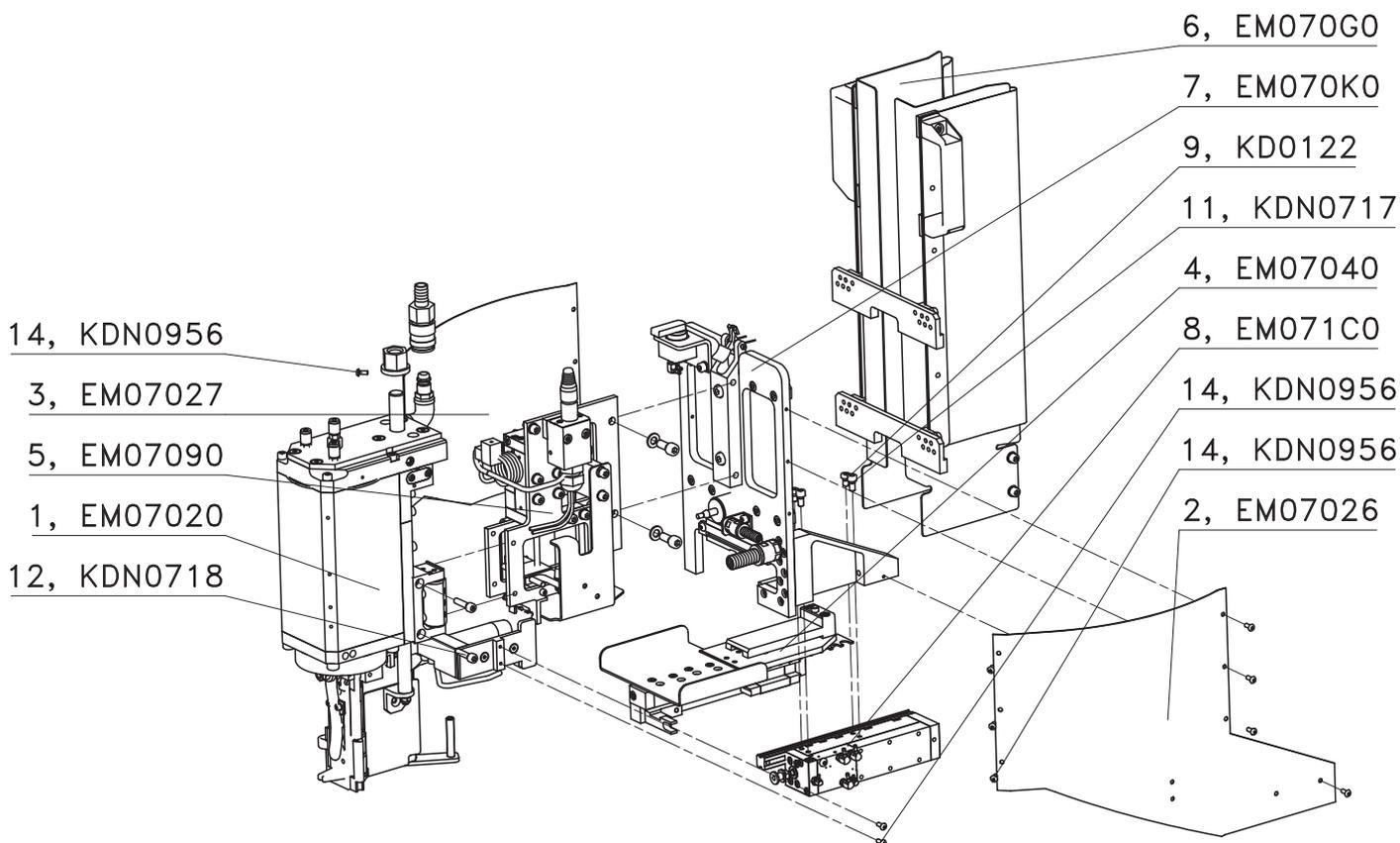


Führen Sie Gerät, Verpackung und Zubehör einer umweltgerechten Wiederverwertung (gemäß der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlamentes und des Rates vom 27. Januar 2003) zu.

# ERSATZTEILE SHLS130SP

12 SHLS130SP Senco High Load Stabler 130SP - EM07000

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07020	1	HEFTKOPF	SHLS130SP engine
2	EM07026	1	AUSSENBLECH LINKS	panel
3	EM07027	1	AUSSENBLECH RECHTS	panel
4	EM07040	1	HAUPTVORSCHUB 130	feeder assy
5	EM07090	1	MITTELBAU	middle assy
6	EM070G0	1	MAGAZIN	magazine
7	EM070K0	1	TRENNWAND KOMPL	partition assy
8	EM071C0	1	VORSCHUBZYLINDER	main feeder
9	KD0122	2	SCHRAUBE	screw
10	KDN0625	3	U-SCHEIBE	washer
11	KDN0717	2	SCHRAUBE	screw
12	KDN0718	4	SCHRAUBE	screw
13	KDN0815	3	SCHRAUBE	screw
14	KDN0956	17	SCHRAUBE	screw



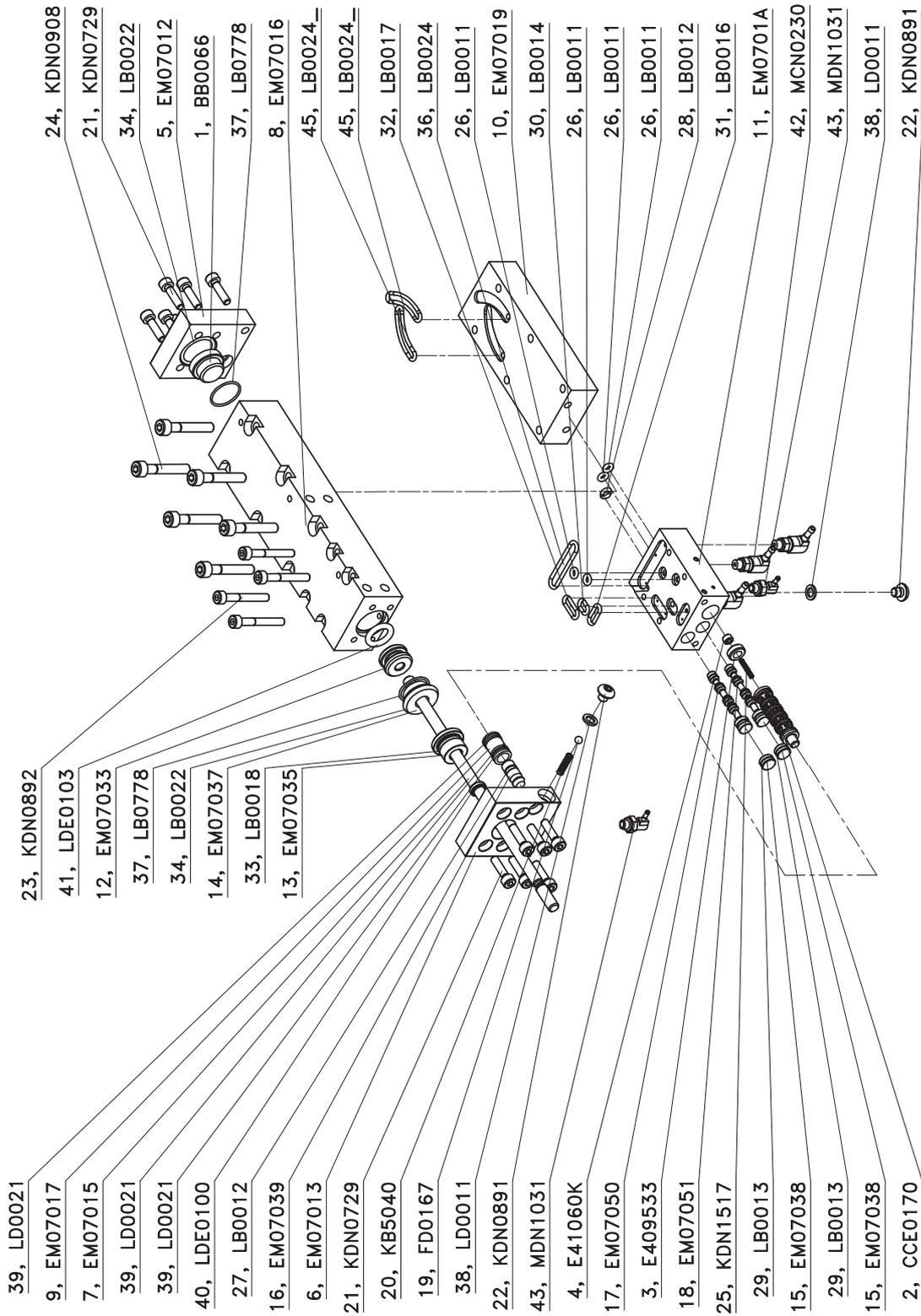
D

## 12.1 ZYLINDER125 MASCHINENTACKER - EM07010

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	BB0066	1	PUFFER	piston stop
2	CCE0170	1	STAHLSCHIEBER	slide gate
3	E409533	1	SCHEIBE	washer
4	E41060K	1	BUCHSE	bushing
5	EM07012	1	STIRNPLATTE 1	panel 1
6	EM07013	1	STIRNPLATTE 2	panel 2
7	EM07015	1	KOLBENSTANGE	piston rod
8	EM07016	1	ZYLINDERBLOCK 125	cylinder block
9	EM07017	1	BUCHSE	bushing
10	EM07019	1	VENTILGEH1	hausing
11	EM0701A	1	STEUERBLOCK KOMPL	control block assy
12	EM07033	1	KOLBEN	piston
13	EM07035	1	BUCHSE	bushing
14	EM07037	1	PUFFER 2	stop
15	EM07038	2	SPERRSTIFT	pin
16	EM07039	1	RASTSTIFT	locking pin
17	EM07050	1	VENTILSTIFT KOMPL	valve pin assy
18	EM07051	1	VENTILSTIFT2 KOMPL	valve pin 2 assy
19	FD0167	1	KUGEL	ball
20	KB5040	1	FEDER	spring
21	KDN0729	12	SCHRAUBE	screw
22	KDN0891	2	LINSENSCHRAUBE	scrwe
23	KDN0892	4	SCHRAUBE	screw
24	KDN0908	6	SCHRAUBE	screw
25	KDN1517	1	DRUCKFEDER	compression spring
26	LB0011	4	O-RING	o-ring
27	LB0012	1	O-RING	o-ring
28	LB0012	1	O-RING	o-ring
29	LB0013	2	O-RING	o-ring
30	LB0014	1	O-RING	o-ring
31	LB0016	1	O-RING	o-ring
32	LB0017	1	O-RING	o-ring
33	LB0018	1	O-RING	o - ring
34	LB0022	2	O-RING	o-ring
36	LB0024	1	O-RING	o-ring
37	LB0778	2	O-RING	o - ring
38	LD0011	2	DICHTRING	sealing ring
39	LD0021	3	O-RING	o-ring
40	LDE0100	1	STANGENDICHTUNG	seal
41	LDE0103	1	O-RING	o-ring
42	MCN0230	3	L-STECKNIPPELVERSCHR	barbed I fitting
43	MDN1031	2	L-STECKNIPPEL	nipple
45	LB0024_	2	O-RING	o-ring

D

12.1 ZYLINDER125 MASCHINENTACKER - EM07010



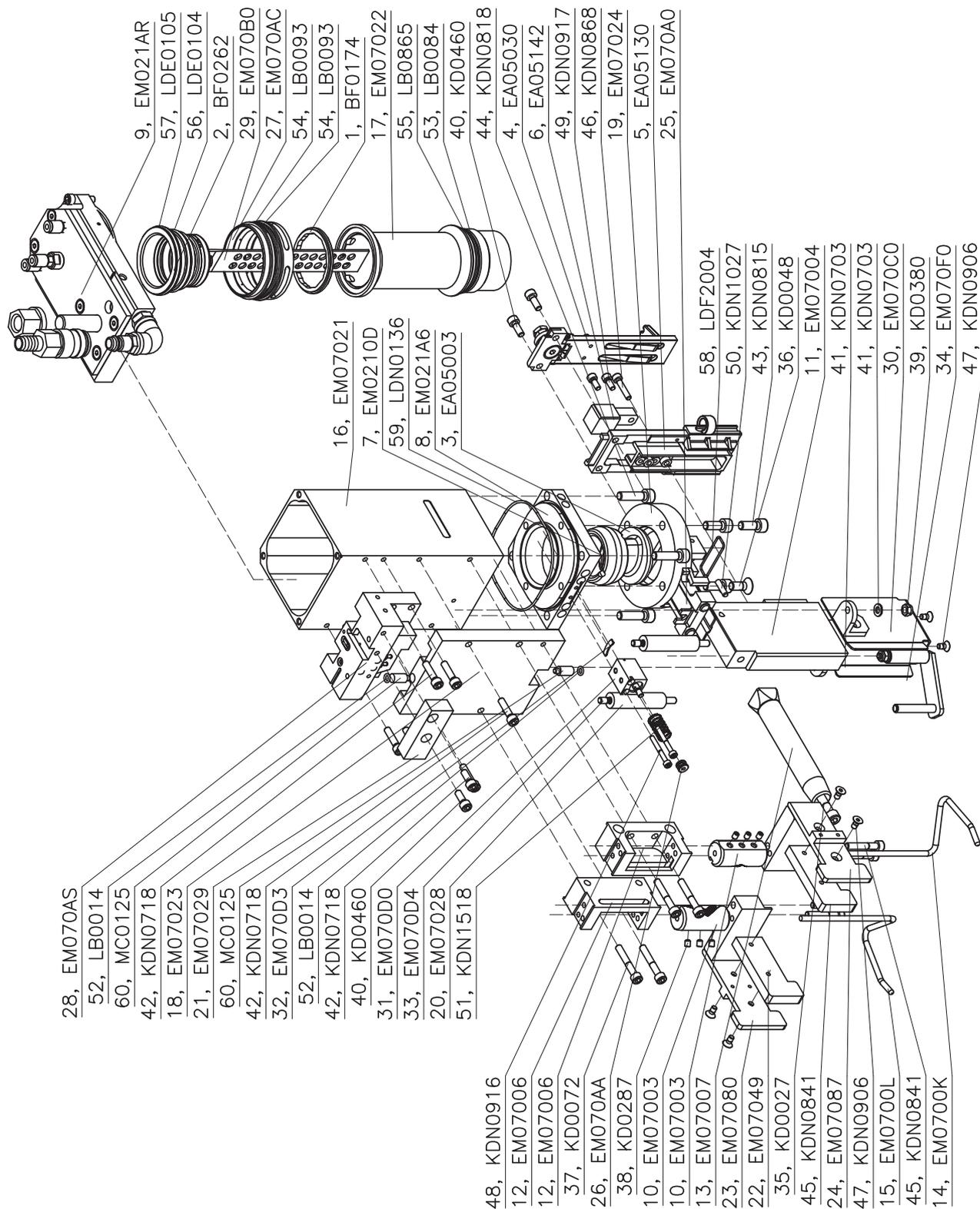
D

12.2 SHLS 130 SP HEFTKOPF - EM07020

D

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	BF0174	1	DICHTRING	sealing ring
2	BF0262	1	VENTIL SQS/SNS NEU	valve
3	EA05003	1	PUFFER 1	stop
4	EA05030	1	FRONTKLAPPE	frontplate
5	EA05130	1	KLAMMERFUEHRUNG	backplate
6	EA05142	1	ABSCHERSTÜCK	serarate block
7	EM0210D	1	PUFFER 2	stop
8	EM021A6	1	ZWISCHENFLANSCH	intermediate flange
9	EM021AR	1	DECKEL BAUGRUPPE	cover assy
10	EM07003	2	KURVENWELLE 60°	camshaft
11	EM07004	1	KLAMMERTRÄGER	magazine
12	EM07006	2	HALTER	holder
13	EM07007	1	KLAMMERTRÄGERSTAB	staple carrier
14	EM0700K	1	DRAHTHEBEL RECHTS	wire lever right
15	EM0700L	1	DRAHTHEBEL LINKS	wire lever left
16	EM07021	1	GEHÄUSE	housing incl. isol.
17	EM07022	1	ZYLINDERBUCHSE	cylinder bushing
18	EM07023	1	ABLUFTECKEL	venting cover
19	EM07024	1	FLANSCH	adaptor
20	EM07028	2	DISTANZSTÜCK	spacer
21	EM07029	1	HALTER	holder
22	EM07049	2	DISTANZSTÜCK 1	spacer
23	EM07080	1	STÜTZWINKEL	support bracket
24	EM07087	1	STÜTZWINKEL RE	support bracket
25	EM070A0	1	VORSCHUB2	feeder 2
26	EM070AA	1	BUCHSE	bushing
27	EM070AC	1	VENTILRING	valve ring
28	EM070AS	1	VENTIL-BAUGRUPPE	valve assy
29	EM070B0	1	TREIBER-KOLBEN-BG	driver piston assy
30	EM070C0	1	U-BLECH	plate
31	EM070D0	1	KURZHUBZYLINDER	cylinder
32	EM070D3	1	KEIL	wedge
33	EM070D4	2	GEWINDESTANGE	threaded pin
34	EM070F0	1	SCHWENKHEBEL	lever
35	KD0027	1	ZYLINDERSCHRAUBE	screw
36	KD0048	1	SENKSCHEIBE	countersunk screw
37	KD0072	4	ZYLINDERSCHRAUBE	screw
38	KD0287	6	GEWINDESTIFT	screwed pin
39	KD0380	2	SECHSKANTMUTTER M6	nut
40	KD0460	4	SCHRAUBE	screw
41	KDN0703	2	SCHEIBE 6.4	washer
42	KDN0718	6	SCHRAUBE	screw
43	KDN0815	3	SCHRAUBE	screw
44	KDN0818	4	SCHRAUBE	screw
45	KDN0841	4	SCHRAUBE	screw
46	KDN0868	1	SCHRAUBE	screw
47	KDN0906	6	SCHRAUBE	screw
48	KDN0916	2	SCHRAUBE	screw
49	KDN0917	2	SCHRAUBE	screw
50	KDN1027	1	ZYLINDERSTIFT	pin
51	KDN1518	1	DRUCKFEDER	compression spring
52	LB0014	2	O-RING	o-ring
53	LB0084	1	O-RING	o-ring
54	LB0093	2	O-RING	o-ring
55	LB0865	1	O-RING	o-ring
56	LDE0104	1	O-RING	o-ring - ring
57	LDE0105	1	O-RING	o-ring - ring
58	LDF2004	1	O-RING	o-ring
59	LDN0136	1	O-RING	o-ring
60	MC0125	2	SCHALLDÄMPFER	silencer

12.2 SHLS 130 SP HEFTKOPF - EM07020



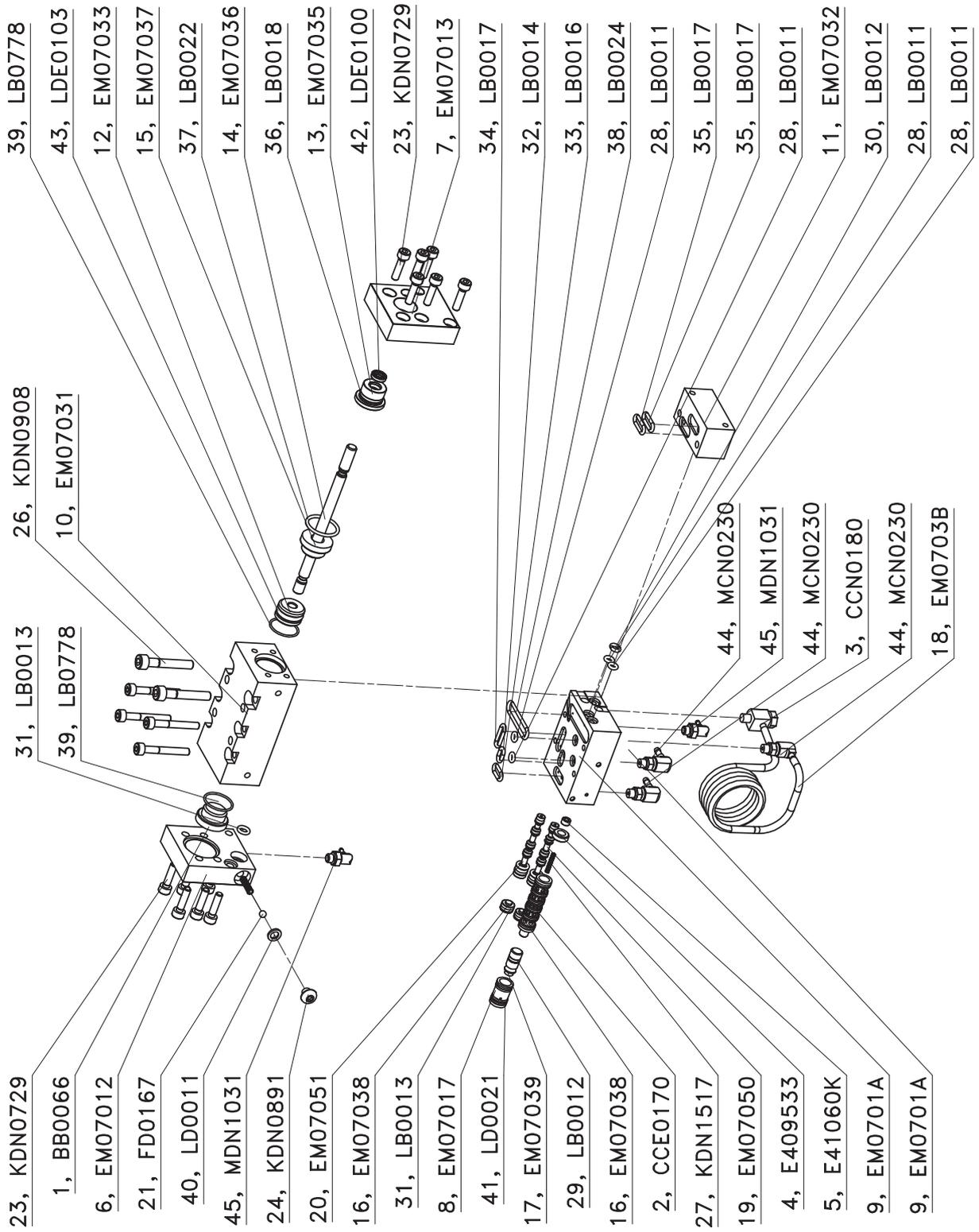
D

### 12.3 ZYLINDER40 MASCHINENTACKER - EM07030

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	BB0066	1	PUFFER	piston stop
2	CCE0170	1	STAHLSCHIEBER	slide gate
3	CCN0180	1	DROSSEL-RÜCKSCHLAGVENTIL	one-w. fl.contr. val
4	E409533	1	SCHEIBE	washer
5	E41060K	1	BUCHSE	bushing
6	EM07012	1	STIRNPLATTE 1	panel 1
7	EM07013	1	STIRNPLATTE 2	panel 2
8	EM07017	1	BUCHSE	bushing
9	EM0701A	1	STEUERBLOCK KOMPL	control block assy
10	EM07031	1	ZYLINDERBLOCK 45	cylinder block
11	EM07032	1	VENTILGEHÄUSE 45	valve housing
12	EM07033	1	KOLBEN	piston
13	EM07035	1	BUCHSE	bushing
14	EM07036	1	KOLBENSTANGE	piston rod
15	EM07037	1	PUFFER 2	stop
16	EM07038	2	SPERRSTIFT	pin
17	EM07039	1	RASTSTIFT	locking pin
18	EM0703B	1	SCHLAUCH 700	hoe
19	EM07050	1	VENTILSTIFT KOMPL	valve pin assy
20	EM07051	1	VENTILSTIFT2 KOMPL	valve pin 2 assy
21	FD0167	1	KUGEL	ball
22	KB5040	1	FEDER	spring
23	KDN0729	12	SCHRAUBE	screw
24	KDN0891	1	LINSENSCHRAUBE	scrwe
25	KDN0892	4	SCHRAUBE	screw
26	KDN0908	2	SCHRAUBE	screw
27	KDN1517	1	DRUCKFEDER	compression spring
28	LB0011	4	O-RING	o-ring
29	LB0012	1	O-RING	o-ring
30	LB0012	1	O-RING	o-ring
31	LB0013	3	O-RING	o-ring
32	LB0014	1	O-RING	o-ring
33	LB0016	1	O-RING	o-ring
34	LB0017	1	O-RING	o-ring
35	LB0017	2	O-RING	o-ring
36	LB0018	1	O-RING	o - ring
37	LB0022	1	O-RING	o-ring
38	LB0024	1	O-RING	o-ring
39	LB0778	2	O-RING	o - ring
40	LD0011	1	DICHTRING	sealing ring
41	LD0021	3	O-RING	o-ring
42	LDE0100	1	STANGENDICHTUNG	seal
43	LDE0103	1	O-RING	o-ring
44	MCN0230	3	L-STECKNIPPELVERSCHR	barbed l fitting
45	MDN1031	2	L-STECKNIPPEL	nipple

D

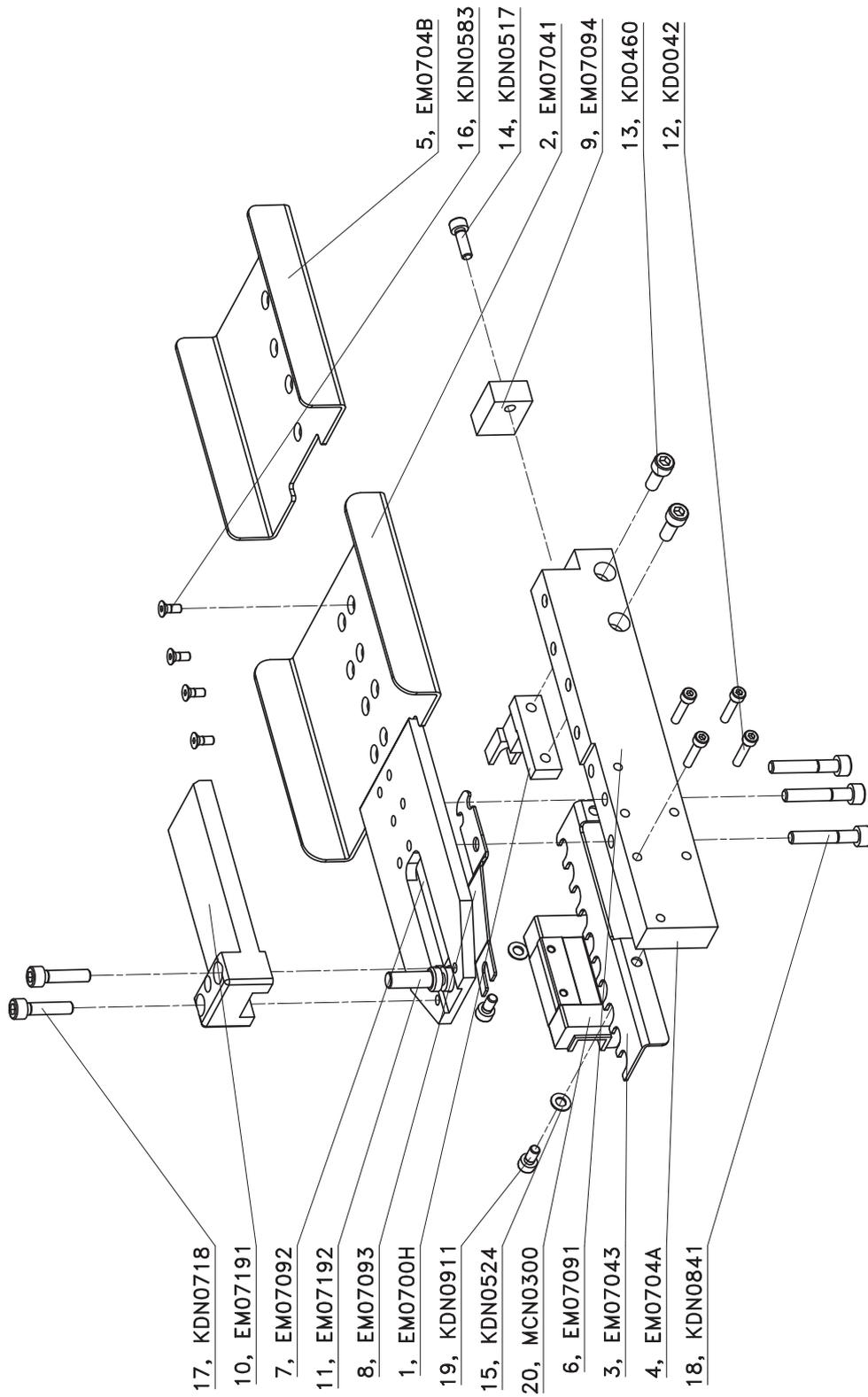
12.3 ZYLINDER40 MASCHINENTACKER - EM07030



## 12.4 HAUPTVORSCHUB 130 - EM07040

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM0700H	1	VERBINDUNGSWINKEL	connektor
2	EM07041	1	LADEBLECH	sheet
3	EM07043	1	SCHALTBLECH	sheet
4	EM0704A	1	DISTANZBLECH	spacer sheet
5	EM0704B	1	LADEBLECH	sheet
6	EM07091	1	FLACHTRÄGER	rack
7	EM07092	1	VORSCHIEBER	feeder shoe
8	EM07093	1	BLATTFEDER	spring plate
9	EM07094	1	DRUCKSTÜCK	thrust pad
10	EM07191	1	BOCK	support
11	EM07192	1	STIFT	pin
12	KD0042	4	SCHRAUBE	screw
13	KD0460	2	SCHRAUBE	screw
14	KDN0517	1	SCHRAUBE	screw
15	KDN0524	2	SCHEIBE 5.3	washer
16	KDN0583	4	SCHRAUBE	screw
17	KDN0718	2	SCHRAUBE	screw
18	KDN0841	3	SCHRAUBE	screw
19	KDN0911	2	ZYLINDERSCHRAUBE	cheese head screw
20	MCN0300	1	LÄUFER	guide

D

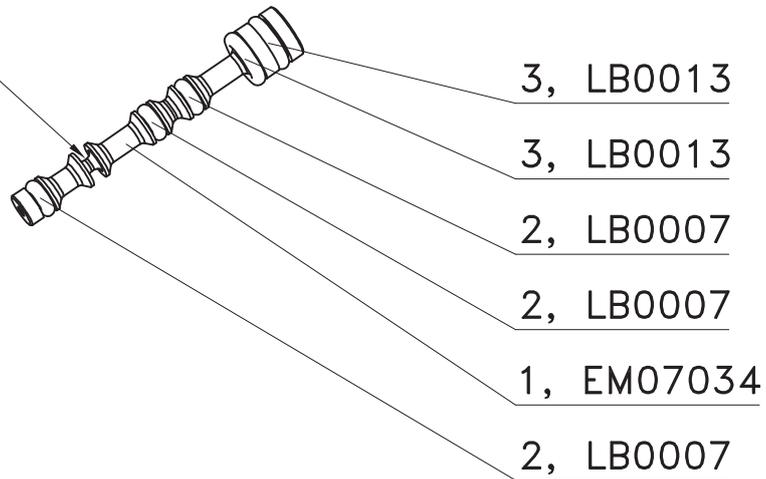


### 12.5 VENTILSTIFT KOMPL - EM07050

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07034	1	VENTILSTIFT	valve pin
2	LB0007	3	O-RING	o-ring
3	LB0013	2	O-RING	o-ring

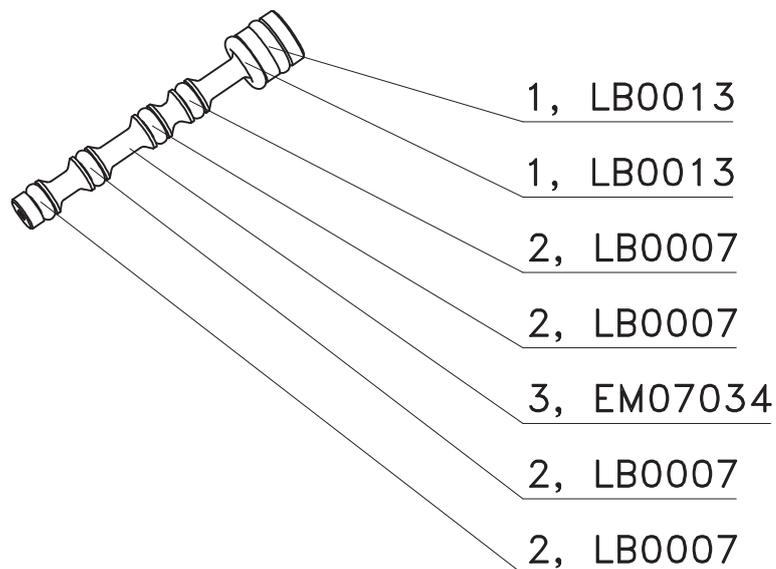
D

Hier kein O-Ring  
montiert



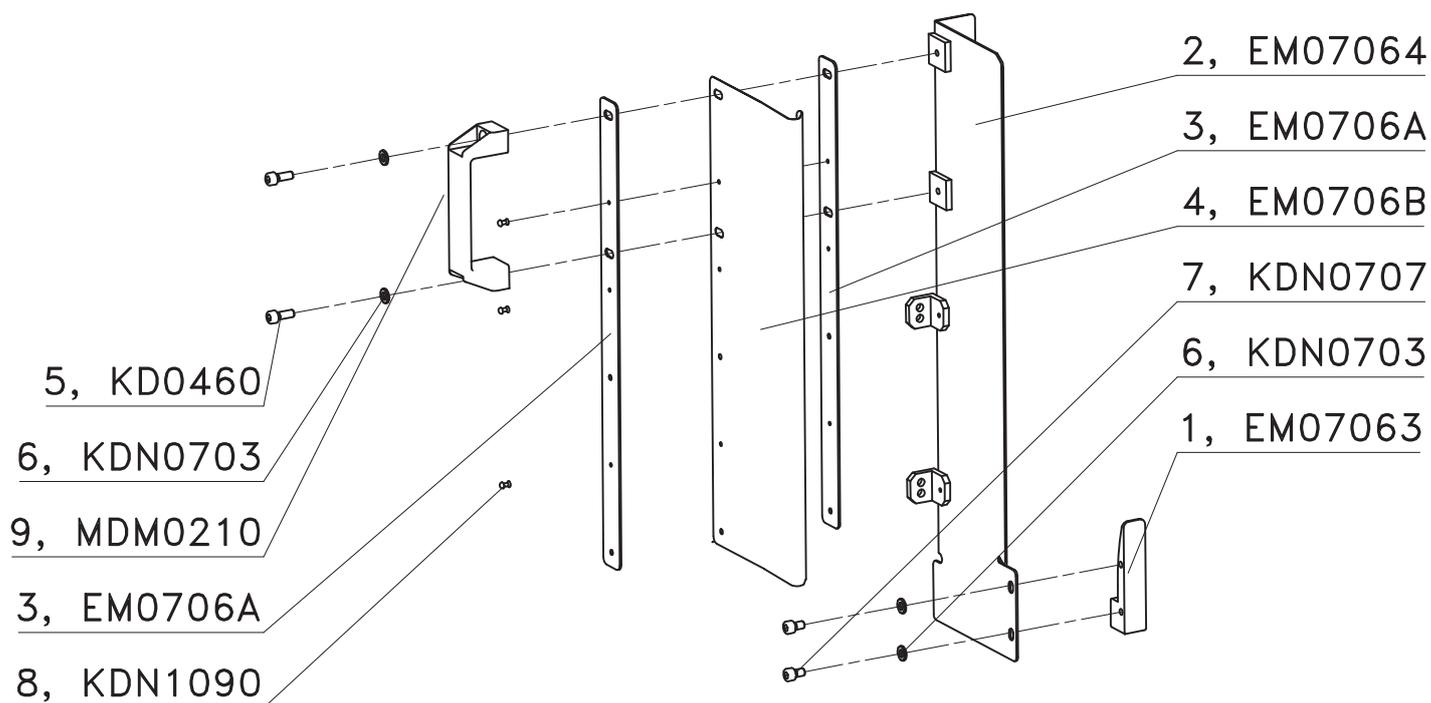
### 12.6 VENTILSTIFT2 KOMPL - EM07051

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	LB0013	2	O-RING	o-ring
2	LB0007	4	O-RING	o-ring
3	EM07034	1	VENTILSTIFT	valve pin



## 12.7 MAGAZIN LINKS - EM07060

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07063	1	EINSATZ	insert
2	EM07064	1	MAG WINKEL LINKS	mag. angle left
3	EM0706A	2	BLECHSTREIFEN	sheet
4	EM0706B	1	FEDERBLECH LINKS	spring plate
5	KD0460	2	SCHRAUBE	screw
6	KDN0703	4	SCHEIBE 6.4	washer
7	KDN0707	2	SCHRAUBE	screw
8	KDN1090	3	HALBRUNDNIET	rivet
9	MDM0210	1	BÜGELGRIFF	handle

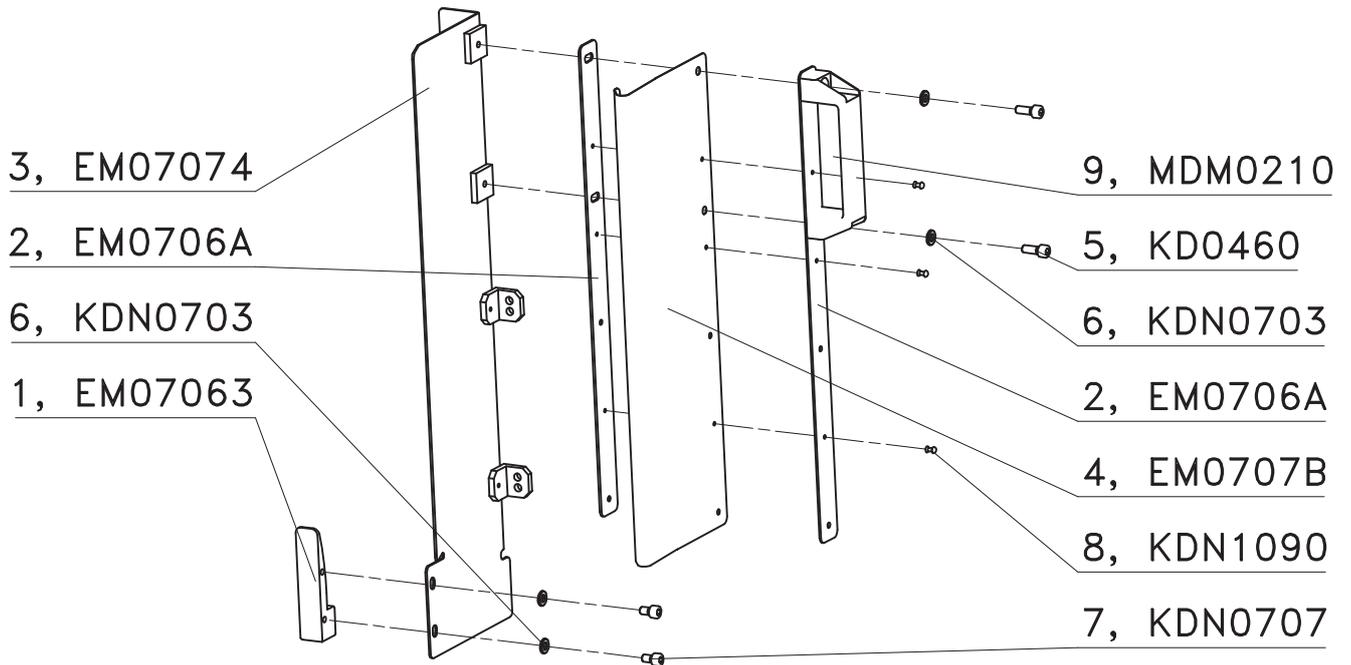


D

12.8 MAGAZIN RECHTS - EM07070

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07063	1	EINSATZ	insert
2	EM0706A	2	BLECHSTREIFEN	sheet
3	EM07074	1	MAG WINKEL RECHTS	mag. angle right
4	EM0707B	1	FEDERBLECH RECHTS	spring plate
5	KD0460	2	SCHRAUBE	screw
6	KDN0703	4	SCHEIBE 6.4	washer
7	KDN0707	2	SCHRAUBE	screw
8	KDN1090	3	HALBRUNDNIET	rivet
9	MDM0210	1	BÜGELGRIFF	handle

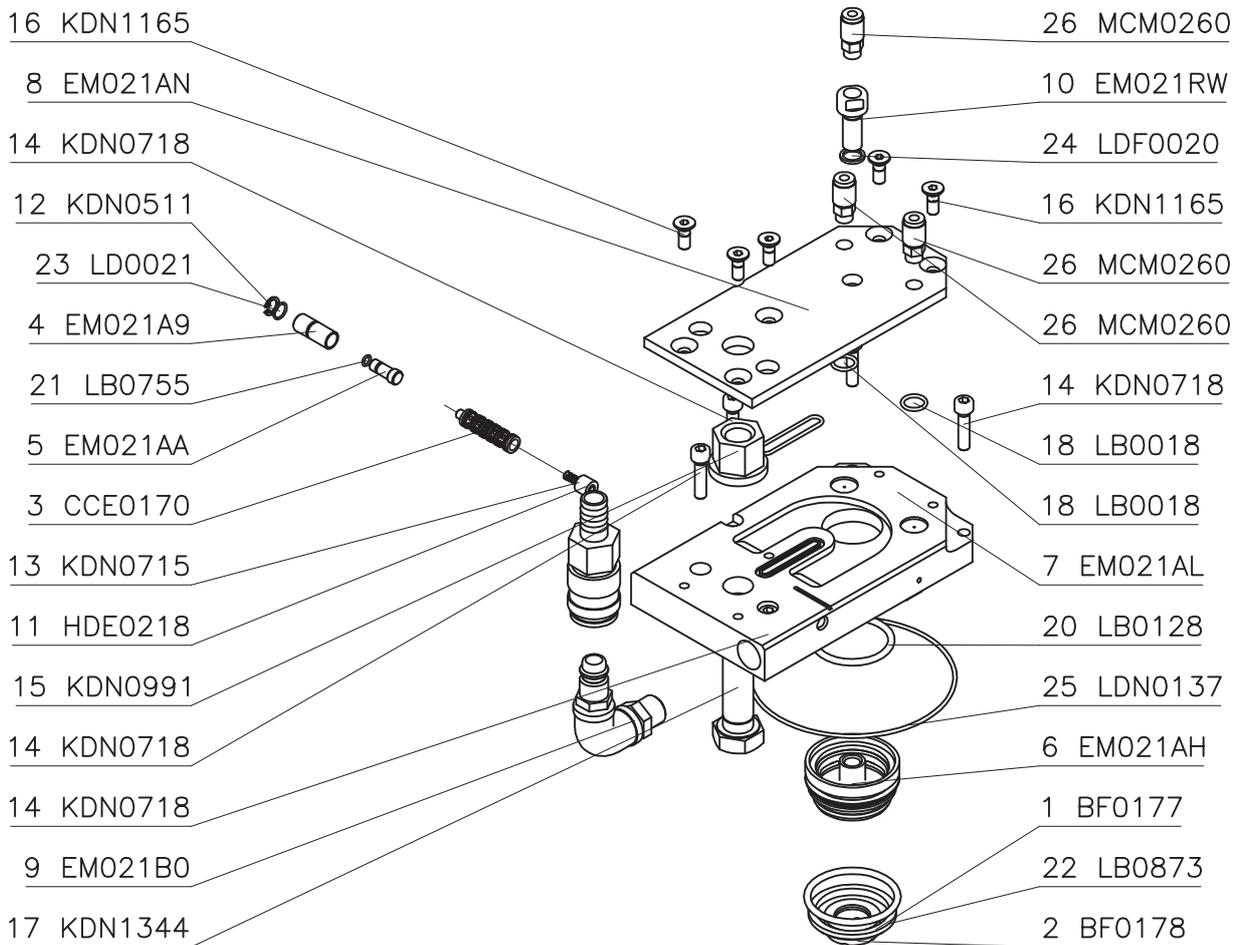
D



12.9 DECKEL BAUGRUPPE HBM 80 - EM021AR

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	BF0177	1	DICHTUNG	sealing
2	BF0178	1	PUFFER	stop
3	CCE0170	1	STAHLSCHIEBER	slide gate
4	EM021A9	1	BUCHSE	bushing
5	EM021AA	1	STIFT	pin
6	EM021AH	1	VENTIL	valve
7	EM021AL	1	DECKEL KOMPL	cover
8	EM021AN	1	PLATTE 80	plate
9	EM021B0	1	LUFTANSCHLUSS	air connection
10	EM021RW	1	ANSCHLUßSCHRAUBE	screw
11	HDE0218	1	BUCHSE	bushing
12	KDN0511	1	SICHERUNGSRING	circlip
13	KDN0715	1	DRUCKFEDER	pressure spring
14	KDN0718	5	SCHRAUBE	screw
15	KDN0991	1	MUTTER M16	hexagon nut
16	KDN1165	5	SCHRAUBE	screw
17	KDN1344	1	SCHRAUBE	screw
18	LB0018	2	O-RING	o - ring
19	LB0030	1	O-RING	o-ring
20	LB0128	1	O-RING	o-ring
21	LB0755	1	O-RING	o-ring
22	LB0873	1	O-RING	o-ring
23	LD0021	1	O-RING	o-ring
24	LDF0020	1	DICHTRING	sealing ring
25	LDN0137	1	O-RING	o-ring
26	MCM0260	3	RÜCKSCHLAGVENTIL	non-return valve

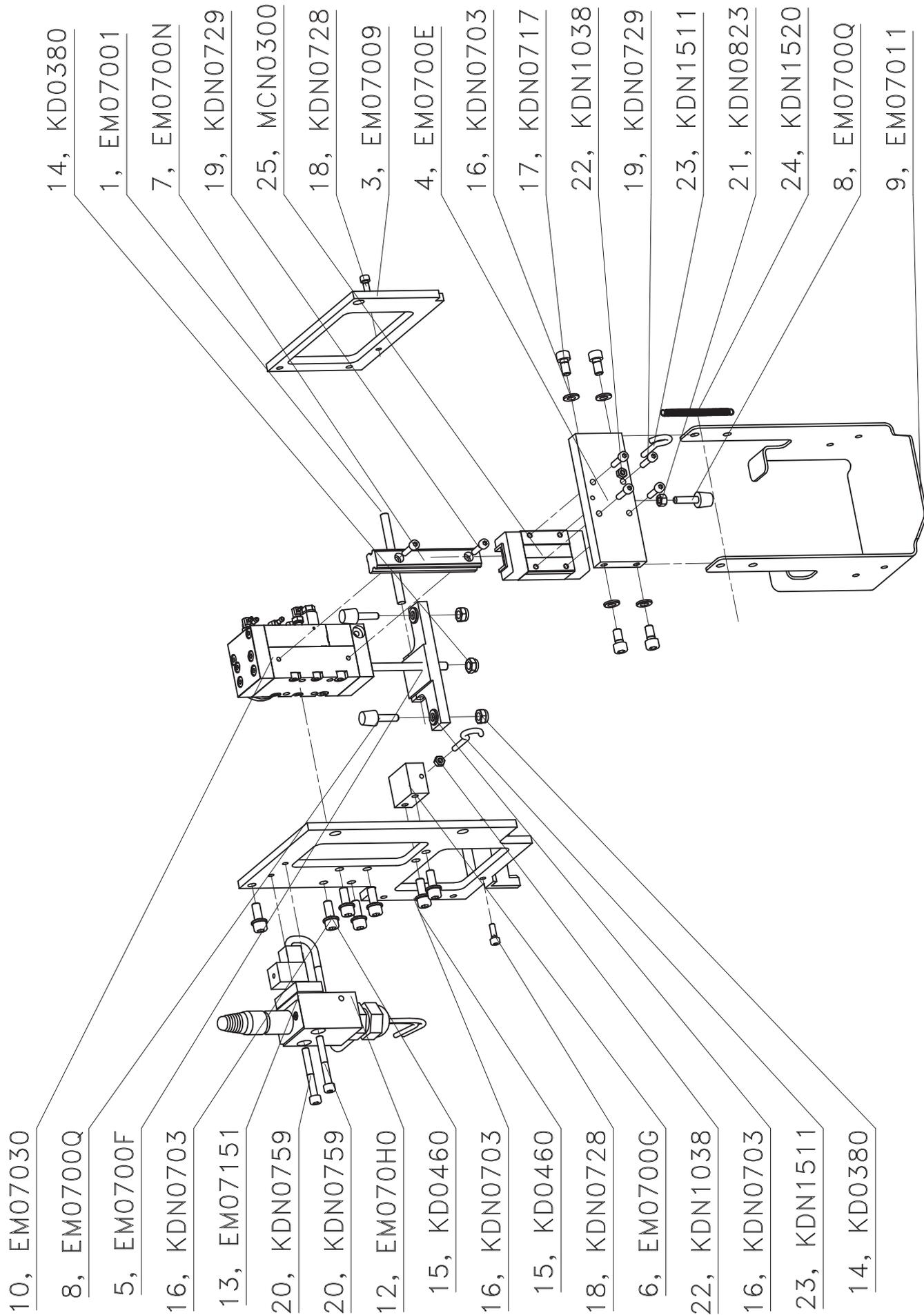
D



12.10 MITTELBAU 130 - EM07090

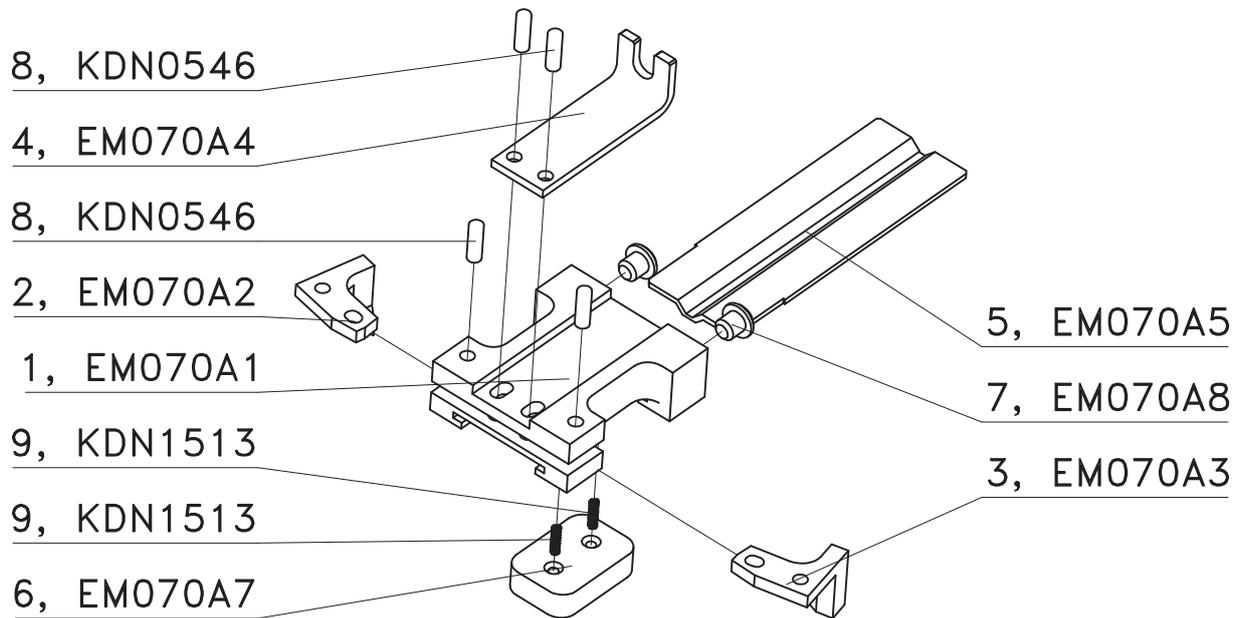
D

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07001	1	FÜHRUNGSSTIFT	pin
2	EM07008	1	MITTELPLATTE	middle plate
3	EM07009	1	STREBE UNTEN	stay down
4	EM0700E	1	HALTEPLATTE	plate
5	EM0700F	1	KOPFPLATTE	head plate
6	EM0700G	1	ANSCHLAG	stop dog
7	EM0700N	1	SCHIENE 15X90	rail
8	EM0700Q	3	ANDRÜCKSCHRAUBE	fixing screw
9	EM07011	1	NIEDERHALTER BLECH	plate
10	EM07030	1	ZYLINDER40	cylinder
11	EM070A6	1	HALTER	holder
12	EM070H0	1	STECKER KPL	plug assy
13	EM07151	1	DISTANZPLATTE	spacer plate
14	KD0380	3	SECHSKANTMUTTER M6	nut
15	KD0460	7	SCHRAUBE	screw
16	KDN0703	13	SCHEIBE 6.4	washer
17	KDN0717	4	SCHRAUBE	screw
18	KDN0728	2	SCHRAUBE	screw
19	KDN0729	6	SCHRAUBE	screw
20	KDN0759	2	SCHRAUBE	screw
21	KDN0823	1	MUTTER DIN934 M5 VZ	nut
22	KDN1038	2	SECHSKANTMUTTER	nut
23	KDN1511	2	GEBOGENE SCHRAUBHAKEN	screw hooks
24	KDN1520	1	ZUGFEDER	tension spring
25	MCN0300	1	LÄUFER	guide



## 12.11 VORSCHUB2 - EM070A0

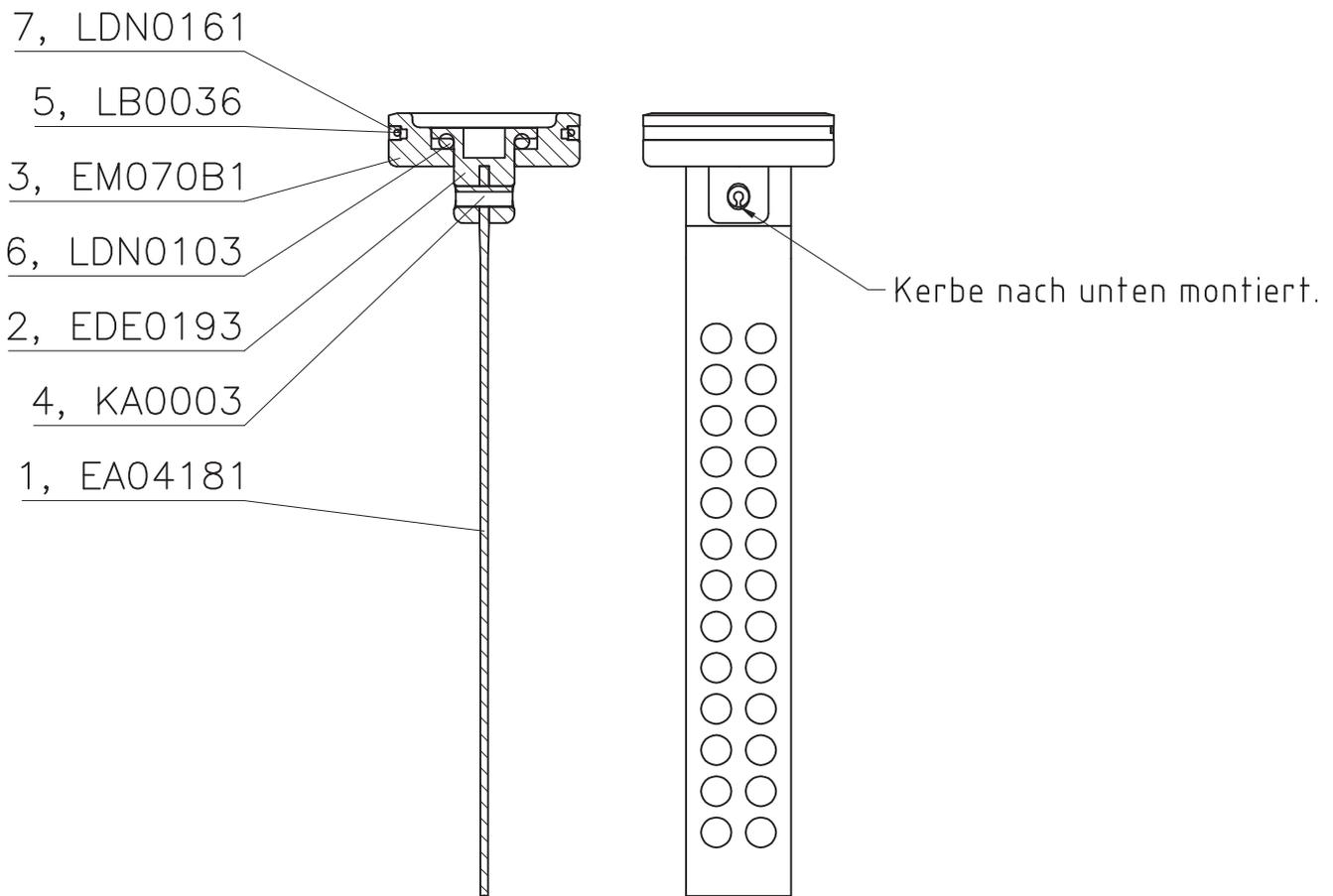
POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM070A1	1	VORSCHUBHALTER	holder
2	EM070A2	1	KLEMME RECHTS	clamp right
3	EM070A3	1	KLEMME LINKS	clamp left
4	EM070A4	1	SCHIEBER	puscher
5	EM070A5	1	SCHIENE	rail
6	EM070A7	1	GLEITSTÜCK	slide
7	EM070A8	2	ANSCHLAG	stop
8	KDN0546	4	ZYLINDERSTIFT DIN632	pin
9	KDN1513	2	DRUCKFEDER	compression spring



## 12.12 TREIBER-KOLBEN-BG SHLS 130 - EM070B0

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EA04181	1	TREIBER	driver
2	EDE0193	1	EINSATZ	insert
3	EM070B1	1	KOLBEN	piston
4	KA0003	1	SPANNSTIFT	pin
5	LB0036	1	O-RING	o-ring
6	LDN0103	1	O-RING	o-ring
7	LDN0161	1	KOLBENRING	piston ring

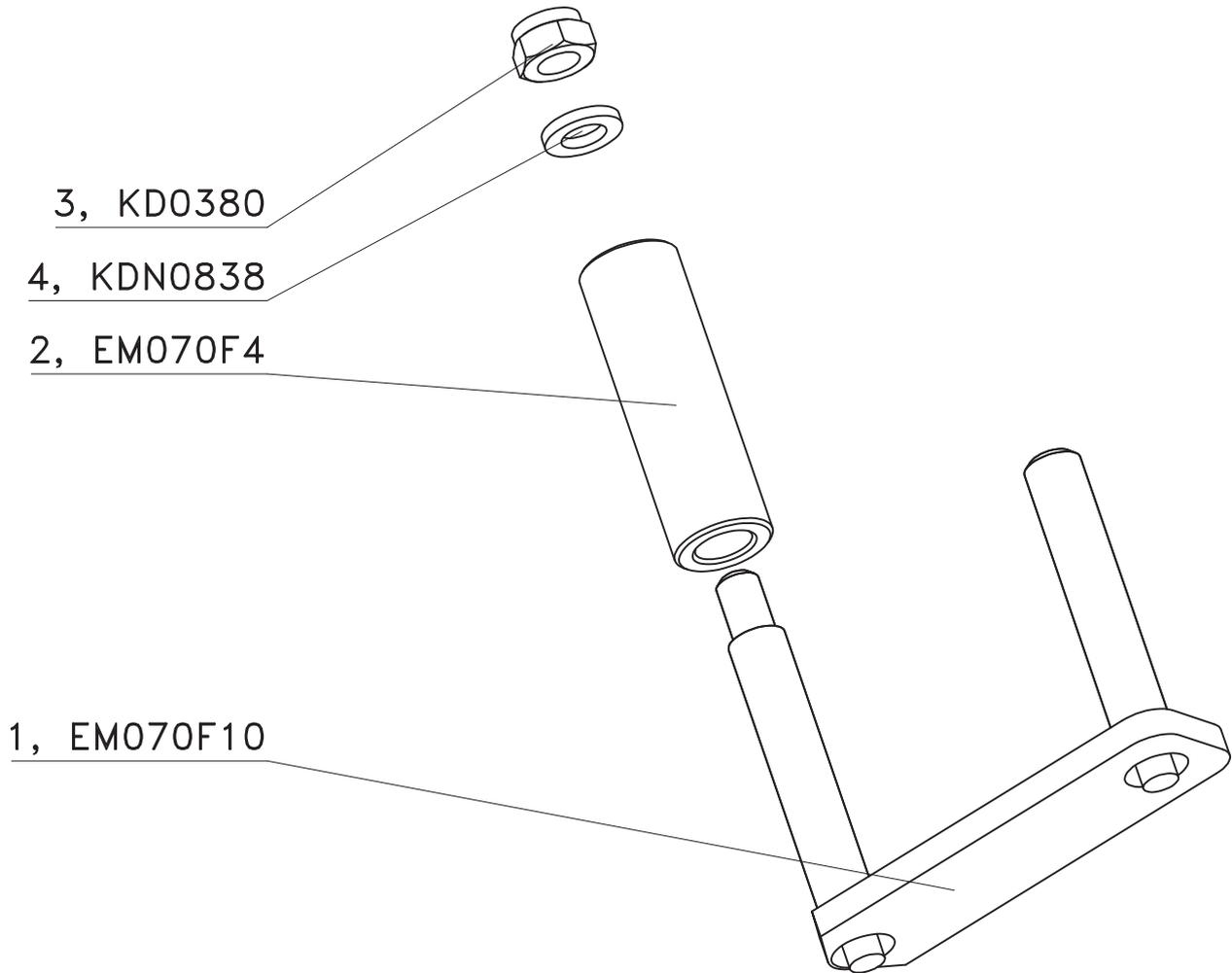
D



## 12.13 SCHWENKHEBEL - EM070F0

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM070F10	1	SCHWENKHEBEL	lever
2	EM070F4	1	BUCHSE	bushing
3	KD0380	1	SECHSKANNTMUTTER M6	nut
4	KDN0838	1	SCHEIBE DIN433 6.4 V	washer

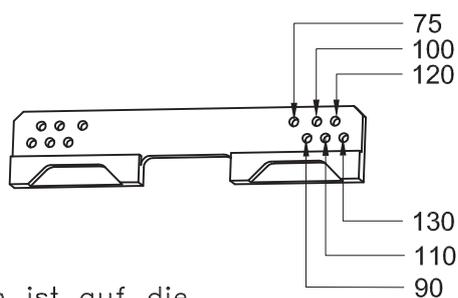
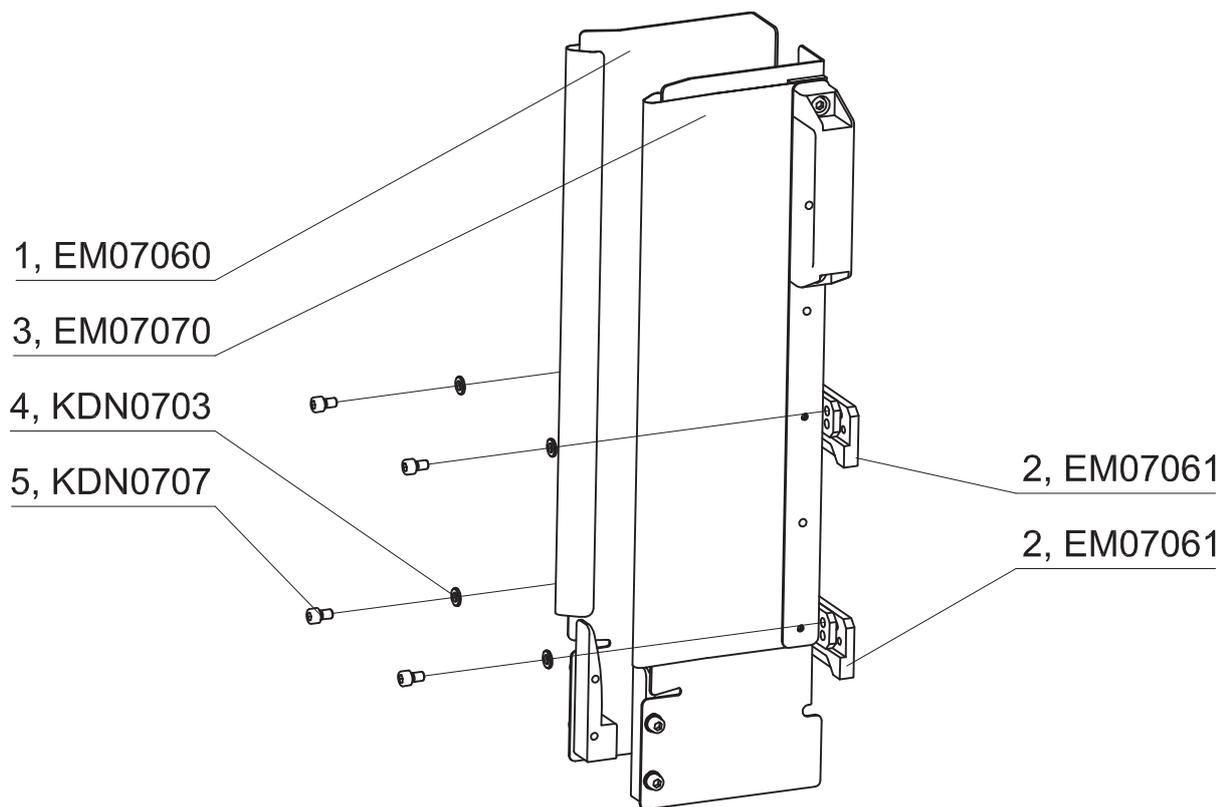
D



12.14 MAGAZIN SHLS - EM070G0

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07060	1	SEITENTEIL LINKS	magazine left
2	EM07061	2	GEW LEISTE	pro edge
3	EM07070	1	SEITENTEIL RECHTS	magazine richt
4	KDN0703	4	SCHEIBE 6.4	washer
5	KDN0707	4	SCHRAUBE	screw

D



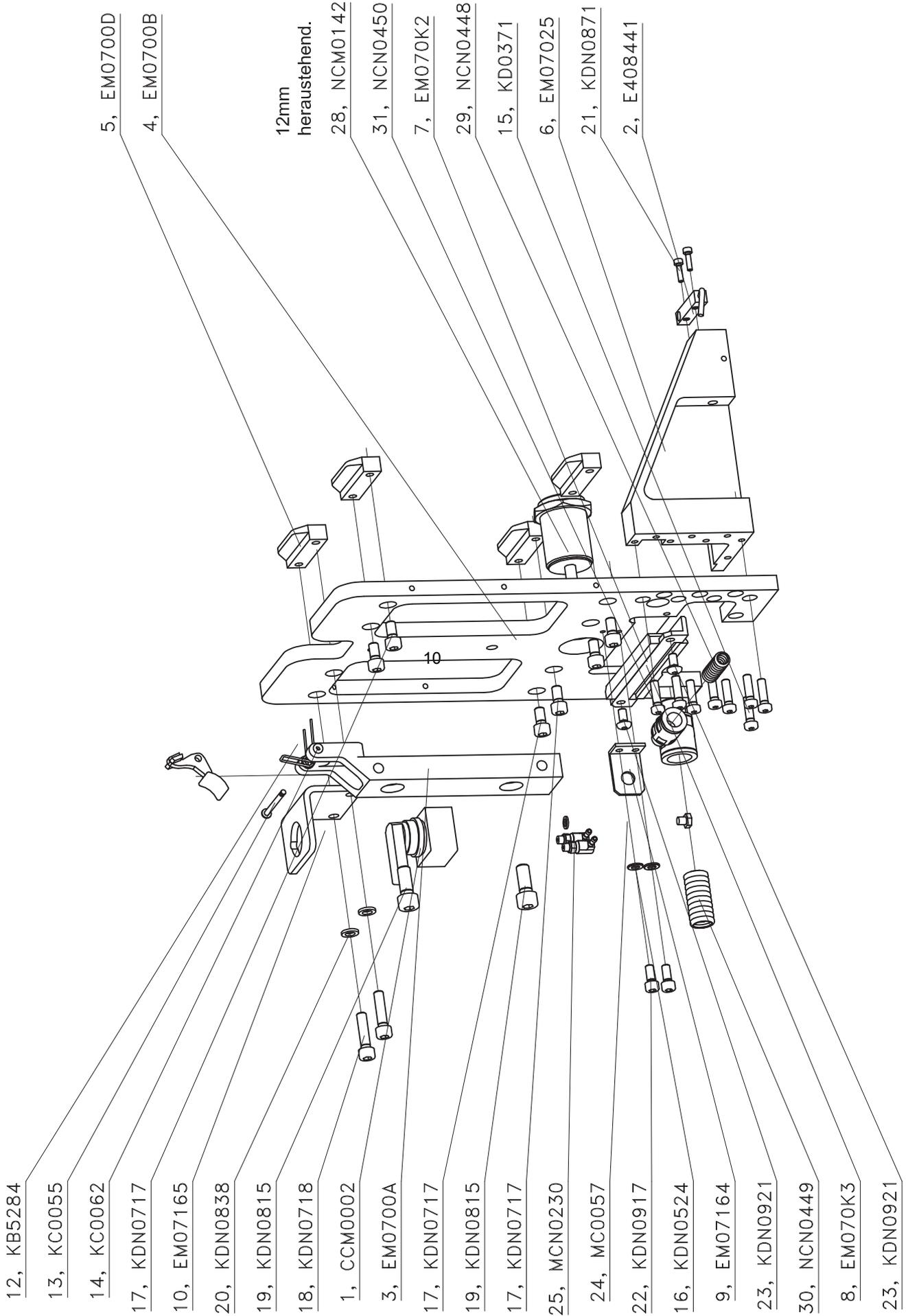
Das Magazin ist auf die  
Klammerlängen  
75,90,100,110,120,130 einstellbar.

## 12.15 TRENNWAND KOMPL - EM070K0

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	CCM0002	1	STEUERSCHIEBER	valvel
2	E408441	1	NÄHRUNGSSCHALTER IND	proximity switch
3	EM0700A	1	MITTELVERBINDER	middle connektor
4	EM0700B	1	TRENNWAND	partition
5	EM0700D	4	HALTESTÜCK	keep track
6	EM07025	1	HALTEWINKEL	angle
7	EM070K2	1	FÜHRUNGSWINKEL	guide
8	EM070K3	1	SPERRE	catch lever
9	EM07164	1	HALTEWINKEL FÜR VERSCHRAUBUNG	holder
10	EM07165	1	HALTEWINKEL	angle
11	GC0343	1	VERSCHLUSSHEBEL	closure lever
12	KB5284	1	FEDER	spring
13	KC0055	1	STIFT	pin
14	KC0062	1	SICHERUNGSRING	retainer
15	KD0371	8	ZYLINDERSCHRAUBE	cheese head screw
16	KDN0524	2	SCHEIBE 5.3	washer
17	KDN0717	6	SCHRAUBE	screw
18	KDN0718	2	SCHRAUBE	screw
19	KDN0815	2	SCHRAUBE	screw
20	KDN0838	2	SCHEIBE DIN433 6.4 V	washer
21	KDN0871	2	SCHRAUBE	screw
22	KDN0917	2	SCHRAUBE	screw
23	KDN0921	2	LINSENSCHRAUBE	cheese head screw
24	MC0057	1	BLINDSTOPFEN M5	blind plug
25	MCN0230	2	L-STECKNIPPELVERSCHR	barbed I fitting
26	MDM0030	2	SCHLAUCH PU-3	hose
27	MDM0051	1	SCHLAUCH	hose
28	NCM0142	1	SENSOR INDUKTIV M30	sensor
29	NCN0448	1	SCHUTZSCHLAUCH 6,5X10	hose
30	NCN0449	1	SCHUTZSCHLAUCH 12X15,8	hose
31	NCN0450	1	SCHLAUCHVERSCHR.	gland

D

12.15 TRENNWAND KOMPL - EM070K0

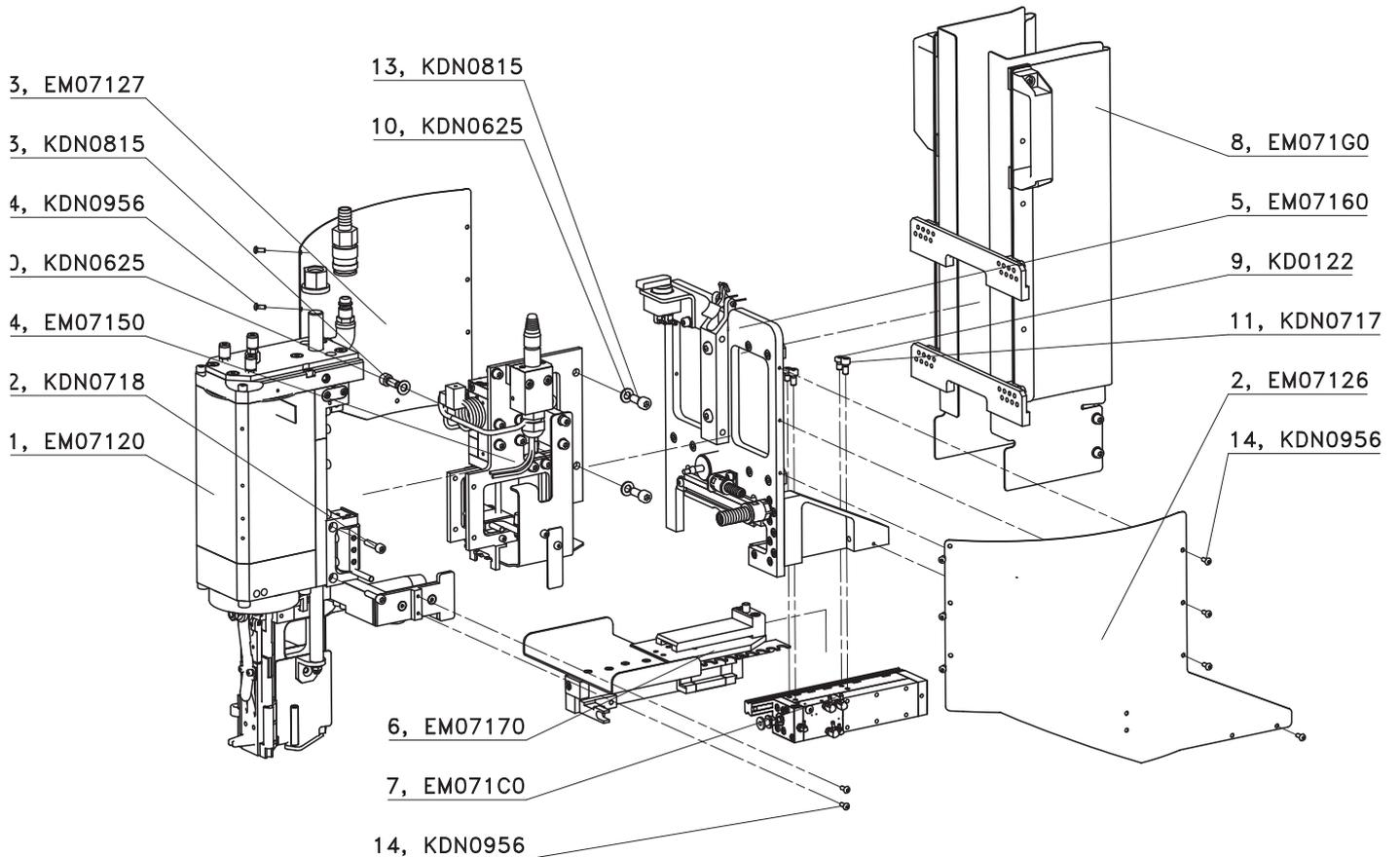


# ERSATZTEILE SHLS160SP

13 SHLS160SP Senco High Load Stabler 160SP - EM07100

D

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07120	1	HEFTKOPF	SHLS 160SP engine
2	EM07126	1	AUSSENBLECH LINKS	cover
3	EM07127	1	AUSSENBLECH RECHTS	cover
4	EM07150	1	MITTELBAU	middle assy
5	EM07160	1	TRENNWAND KOMPL	partition assy
6	EM07170	1	HAUPTVORSCHUB 160	feeder assy
7	EM071C0	1	VORSCHUBZYLINDER	main feeder
8	EM071G0	1	MAGAZIN	
9	KD0122	2	SCHRAUBE	screw
10	KDN0625	3	U-SCHEIBE	washer
11	KDN0717	2	SCHRAUBE	screw
12	KDN0718	4	SCHRAUBE	screw
13	KDN0815	3	SCHRAUBE	screw
14	KDN0956	17	SCHRAUBE	screw



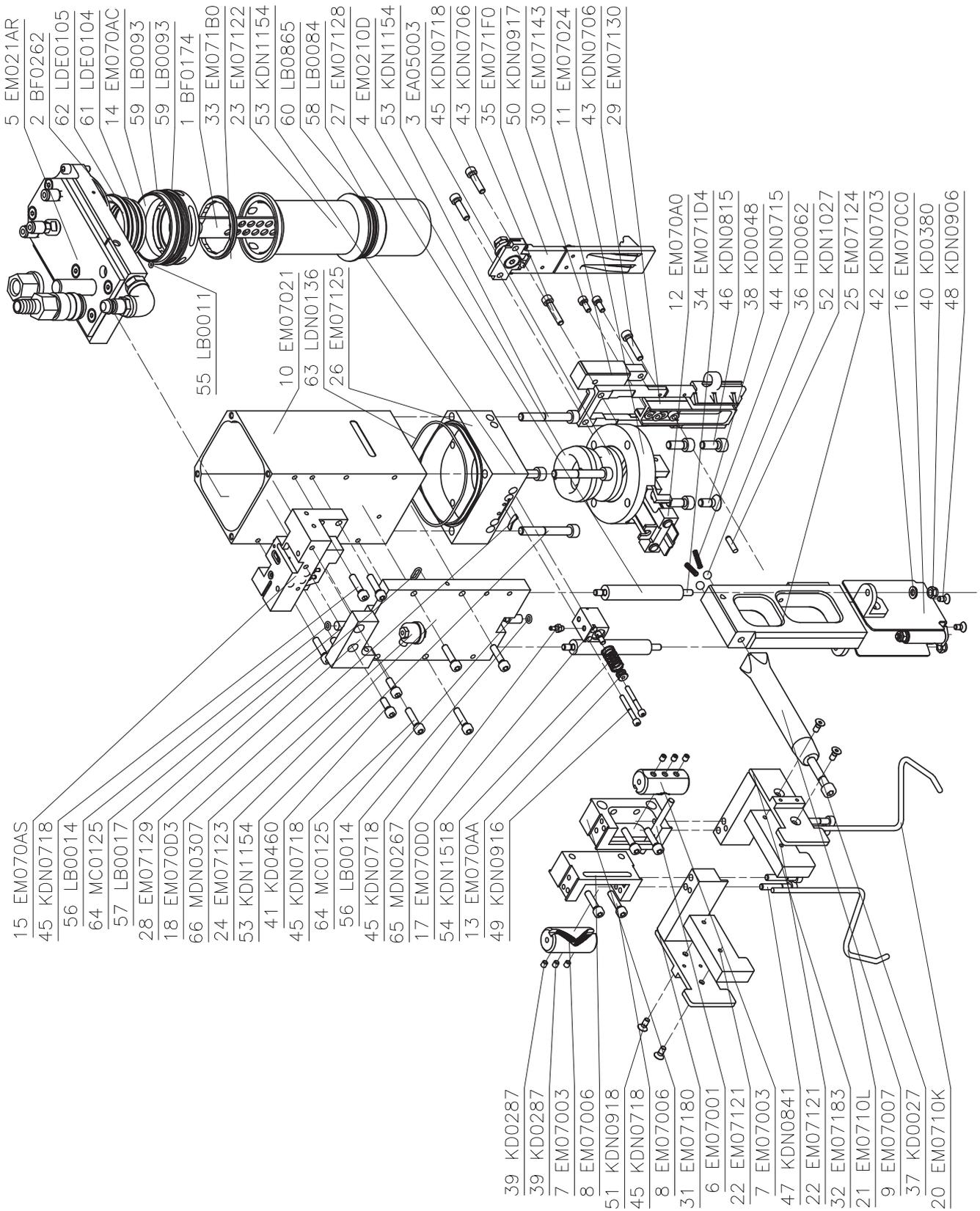
13.1 SHLS 160SP HEFTKOPF - EM07120

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	BF0174	1	DICHTRING	sealing ring
2	BF0262	1	VENTIL SQS/SNS NEU	valve
3	EA05003	1	PUFFER 1	stop
4	EM0210D	1	PUFFER 2	stop
5	EM021AR	1	DECKEL BAUGRUPPE	cover assy
6	EM07001	1	FÜHRUNGSSTIFT	pin
7	EM07003	2	KURVENWELLE 60°	camshaft
8	EM07006	2	HALTER	holder
9	EM07007	1	KLAMMERTRÄGERSTAB	staple carrier
10	EM07021	1	GEHÄUSE	housing incl. isol.
11	EM07024	1	FLANSCH	adaptor
12	EM070A0	1	VORSCHUB2	feeder 2
13	EM070AA	1	BUCHSE	bushing
14	EM070AC	1	VENTILRING	valve ring
15	EM070AS	1	VENTIL-BAUGRUPPE	valve assy
16	EM070C0	1	U-BLECH	plate
17	EM070D0	1	KURZHUBZYLINDER	cylinder
18	EM070D3	1	KEIL	wedge
19	EM070F0	1	SCHWENKHEBEL	lever
20	EM0710K	1	DRAHTHEBEL RECHTS	wire lever right
21	EM0710L	1	DRAHTHEBEL LINKS	wire lever left
22	EM07121	2	ADAPTER	adaptor
23	EM07122	1	ZYLINDERBUCHSE	zylbushing
24	EM07123	1	ABLUFTECKEL	venting cover
25	EM07124	1	KLAMMERTRÄGER	magazine
26	EM07125	1	ZWISCHENFLANSCH	intermediate flange
27	EM07128	2	DISTANZSTÜCK	spacer
28	EM07129	1	HALTER	holder
29	EM07130	1	KLAMMERFUEHRUNG	backplate
30	EM07143	1	ABSCHERSTÜCK	serarate block
31	EM07180	1	STÜTZWINKEL	support bracket
32	EM07183	1	STÜTZWINKEL RE	support bracket
33	EM071B0	1	TREIBER-KOLBEN-BG	driver piston assy
34	EM071D4	2	GEWINDESTANGE	threaded pin
35	EM071F0	1	FRONTKLAPPE	front gate
36	HD0062	2	KUGEL	ball
37	KD0027	1	ZYLINDERSCHRAUBE	screw
38	KD0048	1	SENKSCHRAUBE	countersunk screw
39	KD0287	6	GEWINDESTIFT	screwed pin
40	KD0380	2	SECHSKANNTMUTTER M6	nut
41	KD0460	2	SCHRAUBE	screw
42	KDN0703	2	SCHEIBE 6.4	washer
43	KDN0706	2	SCHRAUBE	holder
44	KDN0715	2	DRUCKFEDER	pressure spring
45	KDN0718	14	SCHRAUBE	screw
46	KDN0815	3	SCHRAUBE	screw
47	KDN0841	4	SCHRAUBE	screw
48	KDN0906	2	SCHRAUBE	screw
49	KDN0916	2	SCHRAUBE	screw
50	KDN0917	2	SCHRAUBE	screw
51	KDN0918	4	SCHRAUBE	screw
52	KDN1027	1	ZYLINDERSTIFT	pin
53	KDN1154	4	SCHRAUBE	screw
54	KDN1518	1	DRUCKFEDER	compression spring
55	LB0011	1	O-RING	o-ring
56	LB0014	2	O-RING	o-ring
57	LB0017	1	O-RING	o-ring
58	LB0084	1	O-RING	o-ring
59	LB0093	2	O-RING	o-ring
60	LB0865	1	O-RING	o-ring
61	LDE0104	1	O-RING	o-ringo - ring
62	LDE0105	1	O-RING	o-ringo - ring
63	LDN0136	1	O-RING	o-ring
64	MC0125	2	SCHALLDÄMPFER	silencer
65	MDN0267	1	STECKNIPPEL-VERSCHR	thr. nipple fitting
66	MDN0307	1	SCHNELLENTLÜFTUNGSVENTIL	valve

D

13.1 SHLS 160SP HEFTKOPF - EM07120

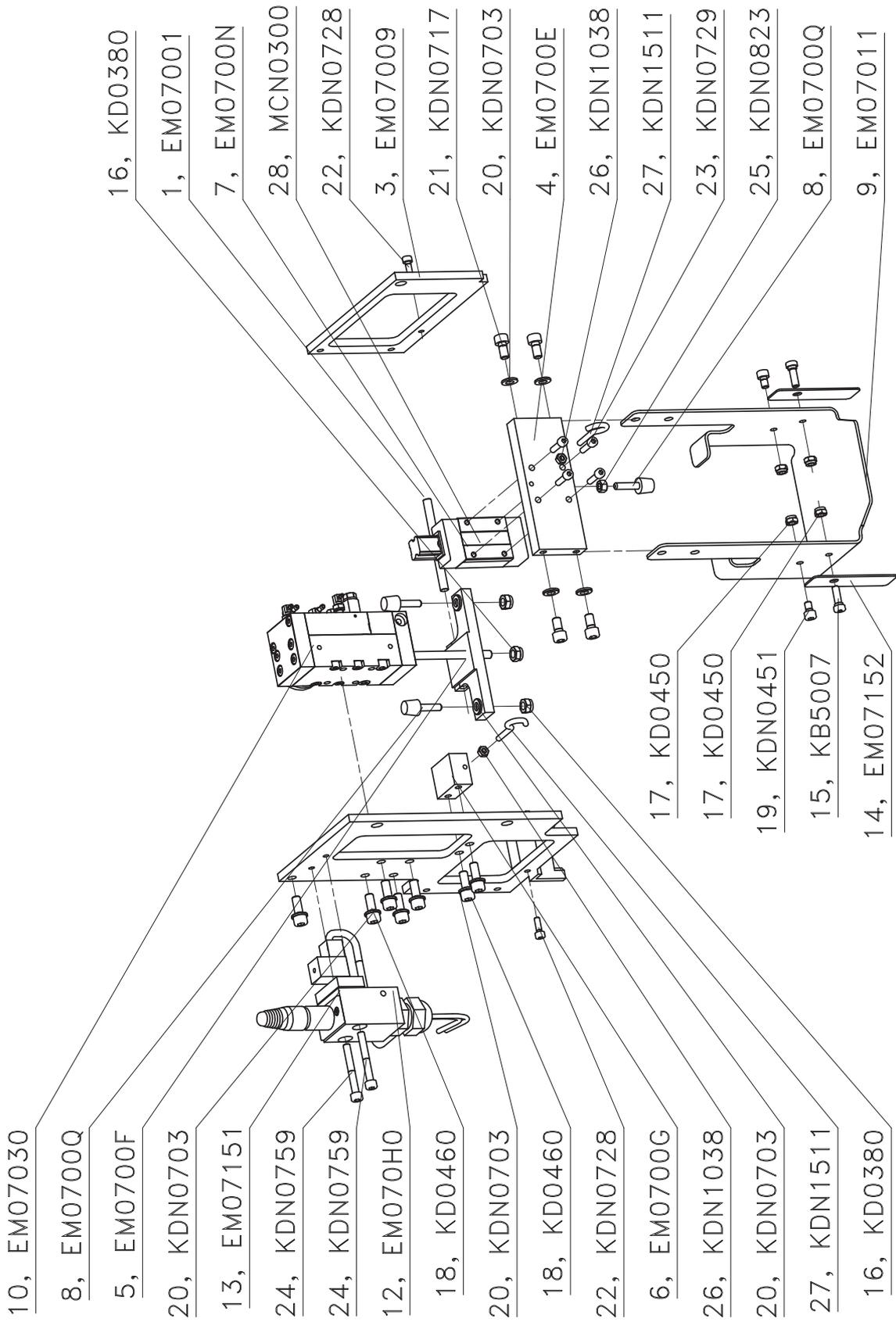
D



### 13.2 MITTELBAU - EM07150

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07001	1	FÜHRUNGSSTIFT	pin
2	EM07008	1	MITTELPLATTE	middle plate
3	EM07009	1	STREBE UNTEN	stay down
4	EM0700E	1	HALTEPLATTE	plate
5	EM0700F	1	KOPFPLATTE	head plate
6	EM0700G	1	ANSCHLAG	stop dog
7	EM0700N	1	SCHIENE 15X90	rail
8	EM0700Q	3	ANDRÜCKSCHRAUBE	fixing screw
9	EM07011	1	NIEDERHALTER BLECH	plate
10	EM07030	1	ZYLINDER40	cylinder
11	EM070A6	1	HALTER	holder
12	EM070H0	1	STECKER KPL	plug assy
13	EM07151	1	DISTANZPLATTE	spacer plate
14	EM07152	2	SPERRBLECH	plate
15	KB5007	2	SCHRAUBE HB35,M,SN1	screw
16	KD0380	3	SECHSKANNTMUTTER M6	nut
17	KD0450	4	SECHSKANTMUTTER	nut
18	KD0460	7	SCHRAUBE	screw
19	KDN0451	2	SCHRAUBE	screw
20	KDN0703	13	SCHEIBE 6.4	washer
21	KDN0717	4	SCHRAUBE	screw
22	KDN0728	2	SCHRAUBE	screw
23	KDN0729	4	SCHRAUBE	screw
24	KDN0759	2	SCHRAUBE	screw
25	KDN0823	1	MUTTER DIN934 M5 VZ	nut
26	KDN1038	2	SECHSKANTMUTTER	nut
27	KDN1511	2	GEBOGENE SCHRAUBHAKEN	screw hooks
28	MCN0300	1	LÄUFER	guide

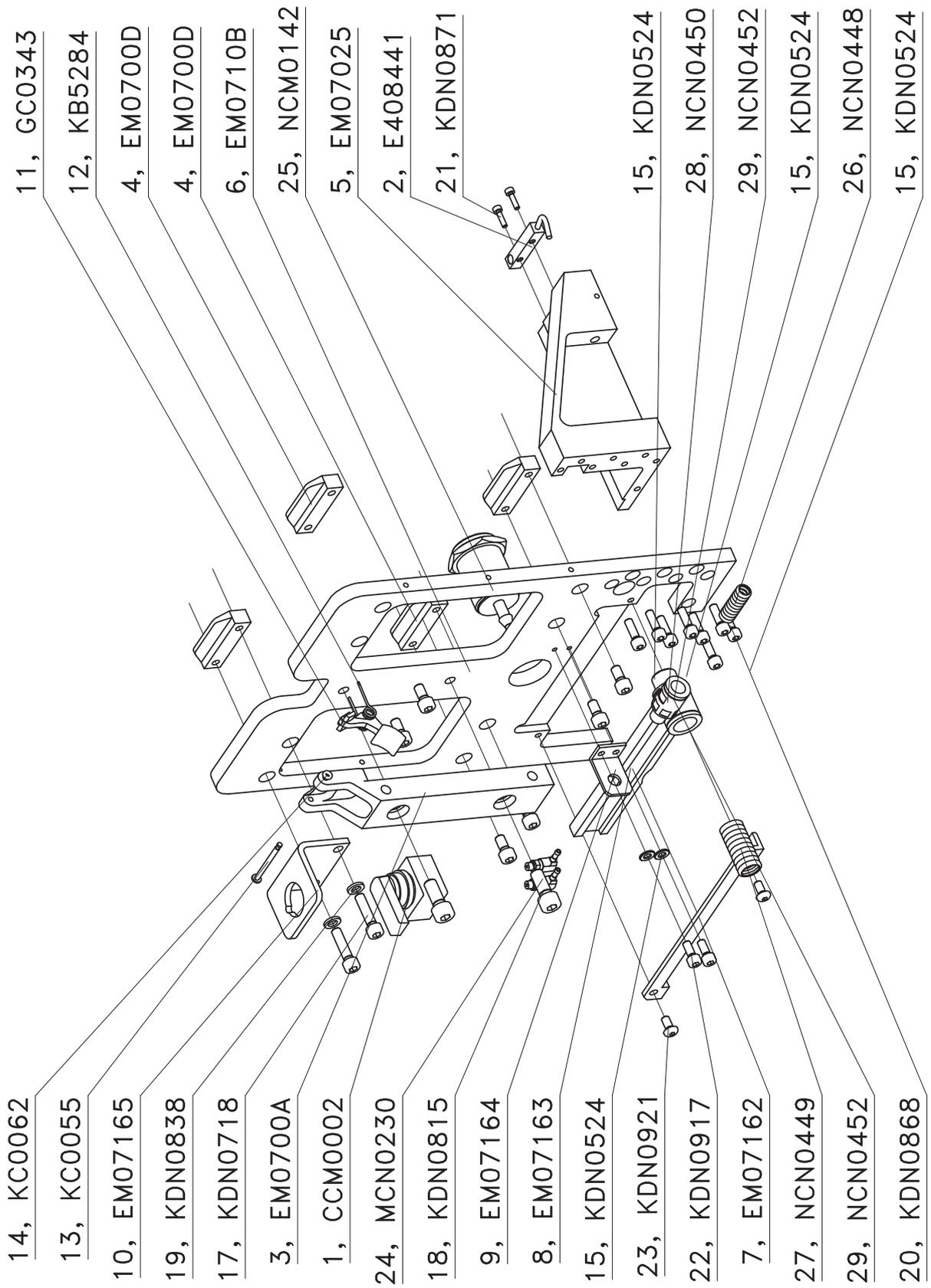
D



### 13.3 TRENNWAND KOMPL - EM07160

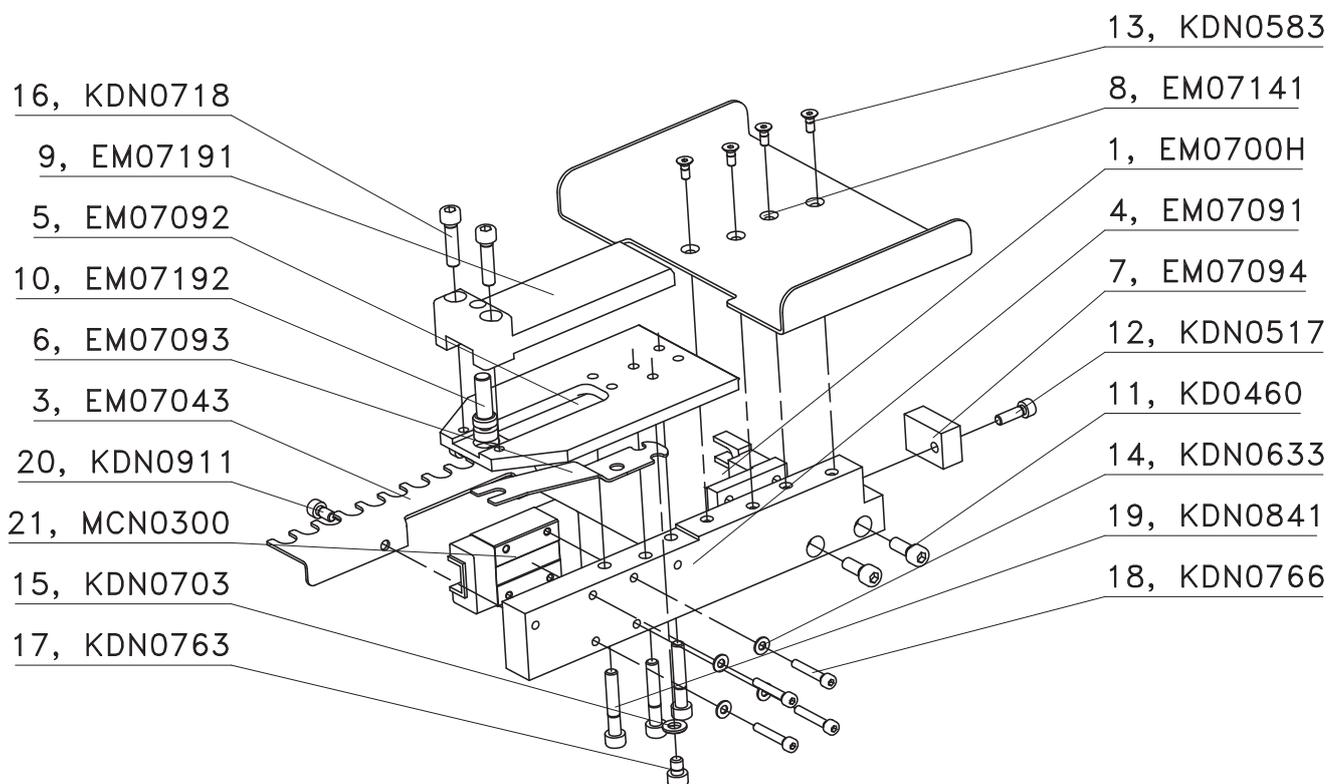
POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	CCM0002	1	STEUERSCHIEBER	valvel
2	E408441	1	NÄHRUNGSSCHALTER IND	proximity switch
3	EM0700A	1	MITTELVERBINDER	middle connektor
4	EM0700D	4	HALTESTÜCK	keep track
5	EM07025	1	HALTEWINKEL	angle
6	EM0710B	1	TRENNWAND	partition
7	EM07162	1	FÜHRUNGSWINKEL	guide
8	EM07163	1	SPERRE	catch lever
9	EM07164	1	HALTEWINKEL FÜR VERSCHRAUBUNG	holder
10	EM07165	1	HALTEWINKEL	angle
11	GC0343	1	VERSCHLUSSHEBEL	closure lever
12	KB5284	1	FEDER	spring
13	KC0055	1	STIFT	pin
14	KC0062	1	SICHERUNGSRING	retainer
15	KDN0524	2	SCHEIBE 5.3	washer
16	KDN0717	6	SCHRAUBE	screw
17	KDN0718	2	SCHRAUBE	screw
18	KDN0815	2	SCHRAUBE	screw
19	KDN0838	2	SCHEIBE DIN433 6.4 V	washer
20	KDN0517	8	SCHRAUBE	screw
21	KDN0871	2	SCHRAUBE	screw
22	KDN0917	2	SCHRAUBE	screw
23	KDN0921	2	LINSENSCHRAUBE	cheese head screw
24	MCN0230	2	L-STECKNIPPELVERSCHR	barbed I fitting
25	NCM0142	1	SENSOR INDUKTIV M30	sensor
26	NCN0448	1	SCHUTZSCHLAUCH 6,5X10	hose
27	NCN0449	1	SCHUTZSCHLAUCH 12X15,8	hose
28	NCN0450	1	SCHLAUCHVERSCHR.	gland
29	NCN0452	1	SCHLAUCHVERSCHR.	gland

D



13.4 HAUPTVORS BEWEG - EM07170

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM0700H	1	VERBINDUNGSWINKEL	connektor
2	EM07041	1	LADEBLECH	sheet
3	EM07043	1	SCHALTBLECH	sheet
4	EM07091	1	FLACHTRÄGER	rack
5	EM07092	1	VORSCHIEBER	feeder shoe
6	EM07093	1	BLATTFEDER	spring plate
7	EM07094	1	DRUCKSTÜCK	thrust pad
8	EM07141	1	LADEBLECH	sheet
9	EM07191	1	BOCK	support
10	EM07192	1	STIFT	pin
11	KD0460	2	SCHRAUBE	screw
12	KDN0517	1	SCHRAUBE	screw
13	KDN0583	4	SCHRAUBE	screw
14	KDN0633	4	U-SCHEIBE	washer
15	KDN0703	1	SCHEIBE 6.4	washer
16	KDN0718	2	SCHRAUBE	screw
17	KDN0763	1	SCHRAUBE	screw
18	KDN0766	4	SCHRAUBE	screw
19	KDN0841	3	SCHRAUBE	screw
20	KDN0911	2	ZYLINDERSCHRAUBE	cheese head screw
21	MCN0300	1	LÄUFER	guide

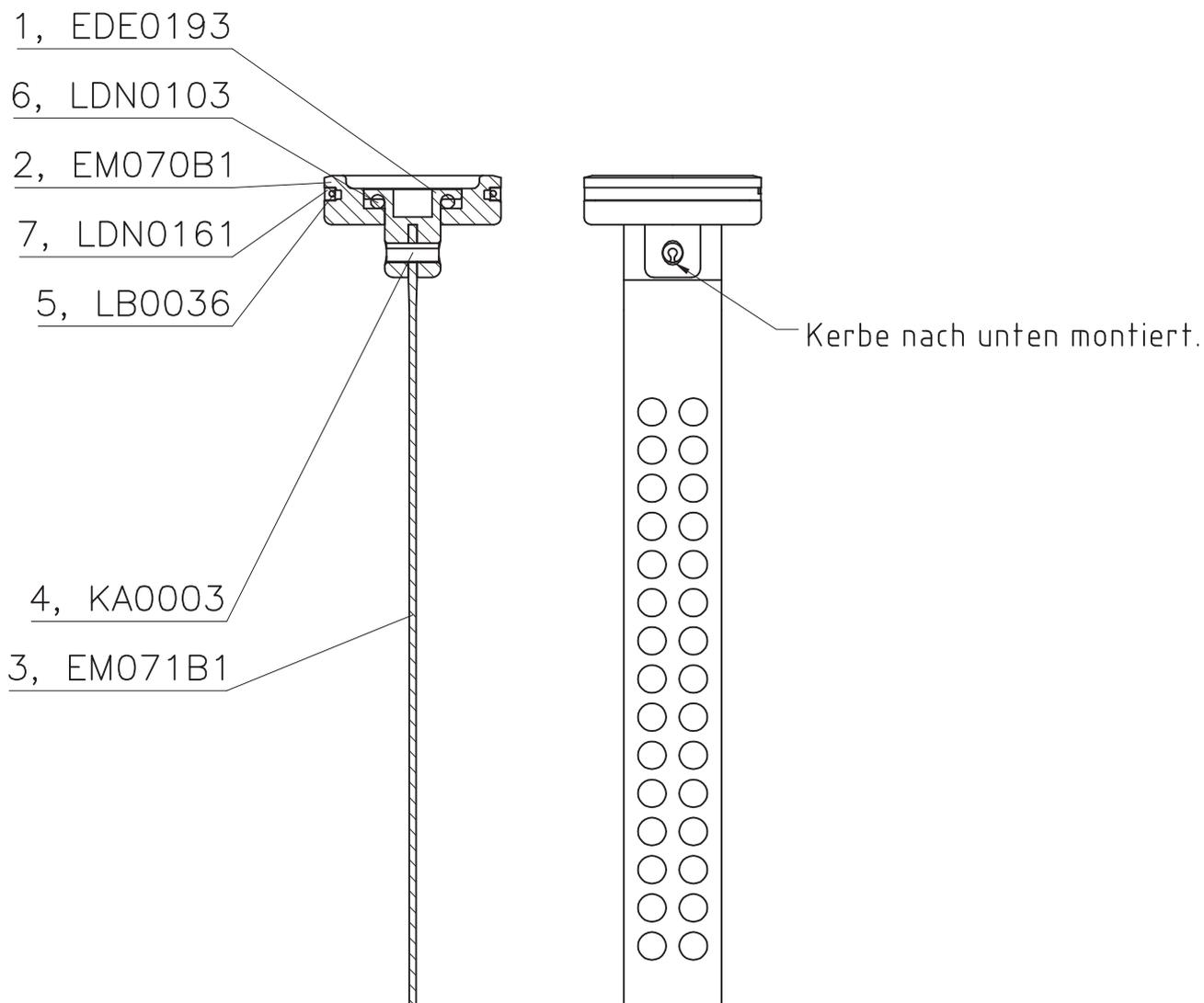


D

13.5 TREIBER-KOLBEN-BG SHLS 160SP - EM071B0

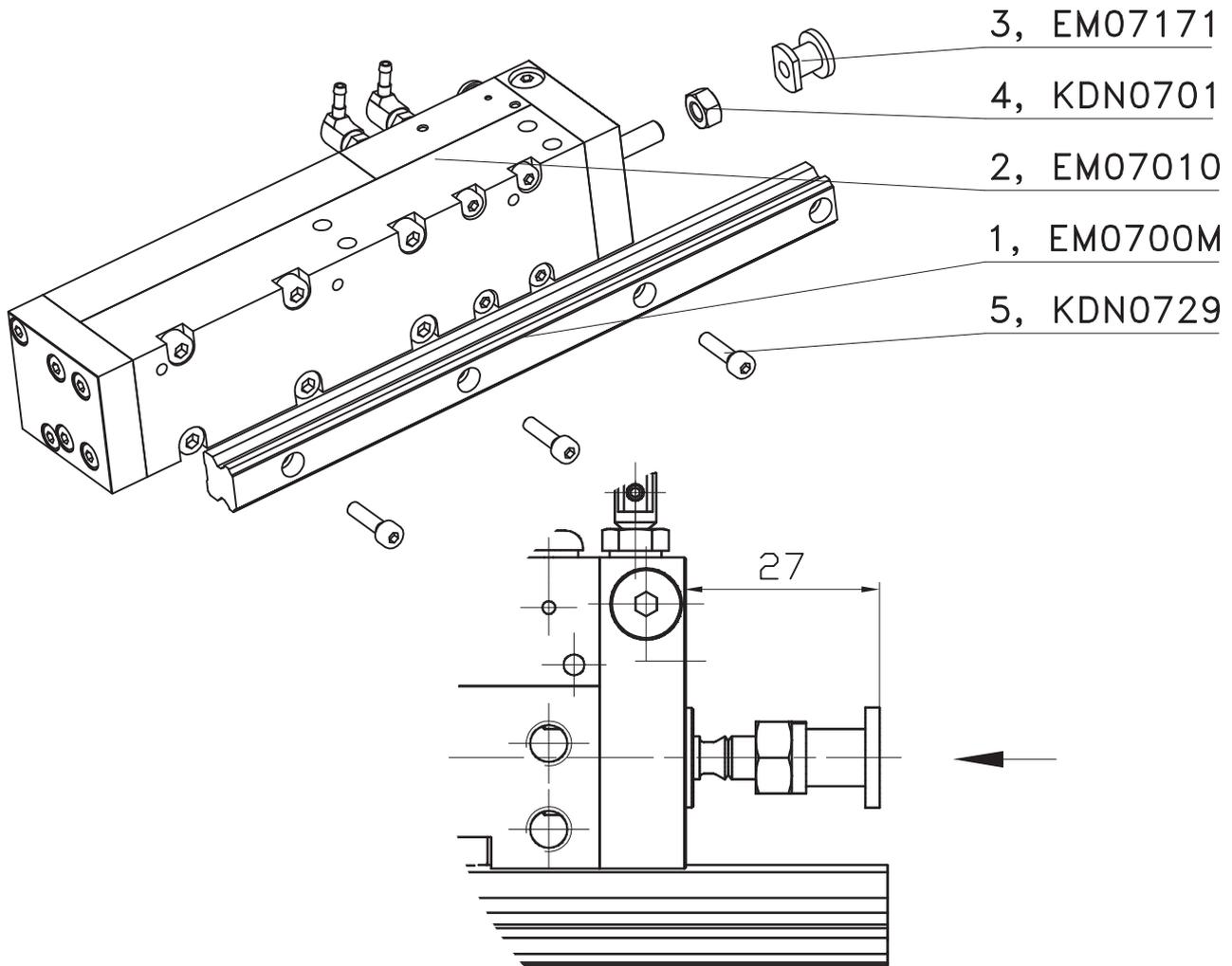
POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EDE0193	1	EINSATZ	insert
2	EM070B1	1	KOLBEN	piston
3	EM071B1	1	TREIBER GELOCHT	driver
4	KA0003	1	SPANNSTIFT	pin
5	LB0036	1	O-RING	o-ring
6	LDN0103	1	O-RING	o-ring
7	LDN0161	1	KOLBENRING	piston ring
8	FC0067	1	FINGERGRIFF	protection cap
9	EM07125	1	ZWISCHENFLANSCH	intermediate flange

D



13.6 VORSCHUBZYLINDER - EM071C0

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM0700M	1	SCHIENE 15X205	rail
2	EM07010	1	ZYLINDER125	cylinder
3	EM07171	1	BUCHSE	bushing
4	KDN0701	1	MUTTER	nut
5	KDN0729	3	SCHRAUBE	screw

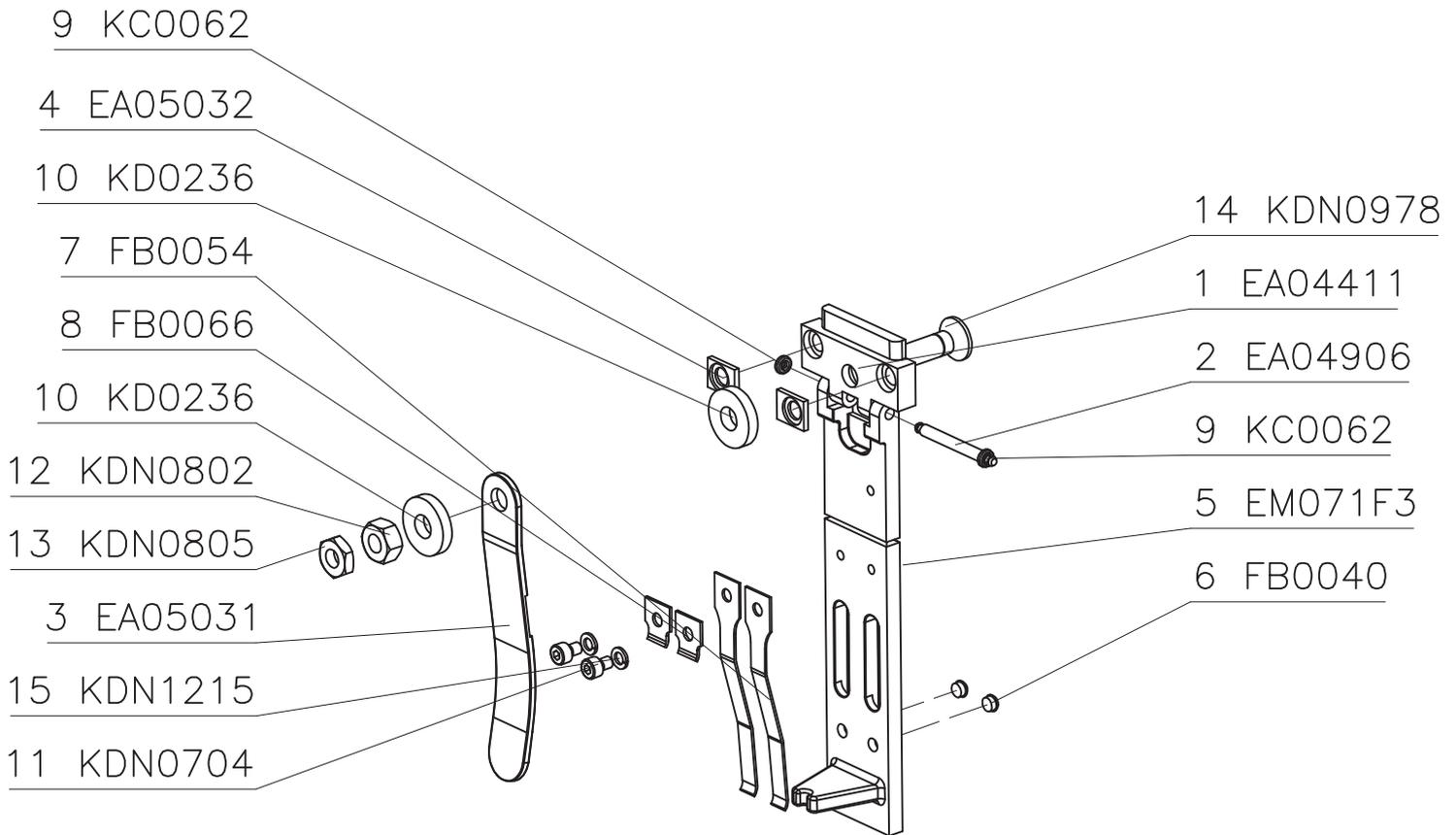


D

### 13.7 FRONTKLAPPE - EM071F0

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EA04411	1	FRONTPLATTE	front plate
2	EA04906	1	STIFT	pin
3	EA05031	1	VERSCHLUSSFEDER	spring
4	EA05032	2	BLECH	plate
5	EM071F3	1	KLAPPE	plate
6	FB0040	2	PUFFER	piston stop
7	FB0054	2	STÜTZFEDER	spring
8	FB0066	2	BLATTFEDER	flat spring
9	KC0062	2	SICHERUNGSRING	retainer
10	KD0236	2	SCHEIBE	washer
11	KDN0704	2	SCHRAUBE	screw
12	KDN0802	1	MUTTER	nut
13	KDN0805	1	MUTTER	nut
14	KDN0978	1	SCHRAUBE	screw
15	KDN1215	2	FEDERRING	washer

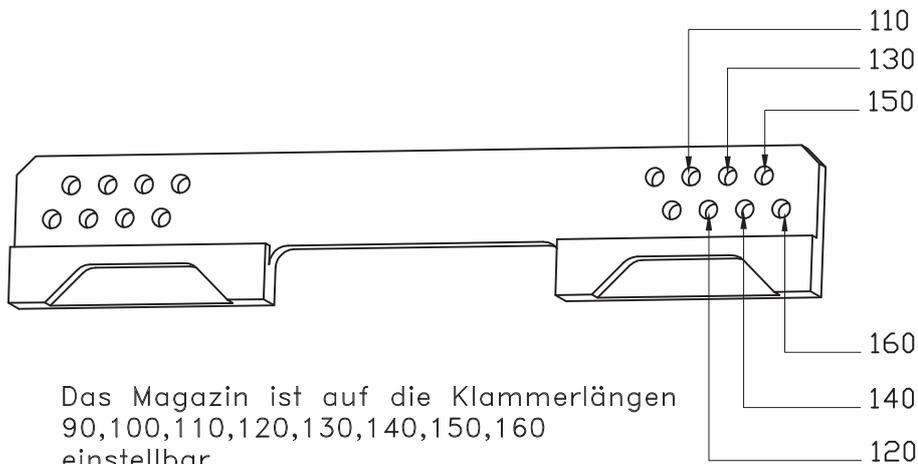
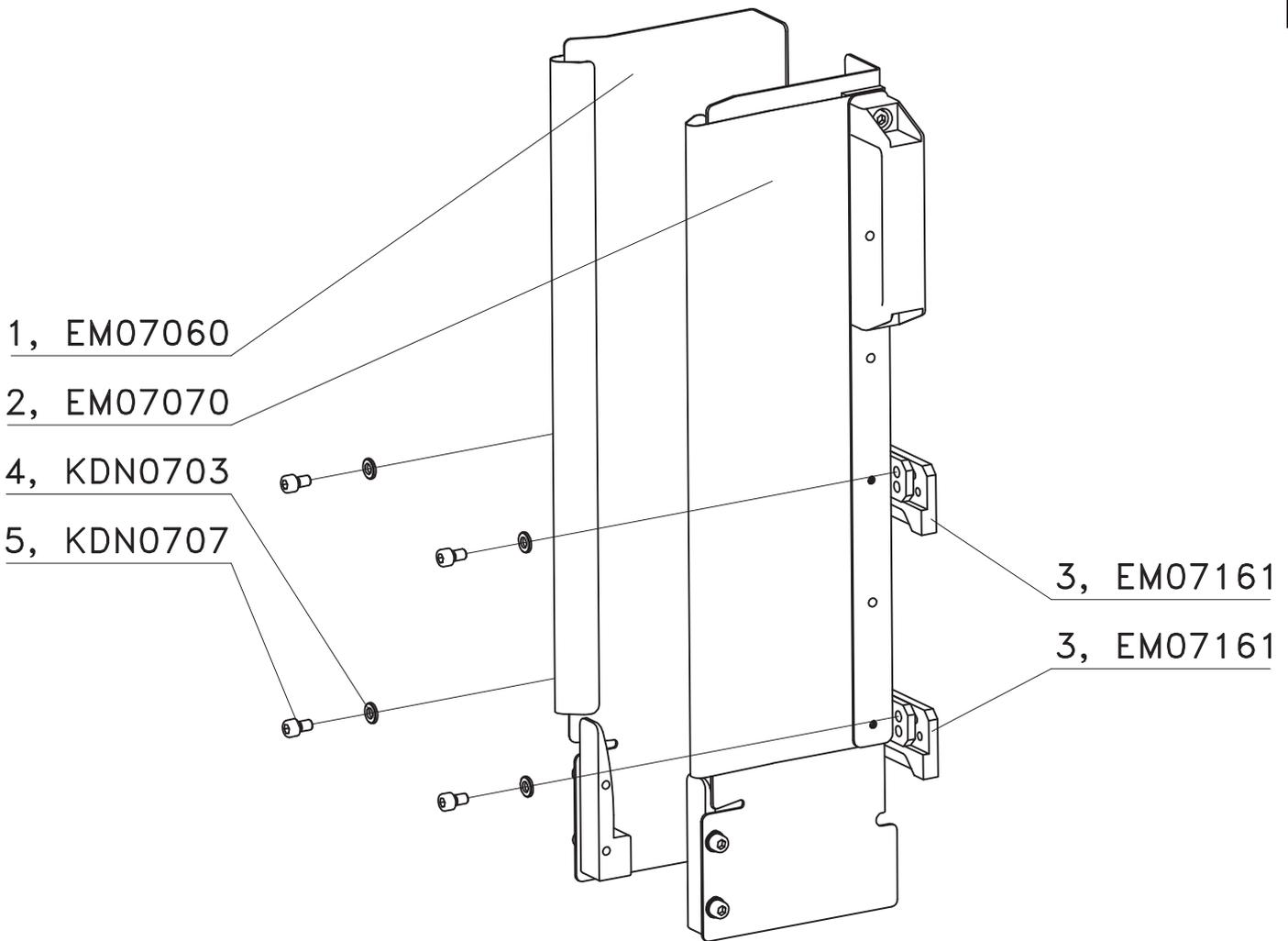
D



13.8 MAGAZIN SHLS 160 - EM071G0

POS.	Bestell-Nr. Order No.	Anzahl Quantity	Bezeichnung	Description
1	EM07060	1	SEITENTEIL LINKS	magazine left
2	EM07070	1	SEITENTEIL RECHTS	magazine richt
3	EM07161	2	GEW LEISTE	
4	KDN0703	4	SCHEIBE 6.4	washer
5	KDN0707	4	SCHRAUBE	screw

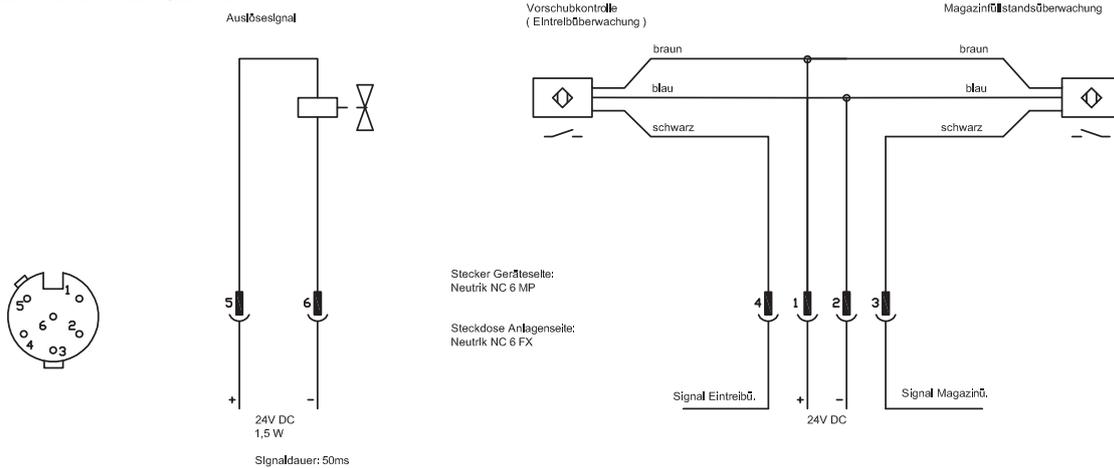
D



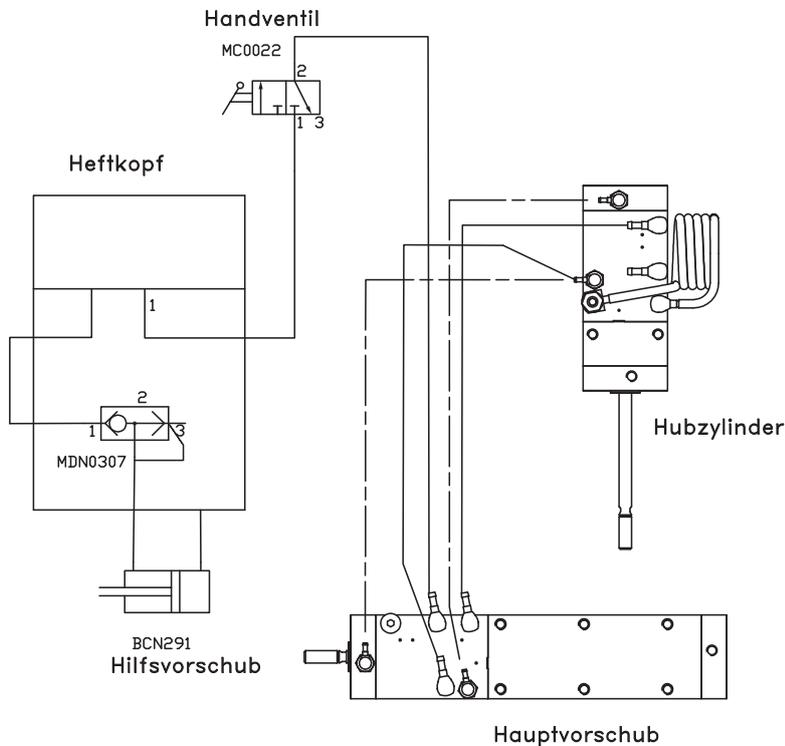
Das Magazin ist auf die Klammerlängen 90,100,110,120,130,140,150,160 einstellbar.

# SCHALTPLÄNE

## 14 SCHALTPLAN - EM021P2



## PNEUMATIKPLAN - EM070P1



Einbauerklärung für eine unvollständige Maschine  
(Maschinenrichtlinie 2006/42/EG)

Hiermit erklärt der Hersteller: Verpa Senco B.V., Pascallaan 88, 8218 NJ Lelystad, The Netherlands  
der unvollständigen Maschine

Senco high load stapler SHLS130SP / SHLS160/SP

- Folgende Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen nach Anhang I der o. a. Richtlinie sind angewandt und eingehalten
- Allgemeine Grundsätze Nr. 1 - Nr. 1.1.2, 1.3.8; 1.5.3; 1.7.3
- Die folgenden harmonisierten Normen (oder Teile hieraus) wurden angewandt:
  - DIN EN ISO 12100
- Eine Teil-Betriebsanleitung wurde erstellt und ist der unvollständigen Maschine beigelegt.
- Die speziellen technischen Unterlagen nach Anhang VII B wurden erstellt
- Ich werde der zuständigen Behörde ggf. die vorgenannten speziellen technischen Unterlagen in Form von PDF - Daten übermitteln.
- Die vorgenannten speziellen technischen Unterlagen können angefordert werden bei. Siehe Unterzeichner in Hause.
- Konformität mit den Bestimmungen folgender weiterer EG-Richtlinie - 97/23/EG
- Die Inbetriebnahme ist so lange untersagt, bis festgestellt wurde, dass - soweit zutreffend - die Maschine, in die die o. a. unvollständige Maschine eingebaut werden soll, den Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.

Ort, Datum:  
Name und Angaben zum Unterzeichner